工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話

編輯部：七三零七零六

採訪部：（七三零六二七、七二三四九二）

營業部、廣告部：（七二九三零七、七三零七零八）

社長室：七二四八五四

總編輯：七二七二式二

經理室：七二七二六一

中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八

電報掛號二零七五五　郵箱六二號

今日出紙三張半每份式毫

（外埠版精編一大張）

田中角榮今晨奔平

預定抵步兩小時後立即與周恩來會談

【東京二十四日路透社電】日本首相田中角榮的訪平，代表外交進入一個新的紀元，它打破廿年來的傳統，首次不依循美國外交政策而獨自行。這位五十四歲的奮鬥成功的建築業百萬富翁（指田中角榮），將會在明日，在中共所進行的第一次預料爲建立中（共）日正常化關係而進行的歷史性的會談中，遇上世界上最頑強的政治討價還價的對手的周恩來。

這個世界第三大經濟強國與擁有四分之一世界人口的「國家」的結夥，幾乎可以肯定不僅對其鄰近的亞洲國家，具有甚大影響，同時對世界權力均衡，亦有影響。

有甚多評論員認爲：這是中共所採取的「以亞洲是屬於亞洲人」；及成立一個地區性集團，終止兩個好戰的超級大國（美、蘇）的統治」政策的一部分。

田中角榮，將在明早（香港時間星期一上午八時十分）離開東京，直飛北平。他將在北平逗留五日。他計劃在抵達北平兩小時後，即與周恩來舉行第一個回合的會談。

田中這次的訪問中共，有效地摧毀了一九五二年「舊金山和約」的兩條冷戰支柱。該項和約，是爲解決由第二次世界大戰所引起的種種問題。田中角榮曾暗示：日本將不再追隨美對外政策，尤其在它與共產國家政府打交道時爲然。

同時在一九五二年所簽署的日本與中華民國的和約，將會自動地廢除。

【北平廿四日路透社電】約有八十名日本記者，將採訪日本首相田中角榮在本星期的訪問中共的主要節目，包括田中首相明天到達此間，以及在人民大會堂舉行的盛大宴會，將會由電視轉播到日本。

美國新聞記者亦被邀請採訪這次田中之行，一隊正在此間拍攝紀錄片的美國國民廣播公司人員，已受權拍攝這次訪問。

中共爲尼克遜今年二月訪問而興建的新聞中心，已重現活躍。

當時被美國記者在尼克遜訪問時的「少數民族飯店」，已住滿記者及電視人員。

【東京二十四日法新社電】由中國大陸返回此間的兩名執政黨自民黨的國會議員今日說：倘日本首相田中，向中共顯示其具有誠意，台灣問題及其他所有存在於日本與中共間的問題，將可獲致解決。同時在其訪問北平時所進行的中（共）日關係正常化的任務，將可獲成功。這兩名國會議員，曾訪晤外相大平正芳，向大平報導他們最近的北平訪問的情形。

這兩名議員是古井及田川，他們在結束他們在中共的爲時兩個星期的訪問後，於星期六晚返此。他們訪問中共，是就中（共）日非官式的備忘錄貿易協議展期一年的問題與北平官員進行初步的談判。

外相等五十一名官員隨行

將在大陸逗留五日　商討建立外交聯繫

【東京二十四日美聯社電】日本首相田中角榮在星期一日將會對中共作出一次歷史性的訪問，以討論有關雙方建立外交關係的問題。

田中將會在北平逗留五日。在這段期間內，他將會與中共「總理」周恩來，「外長」姬鵬飛及其他官員，商討有關建交的問題。他與周恩來的第一次會議，是計劃在他抵達北平後兩小時之內舉行。

雖然在過去二十三年來已有三萬八千名日本人曾訪問中共，但五十四歲的田中是在中共在一九四九年奪權後第一位訪問中共的日本首相。與田中一起訪問中共的有日本外相大平正芳及其他五十一名官員。

田中在往中共訪問前夕說：他往北平與中共建立正常化的外交關係是「時勢所趨」，而且這是雙方所需要的。

他並說：他是要前往北平，與中共建立永久的友誼。他說：這將會對亞洲和遠東的和平有重大的貢獻。

田中說：與中共建立正常的關係是日本政府最高任務。但他附加說，他是十分關心日本將來與中華民國的關係。

田中又說：至中華民國了解日本政府之外交立場時，他將派遣其私人使節前往台北。日本政府官員稱：田中在前往北平訪問時，將攜帶一項草擬的公報。依據該項公報，日本將承認北平爲代表中國的「唯一合法政府」，同時贊成與中共建立一種「大使級」的外交聯繫。

該等官員稱：北平曾堅持說：技術性的戰爭的狀態仍然存在於日本與中共之間，而日本將「証實」說雙方的戰爭狀態，業已結束。東京堅持說：日本在一九五二年與中華民國簽署一項和約之時，戰爭狀態已告結束。

中共再迫日本廢棄中日和約

【東京二十四日法新社電】外相大平正芳今日對兩名由中國大陸返回執政的自民黨的國會議員說：中華民國與日本間的和約，在中（共）日兩國關係正常化的過程中失去其作用之前，該項和約仍然有效。

該兩名國會議員是古木與田河，他們在結束在中國大陸的歷時兩個星期的訪問後，已於星期六晚返回此間。他們訪問中共，是就中（共）日半官式的備忘錄貿易協議延期一年的問題，與中共官員進行初步談判。

「日本廣播電台」說：他們曾告知大平說：據中共領袖曾強調稱：廢棄中華民國與日本之間的和約，將包括在田中首相在北平時所發表的聯合公報中。

田中在北平的一切活動，將由衛星直接向日本轉播。在過去數日來所作出的若干次試驗傳播，已告成功。

田中此行，耗資達四千一百萬日元（約合十三萬美元），曾在星期五日由日本內閣所通過。經費中，包括租用兩架日本飛機，送給中共官員的禮物，通訊費用，與田中同行的政府官員的特別津貼等費用在內。日本報紙稱：該筆經費有一半是用在購買送給中共官員的禮物方面。

北平市區遍陳巨型反日標語

【北平二十四日路透社電】反對日本軍國主義的巨型標語，今日出現在北平市中心的顯著地方，明日抵此訪問的日本首相田中角榮，將會看到這些標語。

一幅白字紅底的巨型標語，被放在北平天安門廣場，而田中在明日驅車前往賓館時，將會駛過天安門。

該巨型標語寫道：「反對美國及日本反動分子使日本軍國主義復興」。北平其他地方，也出現有其他相同的標語。它們在田中上任前就已出現北平。

觀察家指出：工人最近曾把北平市中心的標語板，重新粉飾，但對於一幅高五十呎高的一幅反對日本軍國主義的標語板，未有移動。

我將發動外交攻勢

反擊日本與毛勾搭　避免在國際間陷於孤立

【台北二十四日路透社電】中華民國官稱：它將會發動一項外交上攻勢，以避免在日本首相田中訪問北平後受到國際間的嚴重打擊。

中華民國在去年離開聯合國後，就受到了一連串的打擊，國際間已有一種親中共的趨向。中華民國官員表示，恐怕田中對中共的訪問，亦會引起同樣的國際反應。

政府發言人錢復昨日說：中華民國計劃展開一項外交攻勢，以聯絡一些與中共沒有建交的國家，及促勤一些正在猶疑的國家，使它們不與中共修好。

但政府官員私下表示，他們最大的憂慮是日本在亞洲所擁有的影響力。如果日本與中共關係正常化，其他在亞洲的鄰近國家亦可能會爭相效尤，而與日本一起承認北平。

目前有五十個國家與中華民國保持完全的外交關係，而在中共進入聯合國後，現時已有七十三個國家與中共建交。

本公司成立以來，荷蒙各界愛戴，至深感紉，茲爲配合業務發展，原日在中區恒生銀行大廈十樓舊址不敷應用，由一九七二年九月廿五日起，遷移至十五樓一五〇二室照常辦公，各界人仕賜教，敬請移玉爲幸。

本公司新址：中環恒生銀行大廈一五〇二室

電話

總經理室：二二四九〇三　會計部：二三〇五七三

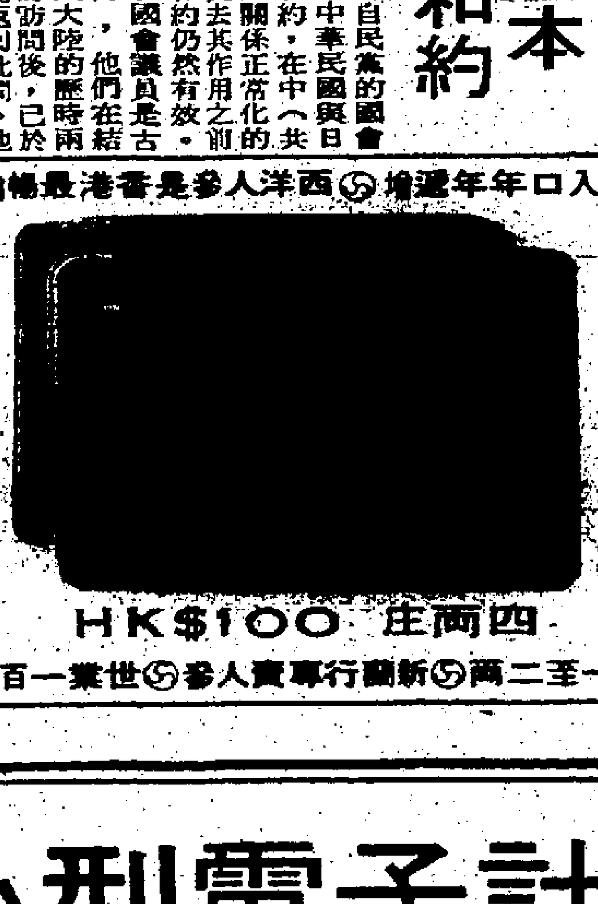
秘書部：二三五五八七　二四六九七一

經理部：二三〇五〇二　工程部：二四六九七八

營業部：二三七八八五　二三〇五七三　詢問處：二四六九七一

人參是最老最可靠的補品⑤香港人參入口年年遞增⑤西洋人參是香港最暢銷的人參⑤西洋人參是香港人最信賴的人參⑤加大人參產於美國北方的加拿大乃生長特大功效特大的洋參之王⑤加大人參七彩透視四兩庄密封入盒確保正貨⑤自用滋補實惠送禮名貴大方⑤加大人參被譽佐饍宵夜四季咸宜合家團圓坐固增情繼婚筵壽宴名貴進補每庄一至二兩⑤新灣商行專賣人參⑤世業一百五十餘年⑤香港開業廿餘年⑤香港永樂西街一七五號⑤電話H四三五三八八（三樓）⑤加大人參乃最適宜的生辰禮物最名貴的應節禮品最能表達你的心思⑤

歲月催人老　進補在今宵



HK$100　四両庄

效能：專治心臟衰退，神經衰弱，消化不良，補元氣，添精神，生津液，清肺火，是故用腦過度，工作緊張，烟酒過多，精力衰竭，失眠健忘，口滯，及更年期煩燥等症，用之均奏奇效。

加大人參　洋參之王　原色原味　最爲可靠

港九各大葯行　先施永安公司均有經銷

經銷兼陳列處：香港南北行街（即文咸西街）八十三號百安堂

電話：H四三五九〇二　H四五一八五三

謝

各親友

陳廷全　曾瑞芬　敬啟

安全旅運社

報名處：中環德忌笠街12號業豐大廈二〇八室　電話：H222822 H222900

聖誕渡假團

（平安夜日月潭舉辦遊河晚會並設遊藝抽獎）獎品豐富永不落空

台灣聖誕九天團

十二月廿三日出發

台灣九天環島團

逢星期六出發

日本旅遊團

十月七日　十一月四日出發

星馬泰十天聯遊

十月五日　十月十九日出發

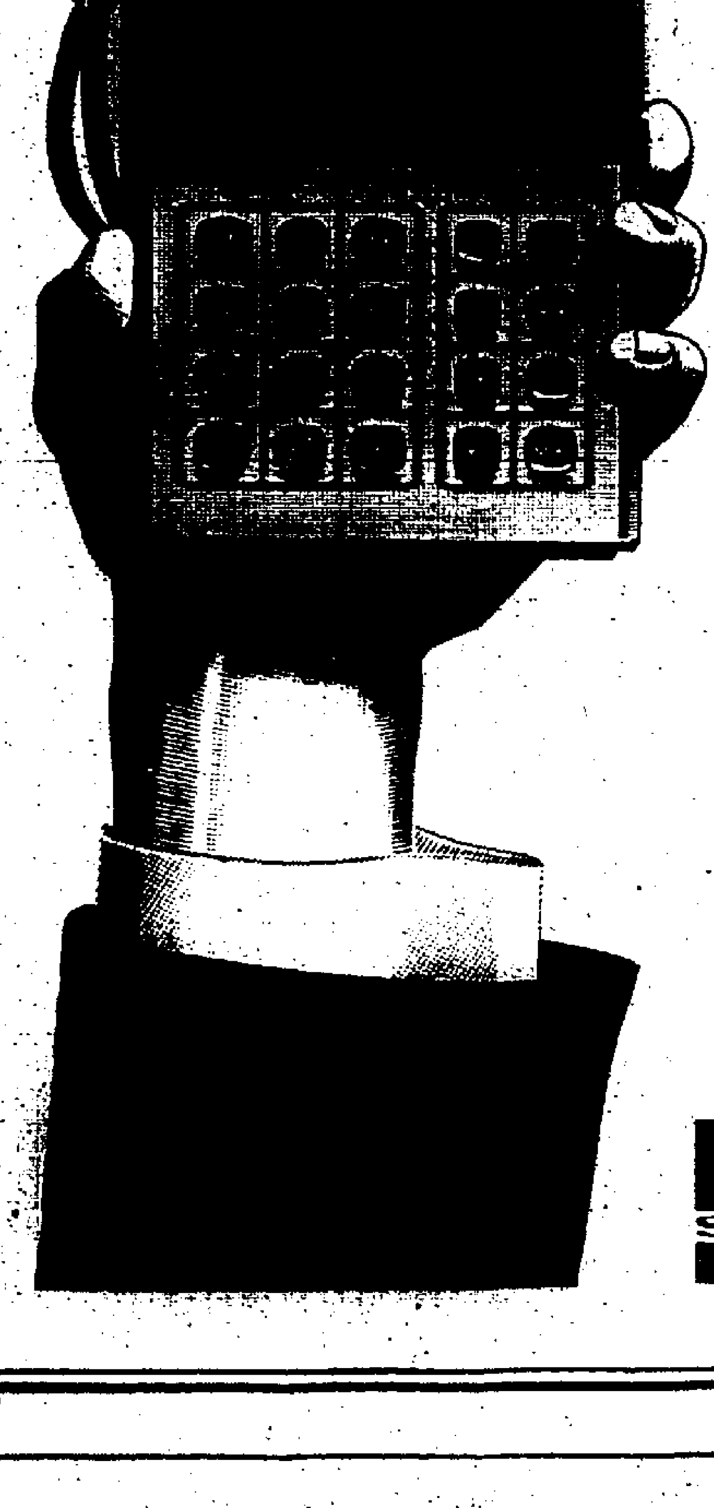
特快台灣、越南金邊、印尼、出入境證

代售各地廉價機票及學生移民機票

刊登本報廣告請電話七三零七零八

小型電子計算機中

唯一配有　儲數系統



聲寶牌

EL-811

● 可計至十六位數字

● 連乘連除，更能自動固定乘除系統

● 110/220V AC/DC 均適用

免費保用一年

各大相機公司電器行均售

SHARP

總代理：樂聲電器有限公司

香港中環雪廠街9號有利銀行808-811室

電話：H-221196(5線) H-231145(4線)

陳列室：香港中環置地大廈U-24

電話：H-228380 H-228985

菲律賓總統昨再頒佈法令
禁止非法擁有軍火
嚴懲投機倒把牟利
下令軍隊接管三航空與電話公司

【馬尼剌廿四日法新社電】菲律賓總統馬可斯在頒佈全國戒嚴令之後，今天命令全面投機倒把牟利者和軍火非法擁有者。

馬可斯發表第七項「普通法令」，法令的內容是：祇有軍人與執行任務的警察才能携帶槍械出外。私人企業如商業樓宇的安全服務隊，祇准在他們工作的地方携帶槍械。這項法令規定這些安全隊所携帶的槍械：不能超過十二顆子彈的短槍和手槍及左輪。

任何人如果携帶槍械外出，將會被判死刑，不論他是否領有牌照。

馬可斯今天在警衛森嚴的總統府與他的內閣會談一小時之後，發表此項法令。

一名總統發言人說，該次會談是討論食物供應的問題。在此之前曾有食物奇缺和物價高漲的報導。

發言人說，任何人如果擾亂物價控制委員會所訂下的價錢，將會被捕。

【馬尼剌廿四日合衆國際社電】根據戒嚴令的警告，馬可斯總統今天下令軍隊接管菲律賓的三家航空公司與主要的水電及電話公司。

一項給國防部長英萊爾的指示說：在目前的全國緊急狀態，以及防止必須的公衆服務受到共黨陰謀推翻政府者的破壞，該項接管是必需的。

被接管的是菲律賓航空公司、馬尼剌航空公司、菲律賓東方航空公司、馬尼剌電力公司、馬尼剌長途電話公司、國民水務及暗渠機構與及菲律賓全國鐵路局。

在另一項指示中，馬可斯命令英萊爾截留及控制所有私人擁有的飛機及船隻，以便防止它們被用作損害國民利益的行動。

【馬尼剌二十四日法新社電】一位總統發言人今日說：他可能會在「下週某個時間」發表那些在菲律賓總統馬可斯宣佈戒嚴令時被拘留的犯人的姓名。

總統新聞秘書泰達說：政府刻正研究有關批准記者訪問這些被扣押的人的問題。

這些犯人除能與他們的親屬接觸外，仍然不准與外間人士接觸。他們是被監禁於郊外的一個由木欄建搭成的軍事集中營內。

菲實施全國戒嚴令後
馬尼剌昨已恢復正常
政府軍仍佔據新聞媒介建築物

【馬尼剌二十四日路透社電】菲律賓總統新聞秘書泰達今日說：一項由菲政府昨日舉行的調查報告顯示，在馬尼剌區的大多數菲律賓人民，均同意需要施行戒嚴令。

自菲律賓於星期五晚實施全國戒嚴令後，泰達於今晨曾舉行一次全國性的電台、電視廣播，報導有關菲律賓目前的局勢發展。泰達說：昨日曾接受菲國防部的一個調查組訪問的馬尼剌居民中的大多數家庭主婦表示，由於反對國家分子的威脅，以及在市內的非法行動的蔓延，菲律賓人民是歡迎施行戒嚴令的。

泰達說：據警方報導，昨日菲律賓全國並無發生罪案。警方繼續進行收繳領有許可證的軍火，但於稍後時將會發還其合法的持有人。於昨日暫時取銷的國內各航綫班機，於今日黎明時，業已恢復服務。

他說：馬可斯總統今日曾與其內閣舉行會議，討論其進行重大社會改革的計劃。

馬可斯於昨晚在電台廣播，宣佈菲律賓全國實施戒嚴令時強調說：他此舉行的意圖是希望阻撓破壞國家分子推翻菲律賓政府的企圖，及制訂對菲社會進行果斷改革的法例。他說：他希望「挽救整個菲律賓，及塑造菲律賓的新社會。」

在菲律賓首次施行戒嚴令的影響下，首要的跡像顯示，各報館、電台及電視站等，均於星期六日黎明前關閉，但今日馬尼剌的日常生活，似已回復正常。菲政府軍現仍佔據各新聞媒介的建築物，及拘捕政府稱為涉嫌與以暴力推翻政府陰謀的人士。

菲總統新聞秘書泰達於今晨較早時，曾與菲國防部官員們舉行會議，以圖建立報導新聞以及對國外商業通訊的規準。在昨日正午前不久獲命令，不准拍發任何電訊。各國際新聞社亦祇准發出業經菲總統新聞處檢視後的新聞。

馬尼剌今日業已回復正常，假日遊人擠滿各公園內。馬尼剌市民如往常一樣，進場參加每週舉行的跑馬賽事，或集中在外閘賭場中。星期日的交通特別繁忙，此顯然是市民外出觀看在施行戒嚴令下的馬尼剌市面情形如何所致。

菲律賓士兵僅可在守衛着架設於通往總統府的沿途障礙物看見。人民在前往總統府時，需步行約半公哩的路程，並在總統府的唯一開放閘口處，接受嚴厲的保安檢查。

甚至若干名出席菲內閣會議的官員，亦被命令將他們的汽車停在總統府門外的空地，然後再步行進入總統府。雖然各學校已於一週前停課，以前曾接受後備軍官訓練學校的大專學生，已被派往剷除粘在馬尼剌市內所有牆上的反政府標語。

【馬尼剌廿四日合衆國際社電】馬可斯總統昨晚在宣佈菲律賓實行戒嚴令之同時，逐字逐句提出其目標。目標包括共黨陰謀者、非法組織、政府貪污人員，以及不負責任的新聞記者。

馬可斯總統主張為三千九百萬菲律賓人民，從一個病惡的社會，清除一切政治、社會及經濟上的腐敗，而建立一個新社會。

現年五十五歲，菲律賓最尊敬的戰爭英雄與及第一位重選的馬可斯總統說，他要運用戒嚴令，而這是一個最後的手段。

馬可斯總統表示，他要除去那些老是在報章上指摘他的人的騷擾，而建立他的「新社會」。

圖片說明：菲律賓總統馬可斯於本月二十三日在總統府宣佈戒嚴令時的神態。（合衆國際社無綫電傳眞）

社論

菲律賓局勢惡化探源

菲律賓自從國防部長英萊爾被暴徒伏擊，幸免於難以後，騷亂的局勢似更形擴泛。菲總統馬可斯遂於星期六日宣佈，指出國內不法的活動猖獗，被迫全國實施戒嚴令，以對付顛覆者與反叛者，并維持政府的完整及保障人民的安全。同時下令拘捕反對黨自由黨的主席，秘書長，該黨籍的參議員，報紙的出版人，封鎖報社、電台及電視台，全國大學停課一週，菲律賓對外的通訊幾已完全斷絕。年前，號稱「人民軍」的共黨分子也曾一度在馬尼剌發動流血暴動，攻佔政府機關，在街市上巷戰。但那次僅限於首都的地區，不及這次全國性的戒嚴，是菲律賓自第二次世界大戰以來首次頒佈的緊急法令，從此以觀，事態或者確是嚴重的。

菲律賓的騷亂，可以給亞洲國家作一面深切反省的鏡子。這次騷亂的陰謀，據馬可斯自己說，是一班叛徒企圖推翻現在的政府，執行一種新的制度，而幕後又獲得某一外國的支持。這個所謂外國雖未明言，人皆知道所指的就是中共。前一段時期，菲報章均紛紛揭露消息，云在菲海岸發現了多次中共的船隻運載武器供應菲游擊隊。前一次的馬尼剌流血暴動，「人民軍」就是中共裝備和指導的親毛派。可見中共是菲律賓最可怕的敵人，顛覆的幕後策動者。但馬可斯政府對於中共的政策，竟然不能堅守「敵我分明」的立場，在姑息氣氛彌漫的去年開始，也隨波逐流，欲與北平眉來眼去。菲外長羅慕洛於亞太理事會中，即曾表示過這些意見，再盛傳馬可斯總統夫人將訪問北平，總統夫人後來雖未成行，而她的兄弟、馬可斯的舅子，卻以特使一般的身份，到大陸與共黨首領會晤，跟着許多個青年團體，紛訪大陸。親共的氣象一升，防共的決心動搖，制共的措施鬆弛，共黨的接濟更易，在民間的號召力更强，活動更為猖獗，一發而不可收拾，迄今自食其可悲的惡果。

亞洲國家的欲與中共結交，當然不是嚮往共黨的制度，主要的動機，乃在確保本國的安全，以為與中共往來，可借中共的影響力，壓止國內共黨武裝的活動，或者中共停止對他們一切的接濟，國內便天下太平了。其實這完全是一種無根的幻想。共黨內部派系鬥爭雖極殘酷激烈，但絕對不致為了與民主國家的外交關係，而出賣或者打擊其同路人。反之，他們最善於利用外交的掩護，扶植駐在國的共黨組織，奪取政權，建立一個共產主義的國家，擴大國際的共黨陣營。妥協，勾結都毫無作用，未得其利，其蒙其害，是肯定的結果。最近的泰國也走上菲律賓過去的錯誤道路，首次派出乒乓球隊參加北平主辦的亞洲乒乓賽，執政國家執行委員會財經事務副總監巴實亦訪問周恩來，談到中共對鄰邦的態度時，周親口說：「中共不會干預其他國家的內政，但支持尋求和平的人民。」中共口中的人民，即是各國反政府的游擊武裝，司馬昭之心，昭然若揭，怎可不採極端謹愼的政策？實然開門揖盜，等於自擲墳墓。

亞洲國家的內政設施與人民生活，有清明與富足成績表現的，為數頗少，類多腐敗貪汚，貧困艱難，人民陷於饑餓失業的厄境，而當權的豪富官吏，則過着驕奢淫逸的生活，這就是共黨引導的騷亂暴動的溫床。馬可斯總統在宣佈戒嚴令時，曾談及內政問題。他說他將立刻開始下令進行廣泛的改革，並以土地改革列於首位，其他包括開除貪污無能的官吏，粉碎犯罪集團，審訊及懲罰違法的軍人。如此措施，可稱找到防共止亂的基本法門，比較頒戒嚴令，拘捕反對黨，封閉報館更有效用。不過菲律賓的倡言改革，往昔已之多矣，非自今日始，獨惜沒有堅強的決心，貫徹的精神，偉大的魄力，致菲國的現象迄今仍依然如故。可知徒然爲一張空頭支票去臨時安慰與平息人民的怨懟，必無濟於事，不能永遏亂萌，這是馬可斯政府應該記取的座右銘。

黎巴嫩與巴游
又醞釀新危機

【開羅二十四日路透社電】「金字塔」報今日報導：黎巴嫩和巴勒斯坦之間已醞釀着一個新的危機。該報駐貝魯特的通訊中說，雙方已作出努力，以避免衝突事件發生。該報導說：游擊隊領袖阿拉法在今晨打電話給黎巴嫩外長沙倫，請他立即介入，以挽回目前的形勢。

「金字塔」報引述幾個巴勒斯坦解放組織的聲明，謂他們決不會放棄若干立場及權利。

一名巴勒斯坦解放組織的司令部人員毛申告斯「金字塔」報說，這些權利包括他們在南黎巴嫩部份地區的駐留，巴勒斯坦難民營的政治獨立，和可以自由活動及携帶武器等。

請看看越共的血腥暴行
數十難民被驅入屋
燃點炸藥集體處死

【廣義廿四日美聯社電】逃離一個被越共佔領地區的難民今天報告稱：越共及北越軍隊驅趕超過四十名市民至一座建築物內，然後將共炸毀。

難民們說：該暴行上星期發生於墓德市西北約兩哩德廣村的一條小村落南安。西貢電台報告稱：該建築物是一座佛教寶塔，但該項消息未經證實。

難民說：越共是在進攻墓德市時佔領該小村莊的，超過一百名居民在該建築物被隔離，受到共黨官員監視和問話。

難民稱：那些表示反對政府政策的居民，被蒙准離去，不過有四十至四十八名在監視之後，仍然在該建築物內。北越及越共軍隊這時在該建築物內放置炸藥，將裏面的人全部殺害。

因為該地區仍然在北越軍隊手中，對該暴行地點進行詳細調查是沒有可能的。

求自由心願創出奇蹟
四捷人藏身巴士底
經七十哩路程抵奧

【維也納二十四日美聯社電】四名捷克人（三男一女），在星期六早向西方投誠。據說：他們是用皮帶，把自己綑綁在一部經常行走於巴拉迪斯拉維與維也納間的巴士的後輪軸上逃亡的。

兩市巴士總站一位職員，曾在星期六日對美聯社說：當時，突然有四個人由巴士底走出來，然後疾奔離去，他又說：他並不能解釋這些成功的逃離巴拉迪斯拉維的投誠者，如何能在巴士車底渡過了長達七十哩的旅程。

報導這件事的一間維也納報紙說：他們在抵達維也納數小時後，向警方投報，要求政治庇護。維也納警察總部一位官員，星期日証實說：該四名捷克人，是在該輛巴士抵達後投誠的。

自越戰以來最猛烈一次
美B五二型轟炸機
猛炸北越鍋柄地區

【西貢二十四日路透社電】當美空軍的較小型超音速戰鬥轟炸機於昨日襲擊距離河內三十哩以內的目標時，美軍又於今日與昨日在北越的鍋柄地區，進行他們在越戰以來最狂烈的轟炸。

美軍司令部的一名發言人說，「B五二型」機在九次的高空投彈任務中，對用作支持北越軍繞過非軍事地區的共軍供應貯藏庫，投下了將近一千噸的炸彈。

全部空襲行動，均在非軍事地區以四十哩的洛海市鎮洞海上空進行，因該處是被認為北越軍集結的一個主要地區，並亦是共軍供應北越軍南下及繞過山脈進入胡志明小徑的一個重要地區。

在南越軍收復南越極北的廣治市後，美軍空襲洞海附近的行動業已增加，至今午止的過去二十四小時內，美機擔任了九次飛行任務，造成高峯紀錄，該發言人說：美海軍及空軍的戰鬥轟炸機，昨日曾對北越進行三百多次的空襲行動，並襲擊了北越的橋樑，軍火庫，貯油地區，軍營及高射炮陣地等。

大部分的空襲行動，均集中於位於河內及海防附近的紅河三角洲。據飛行員或報導：在他們轟炸一個位於河內三十哩的軍需供應庫，以及位於海防東北二十六哩的一個彈藥庫後，上述的兩個軍火庫曾發生大火，並發生多次的連續爆炸。

【西貢二十四日合衆國際社電】戰地報告說：數百名以坦克為先導的北越軍隊，在互塑大砲的支援下，於今天對在中部海岸的一個省會附近的一處政府軍山頂基地，發動一項主要的攻擊，戰事是在廣義省府，三歧以西五哩的仙福縣城外發生。據戰地官員說：在將近六個月的攻勢中，這次是共軍在該處地區內首次使用一三零公厘大砲及PT七六型坦克。

俄機屢越入英領空
窺伺北約軍事演習

【倫敦廿四日美聯社電】英國軍事當局今天報告稱，北大西洋公約組織的「強力快速」演習，強烈吸引蘇聯的注意。

皇家空軍攻擊司令總部報告稱，超過平常一倍數量的蘇聯飛機，在北大西洋公約這次演習前，侵入英國防衛領空。司令部的截擊警戒部隊已自九月七日起，紀錄六十六次的侵入，成為蘇聯間諜飛機意圖接近觀察演習超過三天以上的最高紀錄。

司令部說，皇家空軍的戰鬥及轟炸機，每次都起飛截擊入侵者，看着蘇聯飛機後，回報給基地。

這次戰爭演習是由美軍及盟國在北極圈以外的海陸空軍聯合演出的。

北愛首府又有衝突：英軍於星期日在伯爾法斯特市中心，舊教徒與新教徒互相投擲石塊的敵對青年。蘇格蘭新教徒（圖中面對鏡頭者）與天主教徒（圖中背向鏡頭者）發生衝突，目前尚未查悉他們發生衝突的原因。（美聯社無綫電傳眞）

中東局勢緊張 俄謀混水摸魚
兩軍事代表團分訪伊叙

【巴格達二十四日法新社電】據伊拉克新聞社今日說：蘇俄裝甲部隊司令巴巴占尼欽與一個軍事代表團，於昨晚抵達伊拉克。

該新聞社說：巴巴占尼欽的訪問期間的長短，並無透露，他是伊拉克國防部長蔣哈賓的貴賓。蔣氏於上月曾在蘇俄逗留二十四天之久。

【巴格達廿四日法新社電】巴格達電台今日宣稱：蘇俄一軍事代表團，現正在叙利亞訪問。該電台沒有報導代表團抵達的日期，和訪問的目的。

【貝魯特廿四日美聯社電】此間權威消息今天報導稱，為應付以色列的攻擊，叙利亞在過去幾天內，從蘇俄獲得未經揭悉數量的武器與及地對空飛彈。

「今天報」亦說：四架AT十二型的蘇俄運輸機，星期六日在大馬士革卸下軍用器材。該報並沒有說明武器的類型，不過依照習慣，該批軍火包括有地對空火箭。

為「國際貨幣基金會」年會鋪路
十國財長昨在美京
商討國際貨幣改革

【華盛頓二十四日路透社電】非共黨工業國家的財政部官員今日在此地舉行會議，討論一項對目前令人頭痛的國際貨幣制度的改革行動，並且為即將舉行的「國際貨幣基金會」年會鋪路。該基金會現擁有一百二十四個會員國。

「十大」工業國家的財政部長和中央銀行主席將會在今日下午（格林威治時間下午十時）舉行會議。這會議是由美國財政部長修斯主持。

他們會討論行即舉行的「國際貨幣基金會」年會的一般形勢，尤其是會研究一些重要國家的代表將會在該年會發表的演辭內容。

修斯並可能對參加該會議的人士詳細解釋美國所建議的改革貨幣制度的新政策。在過去因為美國沒有明確的解釋它的新政策，所以阻延了國際間對改革貨幣制度的美國的進行。

但現在有跡象顯示出尼克遜總統是準備對一些明顯的目標展開激烈的辯論。

即將舉行的國際貨幣基金會年會將會歷時五日，會議是由該基金會的主席施惠茲主持。

因為美國已表示不再支持施惠茲競選連任為該基金會的主席，因此引起很多揣測，不知道他是否會下台，在下台後又會由誰人接替他的位置。

施惠茲於昨日在一個記者招待會說，他不會因美國的壓力而屈服，但如果他的下台能為該基金會帶來利益，他就會考慮退休。

將會在星期一日舉行的會議的主要部份，是在最近由二十個財政部長組成的委員會在會議開始時所舉行的程序，這項程序是爲貨幣制度改革制訂一個最好的路向。

【華盛頓廿四日法新社電】國際貨幣基金會的一百二十四名會員，明天將會開始考慮重訂世界貨幣制度，此制度受美元危機而搖曳。

但通常在這短時間的過年察會裏，將不會有重大的決定——這個在星期四日結束的會議，是世界貨幣基金會的第二十八次會議。

專家認為如果想調解世界貨幣問題的政見，和設立一項補救，於一九四四年在布列敦森林建立的舊貨幣制度的錯誤的機構，需要二至三年時間。

兩週前，國際貨幣基金會委員之一提了一份辯論四項特別提款權的特別報告之後，各國的財政部長在此次會中，他們的討論可能僅局限於此一問題。這完全要看新的內閣會員國（這也包括二十個工業國家和正在發展中的國家）的部長級代表在星期二日對未來世界貨幣制度所訂下的方針與建議而定。

【華盛頓廿三日美聯社電】國際貨幣基金委員會主席施惠茲於星期六說：在亞、非和拉丁美洲的發展中的國家之金融問題，為國際貨幣基金會改革幣制中，首先要處理的一個問題。

他對記者會說：在該會一百二十四個會員國中，大部分同意國際結算將不再太多依靠美元爲其主要世界儲備。

同時他說，在未來國際結算中，特別提款權將作重大研討。發展中的國家中斷稱，他們需要附加的儲備金，但工業國家卻獲得較多的提款權的分配。

他坦白承認他的尋求第三屆五年任期中，受到美國的反對，無疑的，他係贊成繼續以黃金作爲國際儲備金的。

問及他是否認為在未來儲備不再是重要的，他說：「我不認爲我們能沒有儲備。」

國際警察將設立
反恐怖主義部門
總部設於蘇格蘭場

【倫敦廿四日美聯社電】一份報紙星期日報導稱：一個國際反恐怖主義的部門，已於蘇格蘭場組成。

「星期日電訊報」說：「國際警察組織」的大部分成員國，決定組成這部門，並將其總部設於倫敦。此舉是有見於慕尼黑世運會的以色列運動員被殺，和去週以色列的外交人員和政府官員被「炸彈信件」所受的傷害而發起的。

該報說：此舉反映出歐洲警察逐漸覺得在對抗恐怖分子時，國際警察的合作是需要的。

由設在巴黎的國際警察組織總部所供應的情報是不足夠的，選擇倫敦為總部是對蘇格蘭場的國際性貢獻的一種嘉獎。

蘇格蘭場昨日拒絕評論這項報導，但蘇格蘭場於上週公佈世界上所有調查「爆炸彈信件」的警察報告，都送交它要求聯合調查。

【巴黎廿四日法新社電】今日此間獲悉法國警方正在追尋綁架約但大使的十七歲兒子的匪徒。

被綁者是納瓦爾，他於八月三十日被三名持械男子綁劫，在付了二十萬法郎（四萬美元）的贖金之後，他已於第二天被釋放。

這件事一直都保持秘密，直至本週末接到納瓦爾大使的投訴。

最先的反應是令人懷疑這次的擄劫是由巴勒斯坦恐怖分子在幕後主持的，這點後來被人否定，部分原因是巴勒斯坦的好戰分子從未提及此事。

大使的兒子在他任所附近（巴黎最繁盛的區域之一）被三名手持機關槍的男子擄劫，然後被脅持上了一輛貨車。

在接到電話之後，大使將贖款放在一個袋，於第二天在巴士站將袋交給一名擄劫者。他的兒子該晚安全無恙的回來。

先夫 葉素平 字篤初 痛於中華民國六十一年九月二十日下午九時病逝九龍法國醫院享壽七十五歲遺體於九月廿五日下午四時奉移九龍楓樹街九龍殯儀館治喪謹擇於六十一年九月廿六日即農曆壬子年八月十九日（星期二）下午一時正大殮隨即出殯安葬沙田哀此訃

聞

未亡人 葉陳舜君 率男 世傑 泣告

治喪處：九龍殯儀館 九龍楓樹街

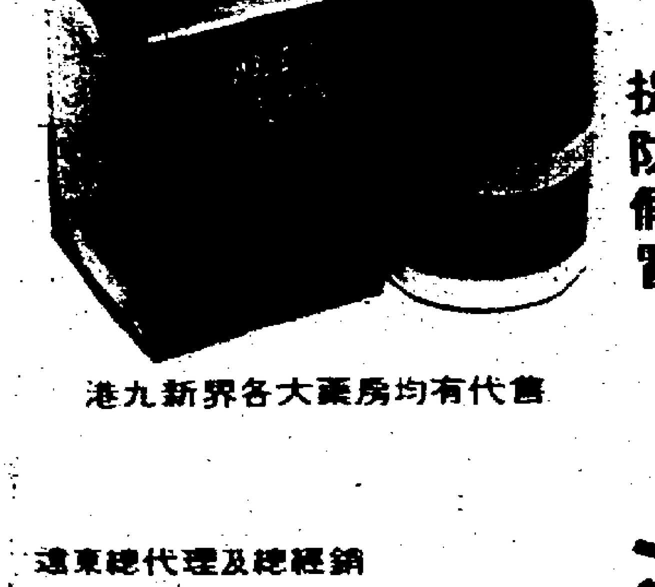
WILLC 隆形耳聾機 清晰無比

台灣南聯製藥有限公司特別敬告各界

在購買追風透骨丸前分辨眞假以免受騙

協豐貿易公司為唯一遠東總代理台灣南聯製藥股份有限公司出品之膠樽裝「壽牌」追風透骨丸，自去年上市以來深受各界歡迎，因其配方特殊，藥效顯著，成為風濕疼、關節炎良藥。

本人為此藥之發明人，市上偽冒此藥衆多，如玻璃樽庄之追風透骨丸等，或假藉所謂台灣本銷庄以矇騙病者，其實均係不法之徒仿冒偽造，為關心病者健康，本人特別鄭重聲明，除協豐貿易公司所發行之膠樽裝「壽牌」追風透骨丸是眞貨以外，其他均係偽藥。

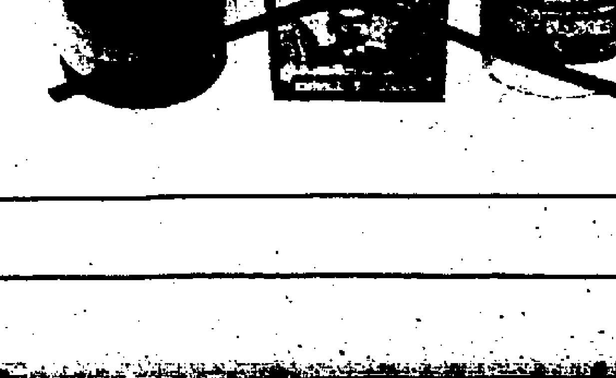


十年風濕 一樽攪掂

認明眞貨 提防假冒

港九新界各大藥房均有代售

認明假貨



遠東總代理及總經銷

協豐貿易公司

香港文咸西街廿二至廿八號

南北行大厦十九樓D座

電話：H四五七八九二

H四三二二五零

全國各界反日情緒高漲

本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】日本特使團來華訪問的三天中，我國民氣作了一次高度的表現，工商界、民意代表、各界人士以及滿腔愛國熱情的廣大青年，均以激憤的情緒，向日本特使椎名提出嚴正的抗議，並重申將以信心和實際行動，堅決支持政府的立場，擁護政府的既定政策。

這種愛國熱情的展示，正說明了我全國上下以及海外僑胞，萬衆一心，團結奮鬥，不懼任何橫逆之來，亦誠擁護政府，追隨領袖，朝着反共復國大業奮步邁進。

在椎名率團來華的前二天，蔣院長即曾在行政院院會中表示，我國政府絕不因同意日本政府特使來訪，而改變我國既定的政策。他指出，政府已制定了妥適的因應計劃和步驟，只要我們本着「國家第一」的最高原則，依照既定的政策去執行，相信必可突破難關。當前最需要的是全國軍民在總統的領導下，更堅定更堅強的團結起來，勇往直前，奮鬥到底。他勉勵：我們英勇的三軍將士應提高警覺加強戰備；教育界和青年學生要相信政府，和政府緊緊地結合，為國家的總目標共同奮鬥；工商界更應團結一致，埋頭努力，完成預定的經濟建設計劃；海外僑胞必將更緊密的團結一起，發揮更大的反共力量，予政府最大支援。

全國各界堅決反對日本與中共建交，紛紛於椎名訪華前夕發表聲明，抗議日政府的不友好行為。全球華僑代表在華僑救國聯合總會舉行座談會，一致呼籲海內外中國同胞，於田中訪大陸期間不搭日本飛機，並促政府向椎名提出嚴重抗議。旅居全球各地的僑胞，對日本的不友好行為極為憤慨，有分佈各地的一千多個華僑團體會先後發表聲明，向日提出嚴正抗議，並上電支持政府對日政策的嚴正立場。

台灣大學生發表給同胞的公開信，向全國呼籲：堅決支持政府，採取強硬態度，不作任何讓步！盼望全國上下，一致愛用國貨，作為行動的具體表現！不唱日本歌曲，不看日本電影，不說日本語言！他們大聲疾呼：如果你是中國人，這是你實踐這項建議的時候了！」

椎名抵華的當天，國內各界更是民情激憤，表現了對日本的嚴正抗議。日本特使團抵達松山機場時，成千的青年學生和群衆，齊集機場外示威，高舉着標語，高呼口號，指摘田中政府忘恩負義。日本皇誠會的代表，也舉着標語牌，參加了示威的行列。全國各地抗日蒙難同志會負責人及蒙難同志數十人，在中山堂為田中內閣忘恩負義舉行座談會。東北旅台同鄉紀念九一八事變四十一週年，於十八日假中山堂集會，嚴厲指摘田中內閣與毛匪勾搭之不義行為。九一八抗日英雄王鐵漢，也於九一八前夕發表談話，呼籲日本政府懸崖勒馬，勿重蹈歷史覆轍。

在椎名訪華的前幾天，國防部曾舉行臨時軍事會議，會期三天，對如何加強戰備，如何達成任務，作了徹底詳盡的檢討。蔣院長曾兩度親臨致訓，對當前的國防政策，及今後的軍事任務，亦有詳確的指示。大會總決議中，一致表示：「當此關鍵時刻，正是我們表現大氣慨、大擔當、貢獻大智慧、大力量的時候，誓以大義血忱，在領袖英明領導下，為中流砥柱，作革命前鋒，」鄭重指出「碧血是真理的代價，勝利是生存的前題，真理屬於我們，勝利必屬我們」。大會堅決表示：「我們以必死的決心，持必勝的信念，作最壞的打算，做最好的準備，以突破困難，戰勝敵人。」

立法院國防、經濟兩委員會於十七日舉行秘密座談會，國防部長陳大慶在會中報告時表示，國軍對因應國際情勢急劇發展，確保台澎基地，支援金馬外島，已有萬全準備，並隨時可執行所賦任何任務。經濟部長孫運璿在會中報告「經濟自立辦法」時表示，針對中日關係演變，政府已採措施，減少對日依賴，今後將視情況發展，再採必要之步驟。

嚴副總統曾於十八日上午接見椎名，面告椎名說，中華民國海內外同胞，對日本田中政府一連串媚共措施，極度憤怒，民情激昂。

國大代表、立監委員及台灣省議員、台北市議員等代表卅餘人，曾於十八日和椎名特使團舉行座談會，我國民意代表在會中提出警告，倘日本田中政府蓄意毀棄中日和約，與中共「建交」，將引起我國強烈報復行動，及國際間的嚴正譴責。

全國各界亦在是日掀起抗議田中內閣媚共行為的熱潮，反共義士、大專院校教授、青年學生、各職業團體代表，紛紛向日本駐華大使宇山厚及訪華特使椎名遞送抗議書，全國工商界人士與椎名特使團舉行的中日問題座談會中表示：中日如果沒有邦交，無法維持經濟關係。我國文教界代表亦曾和椎名特使團來華訪問的日本國會議員，舉行座談會，警告田中內閣，假定依然不顧國際道義，繼續與中共進行所謂「國交正常化」，日本應負起背信盟友及毀棄中日和約後所造成的一切嚴重後果。

椎名一行在華訪問三天，停留了五十二小時後，於十九日下午離去。離去前，我行政院蔣院長曾於是日上午接見椎名，正告椎名，日本政府如片面毀棄中日和約，以及損害由和約而產生的兩國關係，我國有保留採取任何必要行動的權利。蔣院長指出：現在中日間的一切關係，是以民國四十一年在台北所簽訂的中日和約為依據。今後中日關係的繼續維繫，必須以這個和約為基礎，如果日本現政府破壞此一基礎，則中日兩國間以及亞太地區由此所發生的任何不幸後果，自應由日本現政府完全負其責任。蔣院長堅決表示，我對剷除中共叛亂集團與恢復大陸同胞自由，乃是一種不容他人剝奪的天賦權利與自己決不推卸的神聖責任，在任何情況之下，我必奮鬥到底，絕不動搖妥協，並且深信我們的奮鬥，最後一定底於成功。

蔣院院的嚴正表示，反映了我全體軍民同胞的共同意志與決心。我國朝野對於日本田中內閣的忠告與警告，至此可說是已經仁至義盡。日本政府是否會懸崖勒馬，抑是依然執迷不悟，國人已不去理他，目前全國上下，正以毋驚毋憂的意志與決心，團結奮鬥，朝着我們自己的反共復國大道邁進。蔣院長曾以下面這段話鼓舞全國軍民同胞：「有勇氣的人永不驚慌，有信心的人永不憂慮，祇要我們有勇氣，有信心，任何橫亘我們前面的困難，一定會被我們克服。」

烏坦邊境轉趨寧靜

烏國流亡部隊彈盡援絕 大部分已退入坦桑尼亞

【三蘭港廿四日美聯社電】可靠消息今天說：過去幾星期以來，在烏干達進行戰鬥的一千名流亡軍隊，超過一半以上已撤到坦桑尼亞。

該消息說：該批部隊已筋疲力竭及差不多彈藥用盡。其中少數據報受傷。

此間消息解釋說：該項撤退表示戰鬥可能停止。除非烏干達軍隊越過坦桑尼亞邊境，追擊流亡軍。

至於仍然在烏干達的流亡軍的處境，被形容為絕望的。

兩名流亡軍隊的高級官員狄多．奧其盧陸軍上校及大衛．爰日提．奧佐中校，被報告安全的在坦桑尼亞。

該消息說：該批流亡軍被請從邊境撤回，使越境的烏干達軍隊無可饒恕地受到懲罰的攻擊。

坦桑尼亞軍事發言人今晨說，邊境地區寧靜如常，坦桑尼亞及烏干達軍隊回復面對面對抗，不過雙方並沒有接觸。

【三蘭港二十四日路透社電】坦桑尼亞堅定的維持它與烏干達的邊界地區繼續寧靜，並斥責烏干達聲稱在坦桑尼亞境內發生的激戰為荒謬的謊話。

坦桑尼亞政府說：坦桑尼亞軍隊曾於一星期前的黎明時，發射一枚砲彈，襲擊正在戰鬥的烏干達軍隊與游擊隊。

一項政府的聲明於昨夜說：「阿敏所說的完全是謊話，而且是沒有根據的。」

在這些混亂及矛盾的情況中，索馬利亞的和談使節阿達已飛離三蘭港，而對這次糾紛的和平解決，仍然表示樂觀。

阿達告訴記者說：在他離開坦桑尼亞往乃洛比返回康帕拉與阿敏將軍再次會面前，在過去兩天中，他曾與坦桑尼亞總統奈伊理爾舉行一連串的會談，而這些會談俱有重大的成就。

【康帕拉廿三日路透社電】烏干達軍事發言人今晚稱，戰事在烏干達與坦桑尼亞邊境兩段地方進行，但謂與坦桑尼亞軍比肩作戰的一部游擊隊經已投降。

先是阿敏總統稱，他的軍隊與坦桑尼亞軍及游擊隊的戰事，係在坦桑尼亞境內森林中進行。他作此公佈，是他在歡迎利比亞陸軍空運飛抵烏干達時，正式承認烏干達軍首次進入坦桑尼亞。

昨晚利比亞軍秘密飛至，作為憲達非總統答應軍事支援阿敏總統，阿敏總統今日未評述。

所傳的坦桑尼亞境內木土庫拉森林的戰事。但軍事發言人今早稱，烏干達軍已使坦桑尼亞軍蒙受重大傷亡。

烏干達軍事發言人稱，一名前烏干達部長被俘，在衝突時受重傷。

他又在康帕拉電台廣播的聲明中稱：一名相信係指揮上週末由坦桑尼亞侵入烏干達的烏干達流亡軍的前陸軍軍官，在今日的作戰中已被擊斃。

攻過坦桑尼亞邊境烏干達軍中，有機械化部隊的一營，似係窮追進侵軍的生還者。

模仿貞操帶的泳裝：星期四日在義大利森普里舉行的一九七三年夏日海灘裝表演中，模特兒穿着一件附有模仿貞操帶的比堅尼三點式泳衣。（美聯社無綫電傳眞）

荷姆促烏干達放寬驅英籍亞洲人期限

兩日內不可能載走八千人

【倫敦二十三日美聯社電】英外相荷姆於星期一期六日宣稱：烏干達總統阿敏規定於四十八小時內用飛機運走八千被驅逐的亞洲人去英國，是「完全不可能」的。

荷姆在去紐約前說，他已與此間的烏干達的高級專員談過，請他遵請阿敏總統於星期五日所發表的[illegible]書，並請求放寬期限，這四十八小時的規定是針對另要出範手續的人簽發的。

荷氏在倫敦機場告新聞界，即使所有肯尼亞、坦桑尼亞與烏干達三國的飛機全部徵用，也無法及時運走八千人。

【康帕拉二十三日美聯社電】空運英國籍亞洲人的工作業已開始恢復它的速度，星期六日有一百零八人乘了東北航空公司班機去了倫敦。

另一批一百八十六人已定於星期六晚乘一架英國卡力敦航空公司的包機離此間。東北航空公司的班機則在同一晚上再載走八十人。

英國政府發言人於星期五日宣佈，所有英國籍亞洲人在從烏干達政府當局處獲得出口證後，必須於四十八小時內離境。

此間英國的高級專員於星期六日說，在過去的一個星期中，他已簽四千七百一十九名亞洲人辦理好英國的入境手續，這樣到目前為止，辦理好手續的人，總數已達一萬二千二百六十人。

東德捷克齊聲責罵中共政策

【柏林二十三日法新社電】東德與捷克今日聯合譴責「目前中共領袖所採取的政策是毛澤東主義、反社會主義以及盲目的排外主義」。

上述譴責發表於捷克共黨總書記胡沙克在此間作官式訪問後的一聯合公告上。

兩國宣佈他們忠於馬列主義，以及與蘇俄的「牢不可破的兄弟聯盟」。

他們堅決反對「所有修正主義與小資產階級的國家主義」，這兩國代表同時同意加強他們之間的經濟、科學與技術的合作。他們將對雙方有幫助的「分工」作出新的安排，並在研究、發展與產品的供應方面合作。

有關韓國問題 聯大通過擱置

孟加拉入會案列入議程

【聯合國廿三日法新社電】聯合國大會今日以七十對卅五票和廿一票棄權的投票結果，通過韓國問題押後至一九七三年而後討論。

這議案是由大會綜合委員會提議的。

贊成押後討論的國家包括英國、美國、加拿大和澳洲等國，而反對者則有中共、蘇俄和瑞典等國。放棄投票者有阿富汗、法國及印度等等。

【聯合國廿三日合衆國際社電】聯大今日沒有舉行投票亦無先行辯論，同意將孟加拉申請加入聯大議程進行作全面的辯論。

但決定後的討論，引起了中共與蘇俄之間的猛烈口頭爭論，中共「大使」黃華指控蘇俄企圖製造混亂情況，「以洗清它的挑撥印巴衝突的罪行」。蘇俄大使馬力克反駁中共的指控為「虛構事實無稽之談」。

孟加拉的申請加入聯合國，已於八月廿五日在安理會被中共否決。聯大最可能做到的，是建議安理會再考慮這項申請。

歐市將被迫採行動

英首相謂若日不安排其出口 對解決英日貿易歧見感樂觀

【香港二十四日合衆國際社訊】英首相希斯上週說，若日本其出口不能作有秩序的安排，則歐洲共同市場將被迫採取行動。

希斯在與日首相田中作兩日之會談後，在啓程返國之前不久，在記者會上說，擴大的共同市場，將是世界最大的貿易集團，若發現有不公平時，有充分力量保護自己。」

希斯說，他與日首相會談後，對英、日能解決貿易歧見，感到樂觀。但他警稱，歐洲關心日本的輸出會突然由美國方面轉向到歐洲。

親俄印共頭目路上遇刺斃命

【新德里廿四日法新社電】印度馬克斯派（親莫斯科）共黨領袖之一勒將萬，昨日在印度南部的克里拉省，在路上被一不知名的襲擊者刺斃。

警方稍後拘捕數名與該謀殺案有關者，據警方人士說這些人與共產黨柔派工人組織的，敵對派系之間有關連。

在被捕者之中的阿頓安，以前是該省立法議會的成員。

日左翼分子不斷滋擾生事

駐日美軍各基地可能會減少活動

日本左翼分子曾屢次阻止美國坦克在東京的活動。雖然在表面上看來，這些事件都是十分瑣碎，但這些對美軍的不斷困擾和日本政府曾明確地拒絕對該地的美軍給予保護，使他們在運送各種物資時受到阻礙，這一切都使美國當局越來越覺得不耐煩。

在東京附近的美軍基地，在這幾年來不斷有騷擾的事件發生。但因為美國需要這軍事基地來保持它在東西地區的軍事地位，所以美國官員都會盡量以和平的手段來平息這些對美國基地的騷擾。

但現在美國的軍事官員和美國的政府官員，在他們自己及與日本政府官員舉行的討論之中，開始發生疑問，對於在這個將來不知道會發展到甚麼程度的敵對環境之下，美國在日本的基地能否繼續維持？及在維持這些基地時美國所付出的軍事、政治及經濟的代價，又是否值得？這一切問題，都存疑在美國官員的腦海中。

在三個星期前發生了一件最麻煩的事件。一小撮日本左翼分子躺在以橫濱的馬路上，企圖阻止拖車將五輛坦克運送到港口。據報這批坦克是輸往越南戰場上應用的。

雙方僵持了四十七小時後，美國當局唯有下令將坦克拖回在東京和橫濱以南的一個修理基地。它們就在那裏等候日本解決因這事件而導致的法律及政治上的紛爭。

在過去幾年來，美軍在從這基地運送坦克和重軍事器材往港口時，一直都沒有發生困難。於去年四月，日本政府修訂了它的交通法例，以加強管制體積較大的貨物的運輸。雖然如此，美軍仍獲准繼續運送這些軍事武器。

但日本的左翼分子卻將這項交通法例變成一件政治上的糾紛。在他們阻止美軍運送坦克後，社會黨的橫濱市長指出美軍並沒有申請運送這些重貨物的許可證，而這些重貨物可能會損壞一些橋樑。他說在將來他將不會再發出這些許可證。

但美國在與日本簽訂安全條約，其中有幾項附帶條件是准許美軍自由進出美國的基地，而不受日本交通法例所限制。這構成了在橫濱事件上的另外一個法律問題。

一名日本外交部發言人說：日本已盡力去解決這個問題。他說日本政府希望盡可能方使美軍從基地上運送軍事器材往港口，在另一方面，日本政府亦希望盡量執行日本的交通法例。

美日雙方都沒有人可以預料何時才可以解決這方面的問題。日本的田中新政府已經很小心地處理這問題。田中正對美國、中共和蘇俄三方面採取新的政策，因此他不希望因這問題而引起政治上的糾紛。

因為在橫濱事件上這事容易的獲得成功，在驚喜和洋洋自得之餘，日本的左翼分子開始騷擾在日本其他地區的美國軍事行動。一小撮自稱為共黨分子的日本人曾阻止三輛海軍陸戰隊坦克進入富士山坡射程以內的地區。另外一批日本人曾縱火阻止美軍的射擊演習。

更甚的就是一些受左翼分子影響的日本工會，曾恐嚇謂他們將會停止修理從越南運來的坦克及其他物資，和拒絕為往越南的船隻任運輸工作。這工作在日本的美軍基地完全是要靠日本工人替他們工作的。

除了因為目前的問題外，美國當局並指出因基於尼克遜的新政策，日本的美軍基地已漸失去它的軍事價值。在尼克遜的新政策下，美國對亞洲國家的安全祇負起基本的責任。

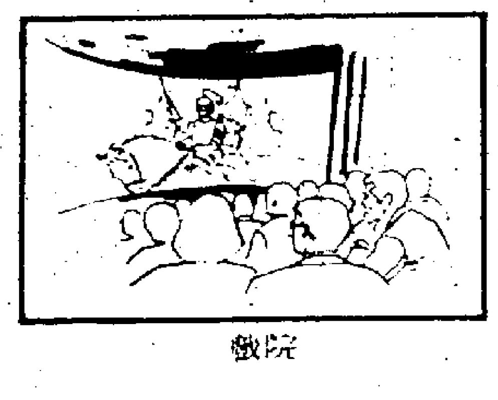
再者，尼克遜的政府已尋求方法以向中共及蘇俄和解，希望可以減低在亞洲軍事衝突的可能性。

而且美國國際間的收支平衡表上經常出現赤字，在這種種情形下，美國可能會減少或不再維持日本軍事基地的活動。

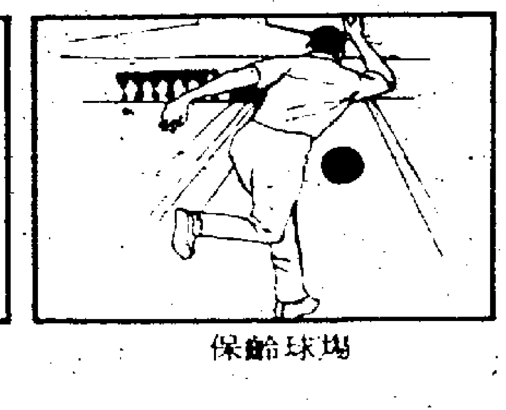
從理想到實現...

從實現到享受

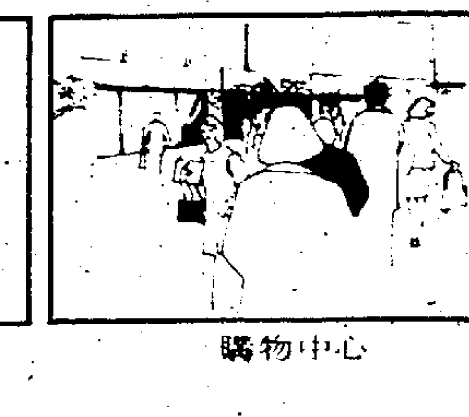
通盤策劃的美孚新邨新型都市計劃現正揭開新的一頁，整個城市計劃正逐步實現中，第六期工程已開始動工，並開始接受預購。第一、二期工程全部樓宇邨民已充分享受到美孚新邨帶給他們安居樂業的溫暖家庭生活。第三、五期工程亦已接近竣工，陸續入伙。第四期工程正加緊進行。在興建中的新邨大會堂、電影院、保齡球場、新型百貨商場等設備，使美孚新邨更具現代化城市規模。至於教育問題美孚新邨現已開辦有三間幼稚園及四間中、小學校，構成新邨內一個完善的教育中心。交通方面更為便捷，鄰近巴士總站及設有專線巴士往來尖沙咀與美孚新邨間。



戲院



保齡球場



購物中心

美孚新邨

第六期開始預售

美孚企業有限公司

售樓處：美孚新邨百老滙街二號A一樓　電話：K-711351-4

尖沙咀天星碼頭售樓處　電話：K-676708

大選與越南和平前途

本文原作者泰勒將軍，爲前美國三軍總參謀長及駐西貢大使，是越南問題的權威專家。

南越的局勢會不會在美國的總統大選前發生變化呢？

最近南越的一次重大改變，發生於本年五月，尼克遜總統下令加強對北越的空襲，以及在海防及其他主要港口佈水雷，以答覆河內的春季攻勢。

在同時，他把和平條件減少至三點：㈠遣返美國戰犯，㈡全中南半島在國際監督下停火，㈢所有在南越的美國軍隊，在停火後四個月內撤退。

這個路綫的改變，雖然受到廣泛的抨擊，被認爲是詹森政府時代的戰略的復活，但沒有引起莫斯科與北平的猛烈抨擊，就是在美國國內，一般的反應也很平靜。國內人士的注意力，已經轉移到如何擊敗敵人攻勢的效果，以及在大選時結束這個戰爭的機會了。

現在的事情已經清楚，眼前雙方都不能在軍事上獲得決定性的勝利。北越軍的攻勢已經在北方廣治省的供戰中受到了挫折。戰爭已經退回去了西北高原地帶以及安祿省的周圍。南越軍雖然在廣治城以及桂山的戰役中遭受損失，但在安祿與其他地方都打得很漂亮。在美國繼續不斷的空軍支持之下，他們似乎有足夠的能力，在未來數月中應付任何北越的攻勢。

在北越，美國空軍活動的尺度已大爲放寬，就是所用的武器，也較過去任何時期爲佳，因此對破壞敵人的供應綫，大有成效。

自從美國在北越在各港佈了水雷以來，從來沒有海輪進入海防，雖然是有許多吃水淺的小艇在那兒活動，把供應品運往北越沿海地帶，但效力究竟有限。不過在陸路上仍有些從大陸往北越，雖然美國空軍對公路與火車路作了盡情的破壞。這是因爲北越方面人士表演了過去的經驗，一有破壞，便立時將之修復。

對於將供應品運往前綫是困難的，但仍可以從非軍事地帶附近的貯藏抽調來應用，或是在晚上從遙遠的後方偷運來補充。雖則如此，究竟沿途阻礙頗多，就是能裝運些供應品，數量也極有限，因此新的攻勢雖有，它的規模也不至於會怎樣大。

總而言之，從軍事形勢看來，似乎在美國大選之前，越南的局勢不至於會有重大的改變。

在國際方面上，莫斯科與北平是可以作些有刺激性的行動，來影響南越的，但他們都沒有這種意圖的跡象，兩地發表了聲明來支持河內，但都沒有表示願意在這場戰爭中增加賭注。他們也沒有表示要強迫北越的領導階層對和平談判，採取一個比較可以通融些的態度。

那麼從現在到本年十一月七日之間，美國會不會爆發一個反戰活動呢？不會的，如果被把兩件事實加以判斷的話：一是近來所發生的反戰示威，在某質方面已沒有過去那麼激烈，特別值得注意的，是本年共和黨舉行大會時所舉行的那一個；一是由於徵兵額已在減少，學校學生的反對情緒，也降低了下去。雖然河內很喜歡煽風點火，似乎不見得會發生重大的效果。

因此，我們似乎祇得在和不建議的領域裏去找尋它對選舉的影響。但在這方面，前途也不見得光明，如果雙方對中心問題——南越的政治控制權——都堅持而不肯讓步的話，雙方可能會在戰略上採取些行動，但會不會有甚麼好處，卻很難料。

舉例說：尼克遜可以建議停止轟炸北越，以交換美國戰俘的釋放，而取消他過去所提出的，在國際監視之下停火的要求。這個建議可以實行而不致對南越盟軍有甚麼危險，因爲美國的空軍仍可以在南部支持他們，而同時也可以避免中了敵人的陷阱，或是就擱了停火，在戰俘取回後，美國就可以把最後的越南政治問題，讓由西貢與河內自己去解決。

在另一方面，河內的領袖們也有一兩手段，可以用來煽動美國人民的輿論，而把戰爭拉回到戲台中心，一若他們所希望者，方法就是設立一個戰犯法庭來審問一個美國戰俘，叫那戰俘來陳述美國人民在越所作的不人道行爲看法，但這種做法，可能是危險的，因爲美國的群眾的反應是很難捉摸的。照筆者的想法，一個更有希望的行動綫，或許是北越接受尼克遜的停火建議，可是在討論停火條件時，所有軍事行動，無論地下與空中，都暫時停止。

但這個手法勢將引起許多附帶的問題，譬如說：在南越的北越軍駐在地問題，以及如何處理破壞停火協定問題，國際監察團的形式問題，在這個問題中，北越軍可以乘機侵入，以征服者自居而提出領土要求，利用他們強有力的宣傳工具大事宣傳。同時，在沒有空襲的情形之下，北越也可以從容修理戰爭所受到的創傷，而準備再多打一天的仗，因爲戰爭拖得越長，對它越有利。

由於可以使用這個方法的機會已有很長一段時期，而河內的領袖並不認爲它合適而採取它，因此從現在到十一月七日的一段時間中，他們也不至於會採取它。時間已經急迫，而走強硬路綫的北越總理范文同在九月二日所發表的演說中，也不像一個要作甚麼新的建議的樣子。

那麼，筆者有沒有忘記考慮到某些可能會在選舉日之前，將越南那「水果籃子推倒」的意外事件呢？某些戰爭評論家或許會希望一問，是否西貢會發生一次政變，而將阮文紹總統推翻呢？筆者認爲不會，在一九六三年中推翻吳廷琰時，南越的人民已經嘗到了爲配合美國人口味而調換領袖的經驗，他們不至於會希望舊戲重演。（長福）

遠比電影故事更駭人

毒販橫行墨西哥邊境

已成爲毒品偷運美國要站的拉利多小城，在過去二十二個月內已有八十六人被殺，包括有十五人是執法人員，歹徒多用機關槍行兇。

三星期的一個晚上，汽車推銷員李斯加諾，在德薩斯州拉利多的格蘭德河對岸他的家門前，與一個年青的顧客談話，突然的一輛新型的黃色「野馬」汽車疾馳而過，一個槍手把一枝自動來福槍的槍膛伸出窗外，向他兩人射擊。李斯加諾，被某些黑社會人物懷疑是替警察工作的，在九個月內第二次死裏逃生，立即前往芝加哥。他的顧客，一個年青的地氈推銷員，被殺身亡。

他是二十二個月來在拉利多發生的毒品戰爭中的第八十六個喪生者。這個墨西哥邊界的市鎮（人口一十六萬），已成爲了墨西哥大蔴，南美洲古柯鹼及歐洲海洛英，從拉丁美洲輸入美國的要站。每週約有價值一百萬美元以上的毒品，經由拉利多偷運入美國。

任何人，如果企圖與那些有歷史背景的毒販競爭，或不向當地幫會繳交百分之五十的保護費，時常會被殺死。但這戰爭的死亡者中，有十五人是執法人員，多數的死難遭受芝加哥式掃射，被在行駛中的汽車的舊式零點四五口徑的機關槍掃射。

這戰爭開始於三十一歲的布倫尼達在拉利多的一間餐室射殺一個墨西哥聯邦警探和他的助手。布倫尼達的族長，七十二歲的茜蒙娜，對這不想要的宣傳立即作出反應，由另一個兒子幫助，她把布倫尼達的手腳綁着，緊於他們農莊庭院的木樁，在華氏表一百度以上的酷熱天氣下，示衆兩天。一個月後，布倫尼達被射殺了，身上有三十枚子彈，一個從田納西到拉利多來販毒的前任傘兵被懷疑是兇手，而他的掃射或爲了這戰爭的商標，特別是布倫尼達所屬的幫會。布倫尼達身上雖祇留有三十枚子彈，但兇手向他發射了九十枚，他的同件，一個美國陸軍逃兵，祇想買一磅大蔴的，被發現死在那個田納西人身旁，身體上有六十枚子彈。在另一宗事件，一個獨立的毒販的屍體在格蘭德河附近的矮叢被發現，他是被利斧砍死的。

受害者不祇是競爭的毒販，本年六月，一批槍手爬出一個海關員的家，叫他的小女兒指出誰是他的父親，他說了驚呆的望着他被開槍射擊十五次。

當地警察、人、車和槍都比各幫會的少，無力阻止這些槍殺事件，本年五月，一個名叫利奧斯的警司被派前往肅清拉利多的幫會，在六個星期內，利奧斯搜獲三噸大蔴、兩磅海洛英和大量古柯鹼及生鴉片，比較當年警察在過去十年來所搜獲的更多。不幸的，利奧斯的成功也是他的失敗，各幫會賞五千美元購買他的頭，七月的一晚，利奧斯乘坐一輛借來的汽車離開拉利多的聯邦大厦不久，乘坐一輛紅色野馬汽車的槍手們駛近他車旁向他掃射。利奧斯的繼任人，也被各幫會懸賞射殺的，他非常謹愼，出入都有一些保鑣隨護。一個美國聯邦調查局人員，在德薩斯的拉利多邊界觀看對面的槍殺行動。

謠傳與各幫會有密切聯繫的一個拉利多聞人是羅比斯律師，在一九七零年離婚法律修改以前，他一向以辦理快速離婚案爲活。他否認他是幫會首領。他對新聞記者說：「我沒有一個幫會。我怎樣能夠下令殺人？我的顧客向我徵詢意見，那是合法的。」他的顧客，包括布倫尼達幫會，他們的勢力由僱用的槍手補充。羅比斯說：「這個城市操諸兩三人手裏。我不能說出任何姓名，他們是社會領袖，他們這時間是乾淨的人，但他們以前曾殺人，他們曾走私。」

許多布倫尼達幫會人員，相信匿居距離蒙特利不很遠的山區。不過，殺人事件似乎還未停止。祇在八星期前，一個墨西哥海關關員捕獲一輛載運在美國偷來的家庭用具和彩色電視機到墨西哥，而回程載運毒品的拖拉貨車。這個海關關員一時不愼，讓新聞記者拍攝了他的照片，兩天後，他下班後駕車返家，途中被機關槍掃射斃命。

這位律師否認是毒幫的頭子

古代術士確有煉金的本領

現代科學家終於承認

爲法皇造金的聖作敏

煉金術是古代已有的現代化學，但它也是把粗賤的金屬改變爲寶貴的金屬的藝術。多世紀來，學者們把化學分子看作穩定的，不能變質的，所以煉金術者被認爲癡人說夢。但在一九一九年，英國物理學家路德福站在煉金術者那一邊，用氮撞擊氮，把它改變成氧和氫。

煉金術是古代東方和西方的一種研究，逐漸的產生現代的化學。中古文獻有描述煉金術士的工具，包括曲頸瓶、玻璃器皿、蒸溜器及熔爐等。一個普通化學實驗室的化學成本是相當巨大的。

在過去的許多世紀，煉金術士說他們能夠把水銀、錫或鉛煉成金。那些相信「古代人能夠做的事，我們會做得更好」的人當然對此懷疑。實際上，歷史紀載了若干煉金術士的人，以及紀載了統治者們認爲煉金術士影響國家的經濟。

羅馬皇帝狄奧克里蒂安，於公元三百年在埃及頒佈命令，焚燒所有「製造金和銀方法」的書籍。這揭示，羅馬政府認定確有煉金術的存在。這位羅馬皇帝顯然知道黃金就是力量，一個能夠以低廉成本製造黃金的人構成國家的威脅。那樣的一個人，可以購買土地和官員，例如，一個羅馬富翁馬加斯，曾以相等三千五百萬美元的代價，購買了整個羅馬帝國，但他很快被施浦蒂瑪斯皇帝殺了。當狄奧克里蒂安下令禁止煉金術時，羅馬公民們還記得這富翁的故事。據煉金術士蘇斯瑪斯（公元三百年）說：煉金術的祖師是布達神。

在八世紀，埃及人在比爾被稱爲煉金術的祖師。他是一個實踐的煉金術士，他的著作不特描述煉金所需的配備，而且講述一個學徒所須具備的精神和道德的條件。他勸告學徒們不要揮霍，否則他們的法術不靈，而且終於窮困。

早在公元前一三三年，中國已有煉金術，術士能夠點石成金。據說黃帝（公元前廿六世紀）曾鑄九鼎，煉金丹。中國古代煉金的基本成份是硃砂（硫化汞），以煉製長春不老藥的「金液」，這是公元前第一世紀的史記有記載的。公元前一七五年中國頒佈命令，禁止以煉金術製造假金。這證明了兩件事：㈠煉金術在中國存在了許多個世紀，以至構成一個困難問題；㈡煉金術所生產的假金，多至影響國家的經濟。

印度也有煉金術。印度的煉金術士也認爲水銀和硫磺是主要的成份。他們也設法發現長春不老的金丹和製造假金的秘密。因爲避免政府的懷疑，以及別人的嫉妒、破壞、搶劫甚至喪生，煉金術採用密碼的課本和圖表。這在歐洲國家是特別顯著的，因爲政府追查及處死那些實行這些來自東方的「魔術科學」的人。

英格蘭的亨利四世，於一四零四年，宣佈製造假金爲非法。但亨利六世卻准許阿比及米斯特爾頓煉金，這些執照是國會批准的。鑄成的金被用來鑄造貨幣。但威廉及瑪利於一六八八年再度禁止煉金，下令存有煉金的人，須將存「金」售與皇家鑄幣局，不予追究。

甚麼是煉金劑，在地球上不存在的一種分子，可藉核子物理來創造——那就是煉金的一極。把水銀煉成金，要改變水銀的原子結構。電子的數目，它們的軌道，以及質子的組織，決定了這分子。據古代煉金者說：值得注意的，黃金是水銀或鉛造成的。在分子圖表中，黃金的原子數目是七十九，水銀是八十，而鉛的是八十二——換句話說，它們都很接近。曼迪利耶夫於一八七九年最先編訂一張分子表，根據它們的原子結構排列它們的陸續增加的重量的次序。問題卻是：這些煉金者在曼迪利耶夫之前發表了這個表嗎？

八世紀及十三世紀的阿剌伯學者如查比爾、拉實西及法拉比等，把煉金術傳至歐洲，昂貴的手抄本從一個城市傳至另一個城市。這些手抄本中，有些是眞正的化學和煉金術，但有些祇是無實用價值的零碎古方。煉金術從一個地方流傳至另一個地方，秘密的進行煉金，因爲恐怕別人威脅他們的生命，以迫使他們說出煉金的秘方。

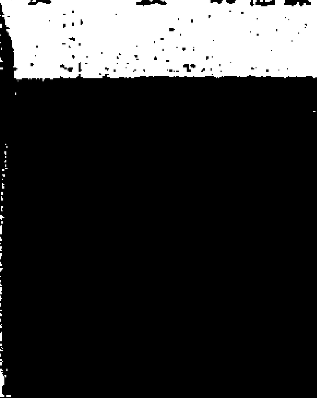
現代科學的先驅馬格努斯（一二零六——一二八零），寫了許多天文學和化學的書。不祇相信煉金術，而且寫了煉金的規章。羅傑貝康（一二一四——一二九四）遵從，本密碼抄本。據說：牛波爾特教授已把它譯出來，它載有一條[illegible]秘方。在賓州大學的圖書館，藏有一個[illegible]，附有一張一九二[illegible]十二月一日的[illegible]「這曲頸瓶含有依照[illegible]的秘方煉製的[illegible]」。

偉大的醫生巴拉西爾蘇斯（一四九三——一五四一年）發現鋅，而且是第一個辨認出氫的人。他作爲一個煉金者的聲譽很大，以至他在沙爾斯堡的墳墓被掘開了，[illegible]金秘方和大批財富陪葬，但[illegible]的聲名的劍，據有所謂的「哲學家的寶石」的，也失蹤了。

現代科學能夠把一塊石改變成鑽石，但製造成本極昂。諾貝爾獎金獲獎人李比博士於一九六九年用核子工具把一塊花崗石製成鑽石。美國的羅倫斯博士於一九四零年代成功的改變了若干種分子。一八九七年，一個位在紐約的英國醫生艾姆斯說，他發現了把銀改變成金的方法。一八九七年四月至一八九八年八月，他把價值一萬美元的黃金售給華爾街的美國鑄幣局。紐約論壇報當時新聞標題是：「艾姆斯製造及售賣黃金與美國鑄幣局」。鑄幣局承認購買這批黃金，但提出一個問題：「他果眞如他所說把銀製成金嗎？」

煉金者是否能夠把銀、錫、或鉛改變爲黃金，卻不很重要，較重要的是，他們想到一種化學分子，可以改造成另一種分子的事。在居里及路德福之前，科學否定這個可能性。但煉金者已預見現代科學關於物體本質的概念。諾貝爾獎金獲獎人蘇地博士，於一九零九年出版的「[illegible]的解釋」一書中，也不否定煉金術。

埃及傳統奉赫美斯爲文化之神，他把「赫美斯的藝術」揭示人類，其中之一是煉金術，赫美斯也是醫學的始祖，現代醫學建立於赫美斯科學的基石上。從史前醫士、草藥師、魔術師、傳教士、至現代的藥劑師和醫師、追溯一下，個個是迷人的。（錦瀾）



一六七七年，[illegible]轉銀章之下半部變成黃金。

佔有世界航運三分之一

油槽船員不喜歡閻王路航綫

雖然有現代化裝備，但因枯燥生活，致船員常常疏忽職責，招致意外。

對世界運油輪上工作的海員來說，從波斯灣產油國裝運石油，繞過非洲的南部尖端，去歐洲及北美洲的市場這一條水路是夠危險的，因此大家都稱之謂「閻王路」。

這條路，長達一萬三千海浬，原來注意它的人並不多，後來發生了一件承平時期運油船最大的災害，致大家都注意了起來。在那次災害中共死了四十七個人。兩條才下水不久，在無法理解的情形之下的十萬噸油槽輪——「奧斯威哥衛士號」與「德克沙尼泰號」——忽然在非洲極南端的阿加拉斯角天光時的濃霧中發生了互撞的事。德克沙尼泰號發生了爆炸，船身破裂爲二。爆炸的聲音，遠達五十英里。該條船在四分鐘內全部沉沒。倖存生還的船員僅有三人。

問題是阿加拉斯角的水道很狹窄，自從一九六七年發生了六天的以阿戰爭，而致蘇彝士運河被封閉之後，該處的船隻往來非常擁擠，增加了出事的機會。

海員的航海生活，原來是枯燥無味的，加上了這些危險，自然是恐懼叢生。

古時的航海人稱阿加拉斯角爲「風浪之角」，不是完全沒有理由的。那兒正是冷的大西洋與熱的印度洋相會之處，也是阿加拉斯的潮水與本吉拉潮水相撞之處，在冬天，又受南冰洋的颶風的打擊。它眞可以說得是最靠不住與最不可捉摸的海洋。

噸重一萬八千五百六十五噸的油槽船「阿蘭基斯號」，於去年七月間在開普敦與特列斯頓，達孔哈之間，遭到了巨浪的襲擊，船身破裂爲二，因此沉沒，它的全部船員倖獲生還。

（未完）

油輪進入五十萬噸級新年代

法國的愛得閣得克造船廠，最近接受法國蜆殼石油公司兩艘五十四萬噸油輪的訂單，並已在正式着手建造中。這種油輪，較日本石川島播磨重工業會社建造的四十七萬七千噸油輪爲更大，爲世界上名符其實的最大油輪。

法國蜆殼石油公司準備將這兩艘大型油輪行駛中東與法國之間，擔任運送原油工作。除了法國以外，歐洲各國及美國等各地港灣已在大事擴建，以便五十萬噸級油輪的入港，使世界的油輪，開始進入了五十萬噸級的新時代。

蜆殼石油公司以外，據說：國際石油資本組織及希臘船東也開始向日本石川島播磨會社探詢日本是否可以建造五十萬噸級油輪。

日本造船業爲了適應新時代超大型油輪的需要，現在已經動員所有的技術人員擬訂設計具有經濟性的五十萬噸級油輪。過去一直在建造大型油輪方面遙遙領先的日本造船業，聽到法國造船廠接受五十萬噸級油輪的訂單消息之後，確已受到了很大的衝擊。該兩艘五十萬噸油輪預定完成的時期爲一九七六年二月與十月。該輪載有六萬五千四百馬力引擎，每艘建造費約二百五十億日元。

據悉：法國愛得閣得克造船廠且有建造七十萬噸級油輪的能力。法國蜆殼石油公司原來預定建造的二十七萬噸油輪四艘，但由於法國港灣已加擴建，使五十萬噸油輪也可自由通過，因此改變計劃，改爲訂購兩艘五十四萬噸油輪。

推行節育二十年

印度仍然患生子太多

印度雖然實行家庭計劃已二十年，但仍然生育人口太多，致很多人難以在本國謀生。

印度人口有五億五千萬，爲世界第二個人口最多的國家，僅次於中國。如果現時每年出生人丁百分之二點五的比率不低降，則二十年後便會有九億三千四百萬人了。

印度人口問題的要點之一，是過去二十年之下降死亡率並未能在出生率方面獲得同樣的減少。一九六一至七一年間，人口增長率爲百分之二十四點八，人口純增一億零八百萬，係過去任何一個十年代最高的紀錄。

印度少女平均十六歲便結婚，在其有生育能力期間平均生六七個小孩。

印度實行家庭計劃以來，廣泛地提供各種避孕方法，包括紮輸精管與輸卵管，並任由參加的人選擇。

有些地區更供應口服避孕丸，有些地區在火車站施紮輸卵管，後者旨在顯示此項手術極易而無痛楚，而且無需在醫院留醫。

婦女如採用子宮環的政府發給十一盧比，紮輸卵管的獎金更多。至於醫生的手術費亦由政府支付。

政府經由家庭計劃指導所免費發給子宮帽與節育女性，有等地區的子宮帽雖說出售，但定價非常的低。

政府說：有生育能力的男女共九千八百萬對，其中一千二百四十三萬對已採取避孕方法。

聯合國的專家說：印度的節育計劃必須擴大，同時有訓練的人員亦不足。

此外，現又有人遊說修改墮胎法例。

印度採用子宮環之初大受歡迎，但其後因印人多未了解所能引致副作用情形，致遭挫折。其實，基本上那是良好而安全的方法。

由於百分之八十人口住於鄉村，百分之九十五人口不識英文，因此，家庭計劃的宣傳工作也收效較少。

「大家拍」攝影版

歡迎讀者投稿每週刊出一次

入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報爲提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報選定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，於星期四日在「大家拍」版中刊出，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿黑白或彩色均可，黑白照片以五乘七吋爲準，最少不可細過兩吋，最大不可超過十乘七吋，用光面紙，彩色則以正片一三五或一二〇爲合，如需退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本報所列出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，以証明版權。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第十二期：「街頭雜景」

流自街頭，美的醜的現象甚多，讀者們不妨攝入鏡頭，寄來發表。

第十二期題目，由即日起開始收件至九月廿五日止截。

工商日報 印花

工商日報「大家拍」版參加表格

題目……

拍攝地點時間……

攝影者姓名……

地址……

身份証(學生証)號碼……

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，並爲利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
泛亞大飯店	台北市	南京東路一段一六號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
華王飯店	高雄市	五福四路

藥膏皮膚

生醫士廉章

如意膏

Sheko

最新簡裝，軟滑易搽
消毒滋潤，迅速見效

專治：瘡瘍瘧疥癬濕傷跌燙火破割膚皮

總代理：香港瑞昌西藥行

港九上海雜業商會啓事

港九上海雜業商會調整價目表

由於幣值浮動物價不斷上漲工友工資提高港九上海雜業商會公議已決定自九月廿五日起將原有價目表調整加價百份之二十五左右實非得已尚祈惠顧仕女新舊諸鑒

爲會員同業調整價目表

港九上海雜業商會謹啓

理事長 許滿良

一九七二年九月廿四日

哥林比亞無線電學校

科目：無線電及電視工程全科；無綫電工程實物函授科；電視工程實物函授科

（函授科由本校發給收音機電視機材料，同時寄往[illegible]，15元學生遍佈全球各地）

校址：九龍深水埗保安道20至26號（即仙樂戲院對面）

索章請電：K-862465 K-790115 K-864080 免費寄上章程到校參觀

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

啓德遊樂場

香港遊客乘一〇一號巴士可直達本場

鑽石戲院 即日起七點半、九點半兩場 日四日星期日加映

星馬歌劇團

星馬一流歌星首次來港登台

明星歌院・本港一流紅星會串

凱聲歌藝團

每晚八點半一場

霓裳艷舞團

中片七彩紅男綠女・會江主演

不用開刀

腸氣專科

北京中醫師 金寶

九龍旺角彌敦道七三〇號二樓

憑一個十二碼罰球
流浪卒反敗為勝 以二比一挫愉園

張子岱拔頭籌 天士尼扳平手
完場前流浪獲十二碼球

【本報訊】甲組足球聯賽流浪昨以二比一後來居上，擊敗愉園，打開勝利之門。

流浪對愉園甲組足球聯賽，昨日在南華球場舉行，有九成多觀眾上座，共一萬一千一百一十八人，券款收五萬零五十四元。接戰結果，流浪上半場先失一球，下半場苦戰之下扳回平手，並于完場前一分鐘，射入一個十二碼罰球，以二比一反敗為勝。同場舉行的預備組聯賽，愉園以七比三勝流浪。

愉園昨天以原定人腳應戰。流浪則有羅拔臣初次上陣，石志偉從動，其餘位置球員不變。

就雙方的演出來說，上半場愉園佔優勢，下半場卻是流浪攻勢較盛，雖說流浪能夠獲勝全靠完場前一分鐘的一個十二碼罰球，可是，那一個十二碼球，罰得極為合理，為的是當時林英傑如不將高雲絆跌，高雲實不難將球射入網內。

流浪仍採四二四踢法，羅拔臣緊釘張子岱，盡量減少張子岱有射門機會，不過，他們上半場不時用郭家明走入中路進攻，却十分不智，因為郭家明缺乏衝刺，頭球功夫欠佳，因而上半場流浪的攻勢無大威脅。到下半場改用高雲及武倫作長傳急攻，天士尼有機會亦閒上前綫，形勢即告好轉。假如他們能夠把握埋門機會，就毋須靠十二碼罰球才奠定勝局了。

在昨天才初次上陣的羅拔臣，未見突出，高雲腳下工夫不錯，但缺乏速度，臨門一腳亦差。

愉園雖然先開紀錄，但前鋒因張子岱活動機會大減，下半場接替鍾楚維的楊振澄又不能稱職，鋒力大受影响，後防又不能抵禦流浪的長傳急攻，結果，不免向流浪稱臣，失去兩分。

戰火燃開，雙方互有攻守，但無大驚險，你來我往，相持至十五分鐘，鍾楚維單刀殺上，天士尼從後趕來阻截不及，鍾楚維推進至流浪禁區抽射，越過橫木落野。

流浪旋揮軍相向，廿分，鄧鴻昌遠射，又差之毫厘，飛出門後。廿二分，愉園在流浪禁區外得罰球，張主岱主踢認門力射，打中何鑑洪反彈入網，一比零，愉園先拔頭籌。

愉園攻勢甚盛，流浪祇有退守，卅分，羅拔臣顧意用手拍球，遭球証記名警告。卅二分，張子岱一記過頭波傳上，劉榮業右輔位空檔閃入抽射，但為卡胡禮接去。

雙方又是互有攻守，卅九分，鄧鴻昌大腳傳球愉園門前，武倫接應，轉傳空檔的高雲射門，惟去勢無力，球緩緩滾向空門之際，為林英傑趕來大腳勾消。

四十三分，劉榮業左翼位滲入流浪腹地，橫傳中路給張子岱射門，卡胡禮撲救脫手，周志雄趕來「執死雞」，流浪倖得骨鑑泉出腳快，將球踢出界，負一角球。愉園由周志雄開出角球，劉榮業早有準備，向流浪球門左上角射去，眼看球將入網，流浪又幸骨鑑泉頂出險，上半場旋亦告終，愉園暫勝一球。

下半場愉園有鍾楚維不再上陣，派楊振澄補缺。甫開球，兩分鐘，張子岱從左輔位盤球過右輔位進攻，即向流浪轉身力射，又因射高，不能再添紀錄。五分鐘，流浪在愉園境內左方底綫處得罰球，鄧鴻昌開來，另為高雲躍頂，學失良機。十五分，天士尼從後勾跌張子岱，被球証記名。十八分，吳汝賢與鄭國根互傳推進，再傳站得好位的楊振澄斜射，飛出界外，徒勞無功。

流浪全力反撲，攻得極急，廿一分，迫得角球，鄧鴻昌從右方開來，球落愉園門前，天士尼一頂而入，扳成一比一平手。

打成平手之後，愉園再攻，廿八分，張子岱擺脫羅拔臣監視，單刀近射，被卡胡禮拍出，天士尼加一腳勾消，流浪遂告解圍，以後並大舉進軍。卅二分，高雲孤軍深入，抵愉園禁區時，交給畢偉康斜射，朱為陳寶安拍救及時所乘。迄完場前一分鐘，高雲捲土重來，盤過林英傑，直迫愉園門前，正擬起腳射門，却被林英傑從旁絆倒，球証即判十二碼罰球，流浪由骨鑑洪操刀，一蹴中的，乃以二比一後來居上，氣走愉園終場。雙方陣容如下：

（流浪）卡胡禮　羅拔臣　骨鑑泉　高雲　天士尼　骨鑑洪　畢偉康　鄧鴻昌　武倫　郭家明

（愉園）陳寶安　黃文光　林英傑　黎新祥　吳汝賢　鄭國根　張子岱　王展儂　劉榮業　周志雄　鍾楚維

·何猷倫力戰施高壓· 中游會主辦全港網球賽，昨舉行男子雙打決賽，梁棠紹及何猷倫組力戰，敗于杜璐及霍英東，圖為何猷倫（右）一記高壓側敵，其後為梁棠紹。（李就攝）

消防新援將麥基 今仍未能上陣
孟甘穆利轉會費五千元

【本報訊】消防今午渡江出戰警察，該隊的領隊兼教練格連，對於此仗充滿信心，認為可贏。雖然新援將麥基已抵港，但轉會証明書仍未到，而高賓腳傷後尚未恢復水準，所以暫充後備。至於孟甘穆利，外傳要求轉會加山，格連對此亦予以証實，並謂孟甘穆利的轉會將不成問題，轉會費可能是五千元。

當記者問及為何仍派夏理士上陣，而不將奧順入替？格連表示：奧順在消防陣中，祇是一員業餘球員，所以他的投球，並不認真，由於夏理士的表現，仍不過不失，所以奧順仍是閒選。

對於今仗的看法，格連認為消防在實力上高一綫，然而警察的拚勁，亦不可忽視。若然黃立龍及胡錦良有水準演出的話，他們取勝的機會更高。

至於警察方面，今仗他們決以最完整實力與消防週旋，何義新及陳光榮復出，其餘人選不變。上仗被球証罰出場的寓利士因仍未接到球證傳訊，所以今仗仍可上陣作戰。警察希望在消防身上，取得一分，於願已足矣。

聯賽今仗陣容

（消防）鄭潤如　劉志威　文錦棠　廖榮礎　夏理士　李國華　張耀國　胡錦良　高寶　張子慧　黃立龍

（警察）陳光榮　寓利士　黃志偉　連二生　何義新　黃銘耀　劉倫焯　賴汝樞　李志友　新連來　李龍國

花墟續演足球聯賽
消防今戰警察 倘不輕敵應增兩分

龍花墟警察球場，由警察對消防，下午五時一刻開賽，頭場預備組，下午三時半交鋒，門券一律收二元五角。

消防今屆人強馬壯，上仗對南華有極佳的表現，張子慧仍是前鋒最具威脅的一人，但後防水準不穩定，可是今仗對手太弱，如非大失水準，這兩分是贏定了。

消防新洋將麥基，雖已抵港多日，由於証件未足，所以尚未註冊，今仗不能上陣，舊洋將孟哥穆利，最近要求轉會，相信今日不會被派出賽。消防教練格連表示，今仗將派兩員新秀與警察之新血球員對抗，胡錦良與黃立龍上陣，希望屆時能有水準演出。

如果警察實力遠遜消防，但警察士氣極佳，訓練充足，如果消防輕敵，他們便有機會搶分。消防是一支遇強愈強的隊伍，對弱隊可能提不起勁，首仗亦僅以一球勝鐵行，今仗若被警察先入球，打順條氣，則消防將會陷入苦戰。不過限，雙方實力懸殊，警察於質素，爆冷機會不大。

甲組足球聯賽成績表
（截至九月廿四日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
精工	三	二	一	〇	十一	三	五
電話	三	二	一	〇	六	三	五
東昇	三	一	二	〇	八	五	四
愉園	三	一	一	一	六	五	三
南華	二	一	一	〇	四	三	三
消防	二	一	一	〇	四	三	三
流浪	三	一	一	一	四	五	三
加山	二	一	〇	一	三	三	二
星島	二	一	〇	一	四	四	二
鐵行	二	一	〇	一	一	一	二
元朗	二	〇	一	一	三	四	一
九巴	三	〇	一	二	二	六	一
警察	二	〇	〇	二	〇	六	〇
東方	二	〇	〇	二	一	六	〇

韓國足球邀請賽
韓與馬來西亞 首獲準決賽權

【漢城二十四日路透社電】南韓於今大在此間舉行的第二屆朴正熙總統盃國際足球錦標賽中，以二比零擊敗馬來西亞。本屆大熱門之一的南韓隊，現已奪得「A」組的首席出線權。

馬來西亞雖然於今天被南韓擊敗，但仍然以一勝、一和及一負的成積，獲得「A」組的第二名。馬來西亞將與南韓一同進入於星期三日開始的準決賽。

在今天的比賽中，南韓於上半場以一記十二碼球領先，其後，於下半場十一分鐘，再由鶴都拉射入最後的一球。馬來西亞隊的後衛在整場比賽中，粉碎了南韓很多的攻勢，他們的快速攔截，使南韓隊的前鋒很少有機會滲入禁區射門，最後因兩次錯誤，才被南韓隊擊敗。

另一場比賽是泰國對高棉，他們在「A」組初賽，以零比零賽和。

泰國在初賽的三場比賽中與馬來西亞及高棉賽和，而輸給南韓。高棉則輸了兩場，而與泰國賽和。

參觀今天球賽的觀眾，共有二萬五千人。

截至九月二十四日止，韓國總統盃足球賽成積如下：

（A組）	賽	勝	和	負	分
韓國	三	三	〇	〇	六
馬來西亞	三	一	一	一	三
泰國	三	〇	三	〇	三
高棉	三	〇	一	二	一
（B組）					
緬甸	二	一	一	〇	三
印尼	二	一	一	〇	三
星加坡	二	〇	二	〇	二
菲律賓	二	〇	〇	二	〇

體記聯歡會 時間改六時半

體育記者聯誼會，慶祝聯歡，由正副會長設宴招待於百德新街珠城酒樓，原定時間為七時半，現改為六時半，希各會員準時到會。

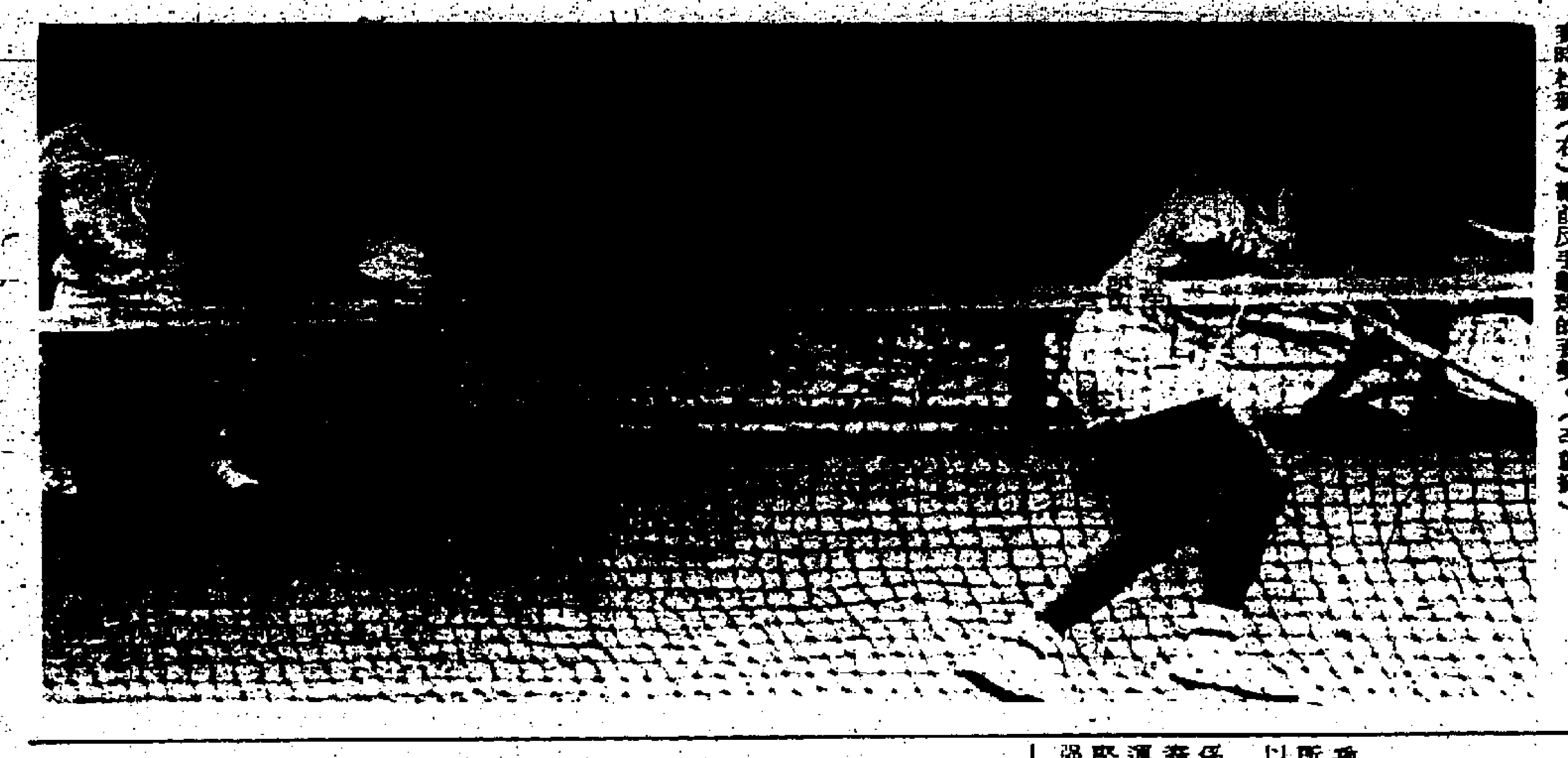
排聯改選 會長陳富良 主席石振達

港九排球聯會昨日上午十時，在會所召開同人大會，改選下屆新職員，出席者卅間屬會代表，由副會長陳富良主持，通過上期議案及財政報告，至一九七二年九月十四日止，經常費總收入六千一百九十元二角六仙，支出九千零十二元六角，比對赤字二千八百廿二元四角。修改會章，職員任期一年，連選得連任。隨改選職員，名單如下：

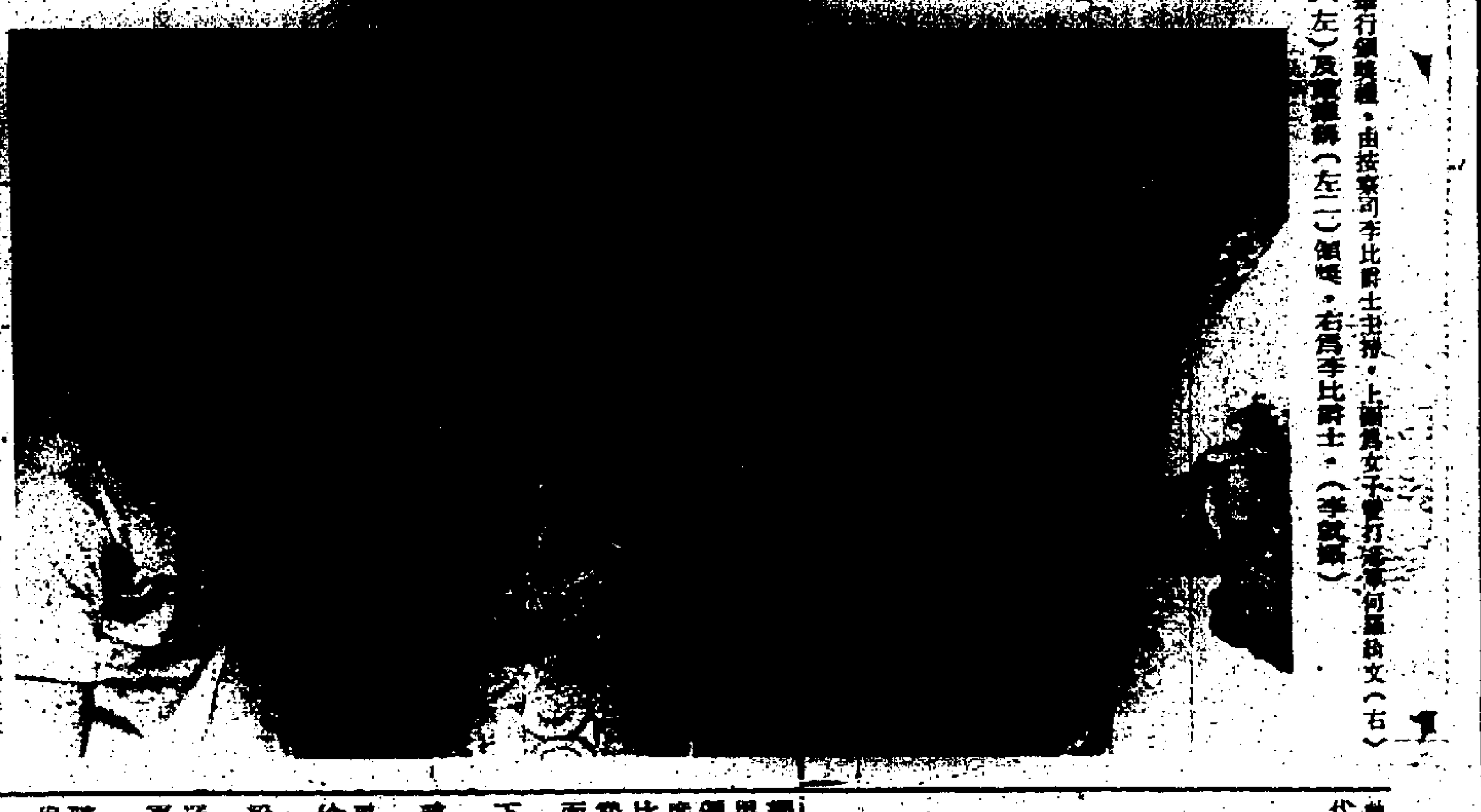
會長陳富良，主席石振達，副主席伍楚生、張志強、方錫勳，總幹事（正）張戰新，（副）劉金鵬。

各部主委：（比賽）李文亮，（裁判）梅梓鈞，梅華寶，（訓練）羅榮廣、吳相柏，（紀律）梁國斌，（康樂）石盟偉，（公共）王霖，（審查）伍楚生（兼），出席事協執委黃錦新，出席港協代表伍楚生。

又南華會主辦青年排球賽，台南男子排球隊定十月二日訪港，經聯手廣東屬會參加。



·中游雙打決賽· 戰勝何猷倫及梁棠紹，獲得中游會男子雙打網球賽冠軍的杜璐及霍英東，昨日比賽時杜璐（右）網前反手截球的姿勢。（李就攝）



·中游網球賽頒獎· 中華游樂會舉辦的全港公開網球賽，昨舉行頒獎禮，由按察司李比爵士主持，上圖為女子雙打冠軍何麗文（右）及陸梁麗中（右二）領獎，左為李比爵士。下圖為混合雙打冠軍杜璐（左）及霍震霆（左二）領獎，右為李比爵士。（李就攝）

中游網球賽昨結束 杜璐榮獲三料冠軍
雙打決賽霍杜組果奪標
賽後李比爵士主持頒獎

【本報訊】中游硬地網球賽，昨日煞科，於男子雙打決賽後，舉行頒獎禮，先由中游會主席霍英東致詞，繼由李比爵士主持頒獎，並致詞，場面非常熱鬧。

各項比賽得獎名單如下：

（男子單打）冠軍杜璐，亞軍張仁忠。

（男子雙打）冠軍杜璐與霍英東，亞軍何猷倫與梁棠紹。

（女子單打）冠軍陸梁麗中，亞軍秦妙清。

（女子雙打）冠軍何麗文與陸梁麗中，亞軍秦妙清與方華正。

（混合雙打）冠軍杜璐與柏基夫，亞軍林方與陸梁麗中。

（學生單打）冠軍高德霖，亞軍韋永光。

（學生雙打）冠軍高德霖與張仁忠，亞軍湯邵與李溪。

昨日的男雙打決賽，結果霍英東與杜璐，以六比一、六比三，直落兩盤，擊敗梁棠紹與何猷倫，獲得冠軍。

這場比賽，雙方演來落力，霍杜組的霍氏，藉着杜璐的掩護，多告得手，至於何梁組，梁棠紹昨日未能打出水準，失球甚多，據說是背傷未癒，大概與此有關。梁棠紹雖然努力應戰，但並未能與霍氏呼應，有孤軍作戰之勢。

首盤開始，霍杜組即勢如破竹，連贏五局，何梁組雖然反撲，但攻勢力弱，卒以一比六敗陣。

第二盤開始，何梁組休息後，攻勢較多，首先贏得一局，但迅即被霍杜組追回一局，杜璐的正手抽擊，銳不可當，何梁組雖然力拚，亦屢告失手，卒以三比六再失一盤。霍杜組從而登上男子雙打冠軍的寶座，杜璐且因此獲得三料冠軍。

去週英國聯賽
利物浦隊 躍升首席
球場頻出現騷亂

綜合英倫電訊報導：英國足球聯賽，利物浦隊去週以五比零大勝「錫菲聯」後，已由第五位躍升至第一位。而週前四名的「愛來頓」、「葉士城」、「列斯聯」和「阿仙奴」隊，都吃敗仗。

現居第二位的是「熱刺」隊，去週以一比零擊敗「查斯威」，雙方「擁躉」曾數度衝入球場打鬥，要出動警察拘捕帶頭份子。

「伯明罕」以二比一勝「愛華頓」的一場內，有等球迷携器物件入場，警察即用擴音器警告那些滋事者，若再有同樣事件發生，球賽即會「腰斬」。

「曼聯」去週初獲勝利，去週以三比零勝上屆冠軍「打比郡」隊。

屆時將如何的「曼城」隊，以一比五慘敗于「史篤城」隊，打破光蛋的是英國國腳李法蘭，是憑十二碼罰球射入。

茲錄上週英國足球戰果如下：

㊀伯明罕勝愛華頓，二比一。
㊁車路士勝葉士城，二比零。
㊂曼徹斯特和狼隊，零比零。
㊃利物浦勝錫菲聯，五比零。
㊄曼聯勝打比郡，三比零。
㊅紐卡素勝列斯聯，三比二。
㊆諾域治勝阿仙奴，三比二。
㊇修咸頓勝水晶宮，二比零。
㊈史篤城勝曼城，五比一。
㊉熱刺勝查斯威，一比零。

南元聯賽 因球場積水 宣告改期

【本報訊】原定昨午在花墟球場舉行的一場甲組足球聯賽，南華對元朗，由於球場積水關係，球証在視察場地之後，宣佈球賽改期上演。

球員聯誼會 改選職員 全部蟬聯

華人足球員聯誼會，昨午在會所召開週年大會，改選新職員，由副會長黃基舜主持，改選結果，正副會長及執委全部蟬聯，名單如下：

會長蔡惠鴻，副會長黃基舜、黃柔宣、何鴻。

執委廿七人：黃景勛、曾啟榮、張觀興、許竟成、郭英偉、客應漢、周桂昌、陳安、麥英才、區志賢、郭石、張滿榮、曾境康、游秀英、劉榮浩、莫錦松、余耀德、呂標、黎兆榮、麥玉堂、侯榕生、李炳焙、宋豐聖、張戰新、陸逵榮、陳賢洪。

候補執委：何應芬。

泳聯昨開會承認 七項游泳新紀錄
八名乙組升上甲組

【本報訊】華人游泳聯會，昨午六時，在九龍塵相連酒樓，召開執委會議，通過上期議案，和接納游泳小組提案，男、女子共八名乙組泳員，下年度升為甲組泳手，並追認七項華人游泳新紀錄，一項平等紀錄。

旺角體育會申請加入為泳聯屬會會員，亦經接納其申請。本年度華人水球賽，經舉行青年盃水球聯賽，四隊參加，冠軍海天，亞軍東方，華人組飯賽，須俟本月廿八日該小組召開會議後，始能決定賽期。關於頒獎聯歡日期，推定主席，總幹事，司庫與會長商定，再行通告。

昨夕執委會由主席何義實主持，升級泳員及追認華泳新紀錄列後：

本年度升級泳員：男子組：李廣才、陳耀宗（中青）、黃海昌（東方）、周紹球（東方）。女子組：李雁婷、劉博倫、趙綺玲（海天）、鄭鳳鄉（東方）。

七項華泳新紀錄：

（女子甲組）百公尺蛙泳：八十七秒正（盧笑娟）（南華）。四百公尺自由式：五分五十八秒一（黎佩英）（南華）。

（男子乙組）四百公尺自由式接力泳：五分九秒四（海天）。四百公尺四式接力泳：五分卅八秒正（青年會）。二百公尺個人四式泳：二分四十五秒八（陳耀宗）（東文）。

（女子乙組）百公尺自由式：七十六秒九（李雁婷）（海天）。二百公尺自由式：二分四十七秒七（李雁婷）（海天）。

一項平等華泳大會紀錄：

（女子乙組）二百公尺四式接力泳：二分四十九秒二（青年會）。

足球昨賽各場戰果

（甲組聯賽）流浪勝愉園　二比一

（預備組聯賽）愉園勝流浪　七比三

（乙組聯賽）獄吏和公民　二比二；港會勝空軍　十三比〇；陸軍勝天天　十三比〇

（丙組聯賽）港大勝息影　二比〇；香島和強華　一比一；港會勝航校　一比〇

大馬國腳古廉權 投効加山昨抵港

【本報訊】「大馬」國腳古廉權，昨夜八時乘航機抵港投効加山，由於今早才辦註册手續，所以明午加山出戰星島一仗，因時間趕不及，所以該轉登場作戰。

古廉權此次來港加盟加山，是透過梁鑑光與保。梁鑑光早於年前認識古廉權，可是古廉權有資格出席奧運會，為了保留業餘資格，所以待奧運會完結之後，才來港加盟加山。古廉權是踢中堅的，加山得到這位「大馬」國腳，實力可望增強。

徙置事務處
新區樓下商業舖位及茶樓出租

香港政府公開邀請競投附表所列新區舖位及茶樓之租權，舖位為期三年，茶樓為期四年。期滿後經雙方重新協議及另定租金後，舖位可續約三年，茶樓可續約四年。部份舖位地方可作住家之用。投標者必須年滿或已超過廿一歲及須註明其願意一次過支付之標金數額以獲得該舖位之三年期租約或該茶樓之四年期租約。

詳情請親向九龍太子道六九二號新蒲崗政府合署五樓徙置事務處詢問。索取投標表格時須携同保証金收據及本人香港身份證。投標者須於一九七二年九月二十九日星期五正午十二時以前將投標表格（正副本各一份）投入設於香港下亞厘畢道布政司署之投標箱為要。

投標者須為每投每組舖位繳交伍百元或每間茶樓繳交二千元之保証金，倘若其投標被接納而投標人無法履行其義務，則該保証金將被沒收。不中標者，其已繳保證金可獲發還。

徙置事務處處長黎保德

樓下空置商業舖位招租

新區	座號	舖位號數	總面積（平方呎）	每月租金（包括差餉）	指定行業
興華	1	L101+L110及	1,180	$1,100	百貨商店
		L102+L109	950		
		L103+L104	950	$900	雜貨／米舖
		L105+L106	950	$900	士多店
		L107+L108	950	$900	家庭用具
藍田	15	5+6	910	$700	理髮店／美容院
		12+13	910	$700	雜貨／米舖
		14+15	910	$700	士多店
秀茂坪	22	1+2	950	$900	雜貨／米舖
		3+4+5	1,425	$1,350	肉食／鮮魚
		9+10	1,180	$1,050	理髮店／美容院
		16+17	950	$900	百貨商店
		22+23	1,180	$1,050	電器用品
	23	1+2	1,180	$1,050	理髮店／美容院
		4+5	950	$900	百貨商店
		7+8+9+10	1,900	$1,800	冰室
慈雲山	3	9+10	950	$900	中西藥店／化粧品
		11+12	950	$900	士多店
		13+14	950	$900	雜貨／米舖
油塘	22	4+5	1,030	$760	電器用品
		6+7	1,030	$760	理髮店／美容院
		9+10	1,030	$840	雜貨／米舖
		11+12	1,030	$840	士多店
		16+17	1,030	$840	百貨商店

兩層高茶樓招租

新區	地點	面積（平方呎）	每月租金（包括差餉）	備註
慈雲山	第四十三座東面	2,708	$1,750	
牛頭角	第七座西面	2,708	$2,500	
藍田	第十五座北面	2,708	$2,100	只准經營西餐廳行業
油塘	第二十二座北面	2,708	$2,500	
興華	第一座中部尾	2,708	$2,800	只准經營西餐廳行業
石籬	第十五座西面	2,708	$1,600	
青山	第四座東面	2,708	$1,500	

＊查青山新區不入目前徵收差餉地區之內故目前無須繳交差餉。惟將來如要要徵收差餉時，則由徙置事務處處長負責。

印報機附屬機器出售

本報因已改用最新柯式機印刷，原有輪轉印報機之附屬機器（壓版機一部，烘版機一部，鑄版機兩部，車版機四部，刨版機兩部），均擬廉價急售，有意承購者請函本報經理部洽商

工商日報有限公司啟

本報廣告電話七三〇七〇八

叛徒劇本完整 人物性格突出

幕前閑話

***筆者常覺得，武俠片要使觀衆喝采，在招式的花巧上已發揮盡緻，今後編導人動腦筋的地方，不能單在這方面鑽牛尖，但應該致力些甚麼呢？除了劇本本身仍屬緊要外，人物性格的刻劃則是當前最重要的課題，唯其銀幕上的形象能夠活現，足以扣緊觀衆的心弦，才能使人拍手稱快，也就是賣座的保證。

「叛徒」這部王羽的近作，正是筆者這種說法的一個說明。其實打鬥鏡頭完全是情節的需要而表現出來，如果故事不濟，人物性格不鮮明，則打鬥上的任何花巧也一無是處，反生矯揉造作之感。「叛徒」一片的故事，可說已超越出一般練武尋仇的老套，它寫一個從小流落草寇的青年，在探望曾撫養他的哥哥中，為哥哥的正直教誨感動，決心背叛賊寇，重新做人。故事就在這正邪的矛盾中產生，是一個很完整的劇本。此外，片中刻劃幾個人物的性格都很突出，王羽這個黃玉山是其一，韓甦演他的哥哥黃大好是其二，甚至是張冲演的惡霸，薛漢演的寨主，陳莎莉演的賊妹，夏凡演的豆腐西施，都有一定的形象，頗能夠為觀衆感受，這是本片的成功處。

王羽在本片中演一個在正邪之間徘徊的青年，需較多的內心表情，他演來也顯出有點進步。（風）

女妙賊智取勾鼻佬 俏皮輕鬆動作亦多

***「勾鼻佬」李雲奇里夫自與奇連伊士活一同出現於「獨行俠」片集之後，即告聲名鵲起，雖然李雲奇里夫過去已混跡銀壇多年，但一直未為本港影迷所認識，無疑他確是一名性格演員，自在「獨行俠」片集中給港影迷留下好印象之後，一直以來他的影片都能吸引不少觀衆，正如目前在東城總統雙綫上映的「女妙賊智取勾鼻佬」便是一例。

本片陣容很是強大，除了「勾鼻佬」以外，有羅路寶烈吉姐，及老牌影星占士美臣，不過如果觀衆入場目的在希望獲得如「獨行俠」片集一樣的火爆性動作刺激的話，相信很難如願，因為這是一部循喜劇性質路線而發展的影片。故事敘述幾帮人馬為一筆一百萬元的金元，而互相鬥角，「女妙賊」羅路寶烈吉姐，則以「美人計」左右逢源式，到最後，她輕易的取得那筆巨欵。整部片的過程，動作雖然很多，但那一種動作，僅屬於輕鬆的，或者是諧劇式的動，未能引起緊張，但在輕鬆一面，該片確是做到了，因為觀衆在進場之後，而至散場，都不斷有歡笑的聲音傳出。事實上，片中除了不少對白輕鬆俏皮之外，不少動作俱能顧及輕鬆的一面，雖然在兩軍對壘之際，仍然不失風趣之處，尤其是「革命軍指揮官」及「墨西哥大盜」兩個角式，在片中不斷製造了不少笑料。

李雲奇里夫，這位性格演員，在該片中的表演仍能保持水準，身手敏捷，而具一副冷漠沉靜的表情。羅路寶烈吉姐雖然年華老去，但她似是駐顏有術，美艷如昔，而演技依然可觀。無疑為娛樂而娛樂，這部戲顯然值得購票入場的。·浩·

幕前閑話

不可不知：* 不必看　** 可以看　*** 還好看　**** 很好看　***** 極好看

今日電影

戲院	片名		評級
百樂	食人青蛙	(西)	（未評）
海運、明珠	殭屍馬戲團	(西)	（未評）
皇后	叛徒	(國)	***
豪華	又一春	(西)	***
京都	神鷹敢死隊	(西)	（重映）
新都	大地雙英	(國)	**
樂聲	多情大丈夫	(西)	*
京華	聽明笨伯古惑軍	(西)	**
東方	龍虎大賊鬥千軍	(西)	***
紐約	龍虎智多星	(西)	（未評）
娛樂	快活林	(國)	**
麗都	白屋之戀	(國)	**
總統、東城	女妙賊智取勾鼻佬	(西)	***

台北電影界推出抗日戰爭影片

日本田中內閣媚共，台灣反日情緒高漲，有幾家公司原擬外景隊赴日拍戲，現在決定取消，在日本為東寶拍片的「小淘氣」甄珍，已有長途電話給台北的父母，決定提前返台，以免父母望念。

中日邦交如果繼續惡化，甚至一旦斷交，國內明星，都將拒絕赴日拍片。據說日本東寶又想甄珍續簽一部新戲合約，已被甄珍拒絕，她義正嚴辭的說：「你們的田中內閣太忘恩負義，對不起我們的國家，我不能再拍。」

東寶一而再勸甄珍的腦筋，是因她有亞展影后頭銜，借重她的名氣作號召，想不到「小淘氣」竟能如此深明大義，不上對方的圈套。

台北已有影迷，向報社投書，建議取銷日片進口配額，拒看日本電影，不買日本貨。如果中日邦交正式斷絕，台灣當然將不可能再映日本片了！

反日情緒高漲聲中，電影界正在找出抗日影片，準備重新上映。

最先推出的，是「中國之怒吼」，這是中國電影製片廠出品的珍貴抗日紀錄片，片中內容包括有：當年日本田中首相，以及一些少壯軍閥，如何發動侵華戰爭，日機濫炸上海、南京大屠殺，各個戰役的紀錄，中國老百姓千千萬萬，長途跋涉，拖老携幼，向西南大後方撤退，蔣總統宣佈正式抗戰，號召十萬青年從軍，數十萬中國百姓，趕築滇緬公路，重慶大轟炸，在這許許多多的史實中，可以看到日本兵的慘無人道，濫殺中國無辜，中國老百姓的生命財產，不知犧牲了多少，看得真是令人心酸，切齒痛恨，國仇家恨，上了中年以上的中國人，永遠不會忘記。

這部真實的紀錄片，據說當年是由一位隨軍的牧師，在各個場合偷偷拍攝下來的，一段一段的拍攝，而後由我地下工作人員，設法帶至重慶，交給軍方的中國電影製片廠，加以編輯，片名即取為「中國之怒吼」，此片的每一吋膠片，都是中國人的血淚史貨，影迷認為像這種珍貴的紀錄，可以多印拷貝，擴大發行，可使國際友人，認識當年日本軍閥的真面目，也可使我們年青的一代，記取這歷史的一頁。

「中國之怒吼」是在台北的中華電視台映出，片長七十分鐘，台灣最少有一半以上國民看到。

當年參加青年軍抗日的一些人士，曾組監、王鬮等，正在趕拍一部「一寸河山一寸血」，由季酒俠執導，有不少當年青年軍袍澤，都獻身說法客串，大場面戰爭戲，由中製廠支援攝製。

「一寸河山一寸血、十萬青年十萬軍」，這是當年領袖號召青年從軍抗日最響亮的一句口號，此片如拍得好，一定轟動。

大導演白景瑞，也在籌拍一部抗日片「暴風雨」，劇本兩年前就已撰妥，未能開拍，是有恐損及當時中日邦交，現在關係惡化，基於作為一個愛國者，他又要拍了！

「裸照勒索」女主角瑪莉莎美露。

田鵬會為自己打算

影圈新事

趁着精壯搏命賺錢

白雲

以「一代劍王」一躍成為百萬小生的田鵬，現在已經成為台灣影壇風雲際會的人物。

田鵬離開「聯邦」後，星運十分好，接的片約很多，使到他雄心萬丈，又想當導演，又要自攪製片公司，當其「老細」去。

他的製片公司已經成立了，戲也已經開拍。但一樣仍接外間的戲的。

田鵬說：「趁我還年青，體力能勝任的時候，多賺幾個錢不是很好嗎？」

有朋友向他打趣說：「你現在身為老板了，還要打工，太不像話了。」

田鵬十分率直，坦白的說：「你知道嗎，我的本錢並不多，攪一套片，差不多連『家當』也拿出來，賺錢還可以，萬一蝕本的話，我豈不是要吃西北風？」

一個年青人，有事業雄心是對的，更會為自己打算更是難得，田鵬就是這類人，所以他就採雙管齊下的政策了。

田鵬是山東人，有着山東人率直的性格，所以他的朋友特別多，一聲自己拍片，「死黨」紛紛的無條件響應，使到他十分開心，那一股衝勁更加上了一把。

田鵬除了他這種優點外，在工作上亦是十分認真和搏命的，正所謂「從不欺場」，亦沒有諸多「扭計」的情形，除非他不答應，答應了的話，怎樣吃虧，也不會宣諸於口的，所以製片家和導演都很喜歡和他合作。

田鵬的初次出現銀幕，就是「龍門客棧」，那時胡金銓對他，已經另眼相看，認為這小子絕非池中物，很快的會出人頭地。

名導演的眼光是不錯的，胡金銓對田鵬的作風也特別欣賞，在拍「俠女」時又有他的份兒。

第三部戲「一代劍王」是他初次擔任男主角的戲，立即成為「百萬小生」，胡金銓看得準極了。

自此以後，田鵬便一帆風順，在影圈中成為活躍的人物。那時他仍効力於「聯邦」，但外借的機會相當多，因為他已經出人頭地了。

在他離開「聯邦」之後，自然成為製片家追逐的對象。但為孫聖源棋高一着，立刻拉他和張清清、楊小萍、易原等合作，開拍「擂台」一片。在片中田鵬十分博命，因為這是他前途的試金石，非要下足功夫不可的。

羅維庸人有福

銀色雜錦

加加

「合久必分，分久必合，」此話用於影壇，更屬至理名言。例如今天的羅維，跟李小龍發誓不再携手，情形有如當年王羽與羅維一樣。

現在王羽又和羅維成了「冷面虎」、「海員七號」兩部片的合作人。兩人在日本、台灣拍片，據說還相處的極為融洽。以王羽為例，回想當時的「面紅面綠」，誰又能想得有今天。所以，對於羅維、李小龍的問題，同樣地，斷言不得。

羅維屬於「庸人有庸福」，他從導拍鄭佩佩開始，到王羽，至李小龍，事業發展一直順利，尤其是自資拍了幾部片後，財產已添了一百多萬元。這種轉變，未離開邵氏，他做夢也想不到。

一個人走了，各方面都順利的出人意料，據說他連去澳門賭二十一點，也贏了前後不下十萬元，誠如俗語所說：走運一條龍，失運一條蟲。每一次羅維話到了在澳門大贏時，便是一副得意洋洋相。

娛樂短波

邵氏浴缸，在道具間

喬琪對於邵氏宿舍，表示要等到有浴缸，才遷入居住。

邵氏宿舍，祇有花洒而無浴缸，可能浴缸都放在道具間。

綠楊移作兩家春

黎綺玲結婚後，將在太子道一幢大廈裡價值三十多萬的單位定居，與死黨嘉碧雲，剛好對門而居。

門前多種一些花草樹木，就有「綠楊移作兩家春」之妙，佳作也。

李琳琳不願「落髮」

李琳琳戴假髮續拍「應召女郎」，即將演到「落髮」階段，又不想剪短，但龍剛不答應。

「為了劇本需要」，不少明星脫得亦條條也無所謂，何必珍惜幾根毛髮呢！

影拍上官靈鳳，可以說又是[illegible]胖子的新招。看了一些「馬路小英雄」的劇照，第一個感覺就是：這部片子很有綽頭。

因為上官靈鳳的「牛王味」造型極為可愛，許冠傑也極為逗人愛。

用一個銀幕上的「打得」，配搭電視上的青年偶像許冠傑，也算嘉禾公司的首腦們，能想出這樣的配搭來，它確實是可以一新觀衆的耳目。

再說，羅胖子他雖是庸人，所執導的影片，不能以藝術性去要求，但是在生意經上頭，卻是不錯的。從過去他所導演的一系列片子，足以証明這一點。

「馬路小英雄」的內容觀衆也許看起來親切，它通過了「牛王味」上官靈鳳，反映了這個社會上很多下層人物生活裡很多古靈精怪了。有一場戲，拍的是上官靈鳳拿着兩元想買一盒月餅過節，卻又不够，走過了雀鳥館，乾脆走進去「搏一搏」。

她對於捉麻雀的學問，挺多是個幼稚園學生，但是在鏡頭前那一副神氣，卻十足十是個賭精。上官靈鳳在麻雀館拍這場戲時，一些工作人員，和圍觀的人都被她那得意的樣子，逗的哄堂大笑。

「方世玉」果在圈中人的意料中，兩個午夜場之收入比同期片子都好，片主張英連日之緊張心情一掃而空。

圖為伊利華拉在「龍虎智多星」中演槍手。

楊曼安鼓勵三軍 不惜成本拍好片

長江出品人楊曼安，日前由星來港，視察此間業務，適外景隊出發龍蝦灣拍「男子漢」，楊氏即親同監製楊曼怡驅車往現場與全體職演員握手慰問，眼見旗下演員胡茵茵、白彪、魯俊、高岡等在武術指導陳少鵬策劃新招下一場雲匪拳擊大搏鬥，拳拳兇猛，危險重重，而大家都為求鏡頭真實，奮不顧身，十分賣力，傷損的更大有其人，龍虎武師打得辣惡出色，使在傍的楊氏深受感動，連嘆「打鬥做演員太冒險」！

他一連隨外景出發多天，在烈日炎炎之下，不論大小事務，都親自協力幫為，與職演員同工作同生活，晒得黝黑的膚色，但顯出更神采奕發，每次收工，常邀職演員到開冷氣的茶館歡宴或小酌，犒賞三軍，慰勉有加。楊氏為馬來西亞殷商兼製片家，頭腦靈活，長袖善舞，對國際商業經營，很有運籌善算才幹，所以在經濟之各項商業生，生氣蓬勃，是一位富經濟才的青年事業家。

「男子漢」殺青，他返馬來亞，臨行時表示對長江今後的製作成本，決不惜鈔票，務達出品有水平，不負觀衆的支持，認為國片前途是似錦的。下圖中立戴黑眼鏡者為楊曼安。

最有媚態的肉彈

性感迷人的歐洲肉彈瑪莉莎美露，近年來在國際影壇上十分得意，主演新片很多很多。

當然啦，蘇菲亞羅蘭、歌迪亞嘉汀娜、珍娜羅露寶烈吉姐等前輩都已徐娘半老，銀色生命已逐漸褪色，如果再無後起之秀填補，歐洲性感影片勢不能保持優越的地位。瑪莉莎美露的容貌、身材並不弱於其他前輩，而她在年來不斷鑽研之下，演技亦日見進步，因此，她目前已成為歐洲製片家們爭相邀聘的紅星，片運亨通。

銀幕上的瑪莉莎美露，係帶有一點兒神秘感的媚態女性，她雖然是脫派肉彈，但以前她拍每一部影片，脫衣演出總是若隱若現，並不讓觀衆得窺全貌，但最近，她的作風又有了改變，變得非常大膽，正如她在新片「裸照勒索」中，不斷脫光上陣，盡量炫耀她的天賦本錢，更有一場戲，她被壞人要脅，迫她拍攝黃色照片，表演春心蕩漾的情形，以及和男人做愛的過程，的確令人眼福不淺。

……被剪得肢離破碎，……精彩，但「裸照勒索」這部影片卻非常幸運，能夠保留所有精彩鏡頭，好此道者當告滿意。

「裸照勒索」男主角菲臘李萊，乃歐洲盜匪片的中堅份子，他的演技水準一流，他深得影迷愛戴，這一次，但雖然不是扮演大盜，而且邪性仍然未改，演來令人可恨。

伊利華拉專演壞蛋

臉孔圓圓的，在銀幕上專演壞蛋的伊利華拉，在意大利相當有名氣。他演過不少電影，戲路廣濶，無論演什麼角色，都有突出的成就。

看過「七俠蕩寇誌」、「占勳爵」、「獨行俠」等片的觀衆，應該對伊利華拉認識，不過，有些觀衆祇認識他的臉孔，卻不認識他的名字，這是因為他在上述的影片中是演配角。

在新風格動作片「龍虎智多星」中，伊利華拉是以第二男主角姿態出現，不再是扮演小角色了。

「龍智多星」的第一男主角法蘭高尼路，他與伊利華拉是很熟的朋友，所以，兩人在拍「龍虎智多星」時，合作得非常愉快。

有一個時期，伊利華拉打算離開意大利到美國的荷李活去掘金，可是，荷李活已闖不景氣，這使他打消去意。

在資歷方面，伊利華拉比法蘭高尼路深，應該由伊利華拉掛頭牌，戲也比法蘭高尼路多，但伊利華拉願掛二牌。

板門店快開鏡 黃楓滿肚密圈

星圈小記

想起來，每一個導演都是綽頭王，黃楓在執導之「合氣道」之後，接着開拍的一部片是「板門店」。

只要是稍為留心新聞的人，都一定對韓國這個地方、地名非常熟悉，因為，這個地方，曾經舉行過世界有着歷史性的事情。

用「板門店」作為戲名，光是宣傳，便可以撈回了一大筆了。黃楓用這個地方作戲名，這是非常有綽頭的，可以見到，黃楓這個人，是非常有腦筋的，也因此，可以預想黃楓這部片開拍，將來一定非常有生意眼的。

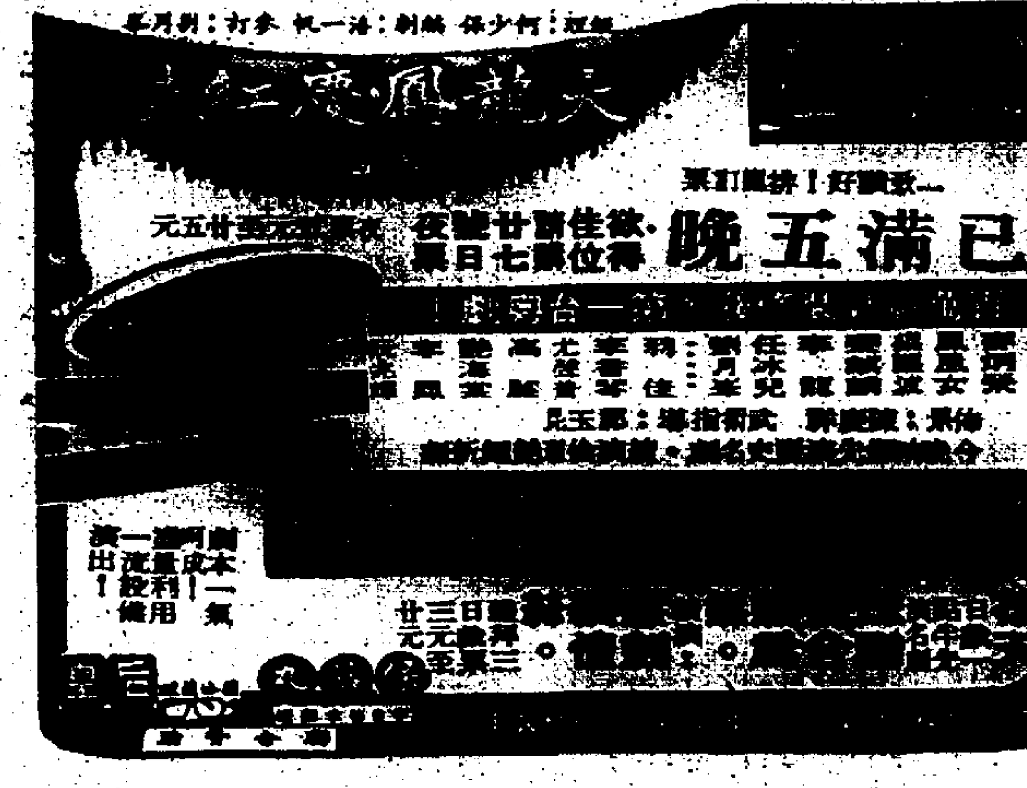
至低限度，黃楓的「板門店」的片名一公佈，便有很多人在猜想着這部片的內容是甚麼。

雖然，黃楓已經將這部片的內容透露了一部份給我聽了。不過，我認為：黃楓最高的宣傳方式，還是將這部片的內容，一直的保密，直到將來拍竣了，正式公映，才約畧的透露一點點的內容，其他的，則讓觀衆去猜好了。反正，任觀衆怎麼去猜，對「板門店」這部片，都是有百利而無一害的。

不問可知，「板門店」這部片將赴韓國拍攝，而且，盡可能的到板門店去拍攝，因為，這個戲的一切，都是發生在板門店中的。

黃楓告訴我說：「板門店」大約在十一月左右便會開鏡了，這部片大約在韓國拍攝兩個月左右，便可以將韓國的外景全部拍竣了。

至於為甚麼不早一點去韓國開鏡，黃楓說：因為他自資拍攝的「合氣道」已經排了映期，他必須在這一段日子之中，親自策劃一下「合氣道」上映事宜，待「合氣道」放映後，才可以放心的到韓國拍片，因為，這麼一來，他才能夠安安心心的到韓國去，何況，在這一段日子中，也可以將「板門店」這部片作若干部份的修飾。



尚有戲院廣告刊登在第九頁

台灣物產 價廉物美 請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購

惠刊登本報廣告：請撥電三七零七零八洽

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段（大字廿四個 小字卅四個）每天三元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五‧二二式壹式三八
（二）灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七‧七三零七零八
（三）彌敦道零零號零零東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角花枝角道廿二號東興大廈三一六室生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號老寶公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告 優待刊戶
四個位以下 登三天 送一天

租售

土瓜灣 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

鳳鳴大廈 十樓H座一廳四房 面積約千二呎實用 山利道 租或售 不用裝修 電H四八三洽

唐樓平售 荃灣街山道近大光明 二樓七百餘呎實電K 二〇九六〇二孫洽

六層唐樓 旺角廣東道1178號 六層唐樓住宅舖位 下一層入伙 餘住宅兩層 分期付款 洽

尖沙咀樓 嘉連威老道面積約九百呎交吉 電話K六〇六〇陳洽

吉舖租售 九江街一四五號 正福街五門 舖位特佳 適合任何行業 電話八五三三六 洽

新蒲崗樓出售 康莊大廈 向南 電梯 冷氣 交吉 免佣 電話K二〇八六六洽

潤大商業樓 旺角區長期
旺角通菜街十八號近山東街新建六層商業樓，每層千二呎，長期上等材料旺地，交通便利全部完成已有人伙，紙全層出售可分期付款，歡迎參觀選購。電話：七一壹三七九 三二四六九一洽

紅磡住宅 士丙機利路 27至37號15樓C座 百餘呎 租售 電H六二九八四

徙置工廠 荃灣第三座 四樓單位 上午至十時 晚六時至九時 電K八九七五七

新樓租售 彌敦道55號 大業大廈 可細分 電K八〇二二七五 或 單位商住

石梨貝向東南新樓租售 高雅 三面通風 電梯 交通方便 每層千餘呎 友明大廈 電話 二四九二六

廉價租售
九龍城聯合道洋樓全層 大廈及工人房 三房兩廳 冷氣充足 租售 電話二二〇九〇六

新樓出售 北角英皇道各南益大廈 百八呎 另三樓 冷熱水 面向西 電話

潤大二樓 北角 近英皇 通風 三千呎 合各行業 電話

新式樓售 香港 大廈D座 兩房 快入伙 分期 公司 電話

四萬餘元 油蔴地 面積 單位 免佣 三伙 可即入伙 電話

舖位交吉 旺角廣華街八號 出售 有意者請電話 K一八〇〇

出國吉售 三樓 八百呎 有電梯 合各行業 適用 電話

招租（香港）

商住洋樓 十一號 商住 每層六百餘呎 交吉 電話

松柏新邨 司徒拔道 19-20號 千呎 全層 電話

全層出租 電話

鯛魚涌實 二樓七百呎 兩房一廳 電話

工廠平租（九龍） 九龍青山道大南街 七樓 千二呎 電話

旺角舖位 旺角地下 三千呎 舖位 電話

官塘住宅 恒安街 15號 可租 五百呎 電話

旺角舖分租 荃灣 銅鑼灣 舖位 分租 電話

女大樓房 正當住宅 17號 女學生 渡船 女教員 英文 中學

廠房出租
伍仟餘呎，水電俱全，有車位，有意者請電K四四四二四

旺舖招租 旺角八號 近 角佰元 大 八號 電話

旺舖招租 旺角街八號一二街 舖位 面積 四 89 八 通 電話

租四佰元 旺角門 舖 八號 大 角 近 街市 四先

平租 舖六 旺角 鳳凰 村 尺 電話

元朗旺舖 元朗大馬路 通 各行 電話

出讓

創業良機 現有 工架 五用 出讓 電話K八六四〇〇二

園屋廉頂 元朗馬田 四佰呎 長期 電話

銀狐廉讓 正裝 銀狐 大小 多 潔白 有意者 電話

3/4噸VAN貨車拋讓
3/4噸VAN貨車福特廠1966年800型機件好車身舊車主有新車隊代替賤價出讓意想不到低廉函本報第二二五號信箱約試車。

木園出讓 旺角 大小 合 電話

吉屋出讓 通 用 電話

出國廉讓 廠 一 房 電話

製衣廠讓 工廠 全 四 電話

求職才佳音

聘請
本報分類廣告設求職一欄，各界人士如有意任職，均可來函或逕來本報面洽，刊登求職廣告，本報將代為徵求聘人，各界如需聘請人才，亦可在本欄刊登廣告，收費廉而效力大，敬希垂注。

聖經教員 全日製 又文 話 英文 聖經 教員 中學 會 話 函 新 九 龍 郵 箱 五 九 一 和 電 位

聘請司機 有經驗司機一名 每月 好 薪 函 本報 信箱 附 履 歷

電機學徒 20歲 品行良好 學 徒 電機 學徒 有宿 信 14招 至 年 期 街 洽

書局請人 西書局 文 廣 片 十 號 九 龍 自 立 新 蒲 崗 書局 貨 新 員

聘請店員 有經驗 待遇 九龍 街 4017 號 五佰

聘請職員 新職 員 須 熟 字 ... 升 十 六 職 名 各 級

交送圖則 朝九晚五 新 男女 供 中 午 馬 洽

聘請職員 本報 五文 新 界 文 件 年 若 至 佰 數 ...

求職良機 某公司 招請 家職 工讀生 及 機職

請跟車數名 某 工 廠 大 ...

招聘

首輪戲院 招請男女什工 位 請 於 三 時 中 一 時 半 各 後 名 電H七二〇

鴻興水電 招請 技工 徒 名 多 供 宿 新 界 電話

聘請職員 某大公司 聘請 助理 男女 中學 25 月 薪 好 前 途 上 程 K 一 歷 七 地 址

請電話生 某工業機 年十八至廿 歲 女性 有經驗 佣 電話K

會計帳機員
誠聘男女經驗帳機員（NCR）多名年20以上英中五程度打字及LCC中級畢業或同等學歷來信或親到官塘創業街25號實法德大廈電梯4字德士活製衣廠人事部電話K四二二二三一分機四十七陳小姐洽

書記 津校 助理 中 八 打 字 月 薪 合 日 校 前 約 洽 畢業 寄 詳

聘請教員 英文中學 四六七 全日制 中英文 箱 函請

聘女教師 幼稚園 近 電 話 比 照 銀 行 荃灣

招請什工 食宿 一切 薪 金 特 高 洽

待聘

凌會英文 升中 補習 各科 七 五 八 九 四 小學 及 中學 英 文 理 科

香港大學 生前 理科 若 電 機 工 程 畢 業 補 習

最廉補習 優異 教 數 英 月 十 七 港 大 畢 業

中小各級 電 周 日

會計報稅 報稅 會 計 補 習 理 帳 經 驗

補習 步 數 區 小 K 八 七 九 二 八 九 徐 洽

補習 香港 九 中 一 五 七 六 二 梁 洽

浸大二年 願 為 小 學 港 島 各 六 額 晚 補 習

港大補習 顧 理 高 六 ... 化 理 數 英 文

尋訪

理帳報稅 港九遠近 報稅 均 十 元 起 中 環 電H

專門報稅做數

訪尋雷社莊 得悉林港生先生之友人，現由美國回港，急欲與雷社莊先生會晤，知其地址者請於六時後每日下午六至七時電話K六五四三三五

千元尋狗 柯利狗（COLLIE）黃白色，防止當地遺失，如有見者請電話H二三六一五九或港香 ... 金酬

尋潘漢光 六年前 久 別 ... 見 字 請 ... 家人 ... 孩 子 已 ...

徵求

誠徵女友 男 安 定 ... 生活 身 份

誠徵男友 女 ... 品 學 ... 專 業

友聯婚姻服務公司 現有大批各行業仕女已經登記委託徵婚計有教師、文員、工程師、護士、公務員、醫生、廠商、東主、各業職工、海外華僑、製衣廠女工，歡迎詢問彌敦道525號 寶寧大廈B座11樓1108室（華冠酒樓上面）K818409

聚友婚姻服務公司 政府註冊 誠服務 假期 公設 利見 相 年數 百 ... 九龍旺角花園街159號C座 電話K913913

啟事

停業通告 本店東主 ... 於本月廿六日 ... 歇業 ... 洗衣公司 啟

聲明啟事 布力架街34A ... 租客 ... 聲明

遺失
遺失聲明 茲遺失 ... 特此聲明作廢

商業

美國加拿大升學與移民 星馬泰印尼越南 台灣日本英國
簽證豐各地來港過境延期合法居留廉價機票 航通旅行社 ①彌敦道612號好望角大廈11樓五號室 由旺角西洋菜街五號入口電梯按11字電話K816252‧K808613 ②香港德輔道中116號道東銀行五樓電話H447173—4

李行埠外寄專 學生旅客廉價機票
成功旅運公司 專門代寄外埠行李裝箱搬運快捷妥當並售廉價往美加及學生機票出國美、加、星、泰特快簽證‧請電H四四八二七一德輔道中二五九號華人銀行大廈一一〇六室‧

聖誕咭 名印費免 八H請看廠款服樣版式東七七電辦商迎務本式術方五七華定私公快最最設色洽二號印人司捷多新計彩

Kawasaki motorcycle
350三汽缸45匹40度 起步13.6秒首期1650元
250三汽缸40度 14.7秒‧首期1450元

百葉窗簾 布 換 舊 簾 新 帶 路 ... 美斯洽

加美泰星 簽證 特快
本公司專員代辦赴星馬泰國日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人十年經驗自置專線免費接送歡迎查詢委託萬豐旅運有限公司大道中廣安銀行606室電H445027（內線11號）

透明膠 新型 吸 號 ... 電話

新到花頭 各 洲 及 花 ... 香 港

台灣建材 地 價 ... 水 泥 ... 批 發

郵售指南 郵購 ...

20元修電視 包 工 料 有 缺 改 無 錢 K449664 K517500 光明行

台灣星泰越 快證 世界各國特價機票 ... 港台旅運貿易公司 K831627

五針機賣 手 機 ... 十 五 針

各國修精電視 遠近即到 經濟耐用 K656029 K651109

越南印尼星馬泰 快簽
美加簽証特價包機
中華民國 護照 印尼 泰國 簽証
代售歐美台日韓特廉價機票藍天旅運社‧大道中74號良友大廈807室TEL：229888，245296

赴美良機 本公司現赴美工作 ... 名額 ... 多人 ... 西 ... 美 國

分期付款機票 本公司 ... 分期付款 ... 美國 ... 免

美國僱用 美國公司 ... 手續 ...

行快的啦 打 任 先 元 ... 家 庭 ...

精工鑄鋼 五 鋼 ... 七 鋼 ... 電話

總統呢絨公司 世界名廠呢絨 保證貨真價實 香港德輔道中寶華大廈地下七號

彩色月曆

防盜鐵門 二百三十元 ...

一手電視 專修 一年保用 K839723 大眾行

比國臭丸

收買酸枝 高價 古 老 ... 中 ... 四

四季旅遊社 專辦美國、加拿大，台灣及各國快證，有各國廉價機票‧
香港—台灣$480元
香港—東京$1400元
香港—洛杉機$1800元
香港—三藩市$1900元
電話：H254272號

打字印機

油印

修理電視

聯邦公司打臘

電子喇叭 名廠出品 現貨供應 請電話H-239148洽

修理冷氣機 全新環機上部舊加雪門 上海油機修 代換理 技術實月冷氣 電話6627 洽 李利冷氣公司

招生 九龍城

拼音 拼音 英語會話 日文 打字CIF 珠算 速記 信札 繪記

香港書院 立案
安德烈博士主理 被稱為規模最大 及師資最好學府
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

[redacted]

打字全科—全部新機 TOEFL班 劍橋大學英文文憑班 電腦打孔卡班 香港稅例 各業會計
英語拼音—一月速成 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文 出入口文員班 成本會計 模型雕塑班
珠算全科—學費廿元包教識‧一月速成 倫敦大學教育普通文憑英文科班 廣告畫設計班 商業信札 國畫班 數理化班 航空地勤 英文速記 旗袍班 簿記全科 美容儀態班

青年會英文簿記

初學縫紉

鋼琴管理班

YMCA 各班招新生 跆拳 彈 太極 柔道 機器 華床 操 上環必列者士街51號 H432201

會話 [redacted] 二 會話 拼音 教授 個別 小組

房屋設計

英人教授 英語 會話 個別 全科

醫藥

男性饒少樞 退化

頭暈 失心眠跌 廖仲熊

虛弱

王玉英婦科 留日卅年經驗婦科專家

婦科 廣州市博濟醫院女主任

痔瘡 瘡血脫肛 苗樂天

耳鼻喉 專科

謝俊 尿病

皮膚 尿毒 耳鼻

痔瘡 黃華湛

馬寶來 尿 病毒症

戴美德 婦科

骨 濕 風 病氣痛

祖傳 中醫 岑良子

痔瘡

喉 專科中醫

耳 鼻 喉 尿 痛

腦 祖傳 中醫 岑明子

口臭 老醫伍技勳

白癬 紅蝕 雲狀 陳銳培

腦暈虛弱 靜林氏

鼻喉 耳鳴 伍品夏專醫

流鼻血

腸氣 許仲濟

婦科 葉友芳

善補靈藥 外施

哮喘

痔 女醫李慧實

李玲婦科

中國針灸所 皮膚科 內婦科 久病快治 新病即癒 當時見功 針灸治療 只收五元

婦科 留日女醫曾麗珍

男性 人虛弱 謝全石

日塑膠料巨幅漲價 嚴重影響港塑膠業

塑膠會首腦認為將造成該業危機

三會聯函日商重新考慮抑制漲風

【本報訊】日本塑膠原料，因受日元升值之影響，自今年四月以來，一面節制輸出，一面提高價格，尤以九、十兩月新益漲幅最大，日商並表示，今年十一月份以後至明年一月各種塑膠原料仍將按月跟升，使本港塑膠廠商大起反感。

據香港塑膠業廠商會首腦透露：日本塑膠原料輸港價，由今年四月至十月付船新價，有漲百分之二十以上，亦有漲百分之三十三，其中以P．P．硬性軟膠及硬膠，漲幅最大，例如P．S．硬膠今年四月價為每磅六毛，九月到貨已漲至七毛，P．E．軟膠今年四月每磅六毛半，九月到貨漲至七毛六仙，H．D．P．E．硬性軟膠今年四月每磅六毛，九月到貨漲至七毛二仙，如十月底，新貨到港時價格將更高。

記者曾就此問題向塑膠業廠商會叩詢，對本港塑膠業有何影響？該會首腦則謂：日本塑膠原料輸港，佔總輸入額百分之八十，今漲價如此之速，使本港廠商措手不及，自然有很嚴重之影響。

據說：由於塑膠原料為本業主要原料，而本業製品以外銷為主，佔百分之九十以上，現在原料漲價壓力不勝負荷，縱然被迫調整售價，尋求彌補，但必須重估成本，向海外買家報價，中間轉折磋商，非一兩月時間，無法洽成調整目的，且甚多定貨，係由海外買家設計交本港廠商估值報價，雙方同意簽約，再經造模製樣，由買家鑑定批准，方始正式生產，通常接單後須三至五個月才能交貨，現在原料價格按月提升，今後數月又將持續步漲，香港廠家無從計算成本，實不知如何適應今後接單問題，深受困擾，例如今年四五月間廠商接受聖誕節貨品定單，同年八至十月為趕製付運高潮，在此期間原料按月高漲，廠家在三個月前接入定單之利潤，不足抵償原料價之損失，部份甚至虧蝕，目前來源疏濶，廠家因有訂單在手，為維持信用，忍痛搶購高價原料，以維生產，絕非生意好景現象，實有難言之隱。

又說：日本原料商對香港塑膠廠目前經營之困難，當能深切了解，倘原料今後按月繼續上漲，而令本港廠家無法接受新定單時，可能在今年年底，或明年二月初（農曆年底）掀起香港塑膠業十多年來空前未有之危機，亦將間接損害日本原料廠商之經濟利益。

本會及港九塑膠製造商聯合會，潮僑塑膠聯合會，因接獲會員紛紛投訴，認為情勢嚴重，乃決定由三會聯函日本塑膠原料商會，請其重新攷慮，迅予抑制漲風以維護共同利益。

本港棉紡工業 續有良好發展

本港棉紡業踏入產銷旺季後，繼續有蓬勃的表現，一方面由於棉紗出口外銷增加，各紗廠趕貨出口特別頻忙，另方面由於本港實銷增加更為明顯，使供銷情況續呈緊湊，在求過於供的情勢下，價格亦表現得異常堅挺。一般相信，在旺季正臨的現勢中，第四季產銷比較第三季將更為蓬勃與旺盛了，價格將是易漲難跌。

目前本港棉紡業有兩種間接的有利助力，第一種有利的助力是國際棉花價格仍低，但港產棉紗價格反見上升，於是紗廠的生產利潤，不止是棉花成本減輕而獲得增加，並且棉紗起價，又是特殊的營業利潤了。第二種有利的助力是巴基斯坦在今年底前供應本港仍將繼續減少，過去兩年多的長時間內，巴基斯坦棉紗的特殊偏低的價格在本港競銷，本港棉紡業受到嚴重打擊。現在巴基斯坦棉紗繼續減少運來，對本港棉紗的競銷威脅也逐漸減輕，且已因巴基斯坦棉紗價格上升，在八至九月間，其升幅大於港產棉紗，導致本港很多布廠及毛巾廠捨巴基斯坦棉紗而改用大量港紗。

國際棉花價格較低，對本港棉紡業是最為有利的，在過去的一年間，本港棉紡業不景氣的原因雖然不祇一端，但棉花價高而棉紗價低就是最大的打擊。例如東非洲AR級棉花過去一年每磅訂價都是在三毫八仙美金至四毫美金之間，美國中白級棉花在過去的一年每磅訂價最高為三毫四仙美金，最低亦要三毫〇五美金，巴基斯坦NT級棉花過去一年每磅訂價高為三毫二仙美金，最低亦要二毫九仙美金。

但現在國際棉花價格已降至合理水平，這是世界棉花增產的影響。因此，在非洲AB級棉花每磅訂價降至三毫三仙半美金，美國中白級棉花每磅降至二毫四仙美金，巴基斯坦棉花NT級每磅降至二毫五仙美金。

如果單獨是棉花價格降低，本港棉紡業得益尚屬不大，惟是港產棉紗價格自七月以來不斷上升，直至現在，十支A級棉紗每包一共提升了六十元，大廠貨每包由九百八十元升至一千零四十元，中型廠貨每包由九百六十元升至一千零二十元。廿支A級棉紗每包一共升了九十元，大廠貨每包由一千一百六十元升至一千二百五十元，中型廠貨每包由一千一百三十元升至一千二百二十元。卅二支及四十支A級棉紗每包一共升了一百二十元，大廠產品卅二支A級每包由一千三百八十元升至一千五百元，四十支A級每包由一千四百八十元升至一千六百元。中型廠產品卅二支A級每包由一千三百六十元升至一千四百八十元，四十支A級每包由一千四百六十元升至一千五百八十元。

巴基斯坦棉紗今年上半年在本港市場競爭力仍然很大，但自從巴基斯坦政府取消棉紗出口津貼後，又因為彼邦的紗廠工人工資增加，那紗生產成本不復如前那麼低，且因日本及台灣，印尼均向巴基斯坦大量購買棉紗，這樣就刺激巴基斯坦棉紗出口訂價不斷上升，故在七月以來，本港入口紗商向巴基斯坦訂購棉紗逐漸

糖價走勢堅定 但交投仍疏落

本港糖市又有回堅之趨勢，國際行情經過反覆的走勢後，最近表現得頗堅穩，逐漸回揚，此對本港糖市有頗大的支持力，雖然秋節過後，食糖實銷之高潮漸過，但國際的利好刺激仍可使港市糖價上升，基於此一情況，本港糖價又會回復一個穩健水平，目前港市所存食糖不多，從各地運來之食糖近有南非、南韓、日本及大陸，這些地區來價並不過低，照現時市價實在無甚划算，所以國際行情回升，亦使新來貨不致遭受虧損，往後本港食糖供銷亦有一個新改變，這是因太古糖產銷計劃，有新變化，將減少生產，進口糖競銷亦會因此而加劇。據估計，本港食糖現時實銷高潮已過，但每月銷量仍達六千五百公噸，這總銷量相當，由太古供銷達四成以上，其餘為一般進口糖，但今年底整個供銷有變化，本港糖市互相競爭會較激烈。

最近由東歐產糖國放來訂盤，每公噸為二百廿五美元，香港船邊交收，這些新糖訂價偏高，來銷無甚划算，今年東歐糖能否大量銷港仍有疑問，但共同市場國家新糖訂盤更難放出，因為東歐糖產增收西歐共市糖產卻短少，整個歐洲國家甜菜糖產較前年度祇欠少十六萬噸，數量不大，若東歐糖調低價格，將有機會來港爭銷。

週一國際行情無報告，本港糖市以幼砂供銷較緊，因為進口幼砂供銷期供港，但心理未堅強，扯納不多，四星幼砂每担七十六元，SG幼砂七十五元共成三百包，日本幼砂每担七十五元，南非幼砂七十元碼頭成三百包。

週二國際原糖倫敦現貨每噸七十一鎊，跌一鎊，十月份七十一鎊點七〇，升〇點二〇，十二月份七十一鎊點九〇，升〇點四〇，紐約現貨每磅六點九〇美仙，十月份六點九〇美仙，升〇點〇六美仙，明年一月份七點三三美仙，升〇點〇七美仙。本港市情，由於節前關係，用家扯銷轉疏，價定市慢，南韓幼砂每担七十四元五角倉交成二百元，南非幼砂七十元碼頭成三百包，大陸粗砂一千一百八十元。

週三國際原糖倫敦現貨每噸七十一鎊，十月份六十九鎊點七五，跌一鎊點九五，十二月份七十鎊點一〇，跌一鎊點八〇，紐約現貨每磅六點七〇美仙，跌〇點二〇美仙，十月份六點九一美仙，升〇點〇一美仙，明年一月份七點三三美仙。本港市況，交投繼續減少，國際行情反覆，對人心有影響，而南非，日本糖將相繼冲場，這使買家須要安排收貨，日本幼砂七十四元，五月碼頭成二百包，南非幼砂七十元碼頭成三百包，若中粗砂倉交一千一百元成十噸，太古SG幼砂七十五元柯打成二百包。

週四國際原糖倫敦現貨每噸七十一鎊點〇五，升一鎊點三〇，十二月份七十一鎊點四五，升一鎊點三五，紐約現貨每磅六點九〇美仙，升〇點二二美仙，十月份七點二二美仙，升〇點三一美仙。本港市勢，國際糖市回揚，但糖市依然冷靜，心理欠穩，使買家不願多吸，南非幼砂近花每担成七十元，遠花成六十九元，碼頭成一千包，太古四星幼砂七十六元，SG幼砂七十五元柯打共成四百包，南韓幼砂每担七十四元五角，大陸粗砂一千一百八十元成五噸。

週五國際原糖倫敦現貨每噸七十二鎊，升一鎊，十月份七十二鎊點八〇，升一鎊點七五，十二月份七十三鎊點七一，升一鎊點五五，紐約現貨每磅七美仙，升〇點一〇美仙，十月份七美仙，跌〇點二二美仙，明年一月份七點五六美仙，跌〇點二二美仙。本港市情，由於秋節期內，市場交投更疏，糖行亦在半休狀態，但持盆尚定，太古四星幼砂每担七十六元，SG幼砂七十五元共成二百包。

週六國際原糖倫敦現貨每噸七十二鎊，十月份七十三鎊點七〇，升〇點九〇，十二月份七十三鎊點九五，升〇點九五，紐約現貨每磅七點二五美仙，升〇點二五美仙，十月份七點三五美仙，升〇點三五美仙，明年一月份七點三八美仙，跌〇點一八美仙。本港糖市，因逢假期，實貨仍疏，但外國報好，持盆穩硬，四星幼砂每担七十六元五角，南非幼砂七十一元。

秋節需求特多關係 週來副食品波動大

【本報訊】上一週街市各類價格略有波動，由於有一中秋節關係，許多肉類、三鳥類，鮮魚擬價位在中秋節前略將價格抬高，供應豐富自不在話下。現將上週中央街市各物的零售價格，最高及最低價作一比較。

品名	單位	最高價	最低價
肉類			
上肉	斤	四元八角	四元四角
腓肉	斤	五元二角	四元八角
腩肉	斤	二元四角	二元四角
赤肉	斤	六元四角	六元四角
肉眼	斤	七元二角	六元八角
柳枝	斤	七元	七元
赤排	斤	六元四角	六元四角
肉排	斤	五元六角	五元六角
腩排	斤	四元八角	四元八角
排骨	斤	四元	四元
猪肝	斤	九元六角	八元
猪腰	斤	八元	八元
猪心	斤	五元二角	五元二角
大脷	斤	四元	三元六角
腩心	斤	五元二角	四元四角
猪肚	個	四元五角	四元
牛肉	斤	六元四角	六元四角
牛柳	斤	七元六角	七元六角
牛肝	斤	六元	六元
牛腩	斤	四元	三元六角
牛脷	斤	四元	四元
牛腰	斤	三元二角	三元二角
牛心	斤	三元二角	三元二角
牛柏葉	斤	二元八角	二元八角
牛湘葉	斤	二元八角	二元四角
牛尾	斤	二元四角	三元四角
三鳥類			
上雞項	斤	六元五角	六元
上劏雞	斤	五元五角	五元二角
谷鴨	斤	三元五角	三元二角
吹米鴨	斤	四元五角	三元八角
平頭中鵝	斤	四元八角	四元六角
黃中鵝	斤	五元五角	五元四角
禮過中鵝	斤	五元六角	五元五角
水產類			
生魚	斤	二十元	十八元
生魚仔	斤	三十六元	三十六元
羔蟹	斤	十二元八角	十二元
花羔蟹	斤	十一元	九元六角
雜肉蟹	斤	七元五角	七元二角
紅蟹	斤	七元四角	六元八角
大田雞	斤	十一元	九元六角
生蟮	斤	九元	八元八角
黃蟮	斤	四元五角	四元
白鱔	斤	二十四元	二十四元
烏魚	斤	二十八元	二十八元
生斑魚	斤	十一元	九元六角
水魚	斤	十五元	十四元
山端	斤	二十二元	二十二元
金頭鰛	斤	六十四元	六十四元
大龍蝦	斤	三十四元	三十四元
大花蝦	斤	二十元	二十元
白蝦	斤	二十元	十八元
中蝦	斤	十二元	十一元
麻蝦仔	斤	六元八角	六元四角
黃蝦仔	斤	三元六角	三元二角
泥蝦仔	斤	二元六角	二元
鯇魚	斤	七元二角	六元六角
大魚	斤	四元五角	四元四角
鯪魚	斤	三元六角	三元六角
大筍殼魚	斤	二十六元	二十六元
泥斑	斤	八元八角	六元八角
紅魚	斤	三元七角	三元四角
紅魚肉	斤	四元八角	四元六角
紅魚柳	斤	七元五角	七元二角
紅衫魚	斤	三元四角	三元
白鯧魚	斤	八元五角	七元五角
英鰽魚	斤	九元六角	八元五角
鱠仔	斤	七元五角	六元四角
青衣馬頭	斤	五元六角	五元
牛鰍	斤	三元二角	二元四角
黃花魚	斤	七元五角	五元五角
大蕎頭	斤	三元八角	三元五角
話眉	斤	四元	四元
木摠	斤	二元四角	二元四角
瓜菜類			
菜心	斤	二元八角	二元四角
芥蘭	斤	二元	一元四角
蘭心	斤	三元二角	二元四角
生菜	斤	一元六角	一元六角
白菜	斤	二元	一元四角
西洋菜	斤	四元	三元二角
椰菜	斤	一元二角	一元四角
紹菜	斤	三元二角	二元四角
通菜	斤	八角	八角
莧菜	斤	一元四角	一元四角
芥菜	斤	一元六角	一元六角
韮菜	斤	二元	二元
韮黃	斤	八元	六元四角
西芹	斤	三元四角	三元二角
肉荳	斤	二元六角	二元四角
青荳角	斤	二元四角	一元八角
紅蘿蔔	斤	一元	八角
冬瓜	斤	八角	七角
毛瓜	斤	一元四角	一元二角
涼瓜	斤	一元六角	一元
茄瓜	斤	一元六角	一元
蕃茄	斤	二元四角	一元六角
洋葱	斤	一元二角	一元
葱頭	斤	二元	一元六角
紅辣椒	斤	四元	三元二角
紫薑	斤	二元	一元六角
竹筍	斤	一元二角	一元二角
豆苗	斤	六元四角	六元四角

港九商場今復常態 秋節貨銷量仍不差

經過中秋節及星期日兩天假期後，港九商場今日（星期一）將回復常態，預料銀行交收及出入口貨運又有一番繁忙。

查今年中秋節已屆秋季，但夜後天晴，仍有月可賞，翌日（農曆十六）天氣亦佳，人們藉機追月者甚眾，而在秋節前兩日也天氣晴朗，故對於節貨行銷，影響不大，如最主要之月餅，其價雖然稍貴，但總銷量仍不弱於去年，他如鮮果、洋酒、土酒、糖菓餅乾、海味什貨及牲口魚菜等市價也不錯，紙紮燈飾，因受天氣影響，銷量略減，鮑魚、冬菇等則因市價稍貴，亦一年比一年減縮。

據經營節貨者說：在過去兩年中秋節前亦有風雨，對節貨行銷，影響頗大，故今年節貨總銷值仍可保持去年之數字，其中部份價貨銷售，且可能增加。

昨日為星期例假，以天氣惡劣，頗有大雨，故商場上呈現一片冷落，連郊外飲食業生意亦因旅行者少而趨清淡。

一週金融述評

英鎊貶值迫近眉睫 人心不定金市閃縮

貨幣基金會主席談話值得研究

駱銘生

【本報特稿】這一週金市，相當動盪，市價大起大落，最高為週二之四三九．八七五，最低為週三之四一六，一週間波幅大至二三．八七五元，結果以四三三．一二五收市，比前週跌幅為四．六二五元。

金市大起大落原因，主要是國際貨幣基金會開會在即，整個世界人心都舉棋不定，何況大家都無所適從，且看倫敦市場行情之飄忽，便可見一斑。新聞利好利淡均有，大家對於黃金地位問題，各持己見，我以為實很難找到一個完滿辦法處理，因此，金價近景趨勢，料將會有相當的反覆。不過，有一點值得注意者，是最後接到消息，英鎊價值已急跌至二．四三之間上落，跌幅突加大，意味到英鎊宣佈貶值之期，已迫近眉睫，這對於香港金融市場，將會受到重大影響的，這點是值得特別注意者。假如英鎊貶值的話，我以為港幣價值，縱使港幣對英鎊現值或有折衷辦法，但亦將會受到相當的影響。

據美聯社華盛頓廿三日電：國際貨幣基金委員會主席薛維茲星期六說：在亞、非和拉丁美洲的發展中的國家之金融問題，為國際貨幣基金會改革幣制中，首先要處理的一個問題。

他對記者會說：在該會一百二十四個會員國中，大部分同意國際結算將不再太多依靠美元為其主要世界儲備。同時他說，在未來國際結算中，特別提款權將作重大研討。發展中的國家申訴稱，他們需要附加的儲備金，但工業國家卻獲得較多的提款權的分配。

他坦白承認他在尋求第三屆五年任期中，受到美國的反對，無疑的，他係贊成繼續以黃金作為國際儲備金的。

問及他是否認為在未來儲備不再是重要的，他說：「我不認為我們能沒有儲備。」從薛維茲的一席話中，對於黃金後市，應該是利好的。

下：國際金價方面：倫敦週一報六一．〇美元，週二報六四．二五美元，週三報六五．〇美元，週四報六五．二五美元，週五報六三．九〇美元，一週間之差幅為四美元，前週價位尚可企在六十七美元左右；瑞士出價週一報六三．〇美元，週二報六四．五〇美元，週三報六五．二五美元，週四報六五．五〇美元，週五報六四．三〇美元，一週間之差幅為二．五〇美元；巴黎金價週一報六二．五六美元，週二報六三．三九美元，週三報六四．七五美元，週四報六五．一三美元，週五報六四．元，一週間之差幅為二．五七美元。

英鎊方面：倫敦轉讓鎊週一報二．四四六六美元，週二報二．四四三二美元，週三報二．四四四〇美元，週四報二．四四三四美元，週五報二．四四二七美元，一週間之差幅為〇．〇〇三九美元，美國告老士週一報二．四四六五美元，週二報二．四四四〇美元，週三報二．四四三一美元，週四報二．四四三二美元，週五報二．四四二〇美元，一週間之差幅為〇．〇〇三七美元。

美鈔上週受英鎊跌至自由浮動以來之最低價以後，受刺激報升，大鈔上週在五．六五二五——五．六九之間上落，幅度為〇．〇三七五，普鈔在五．六四五——五．六八〇元間上落，幅度為〇．〇三五；美電上週在五．六五五——五．七〇〇之間上落，幅度為〇．〇四五；通週在五．六四五——五．六七三七五之間上落，幅度為〇．〇二八七五。

日元反覆，大紙上週在一八六．七五——一八八．一二五之間上落，幅度為一．三七五元，細紙在一八六．〇——一八七．五〇之間上落，幅度為一．五〇元；台幣上週在一三八．五〇——一四〇．五〇之間徘徊，幅度為兩元；西德馬克由一七六．二五升至一七六．五〇；法國法郎在一一四．二五——一一四．五〇之間上落；瑞士法郎企穩在一四八．五〇；泰幣在二七．一〇——二七．二〇之間上落，幅度為一角；非幣大紙由〇．八一跌至〇．八〇；星架坡大紙穩企在二．〇三五。

（一週間本港金市走勢）（九月十八日至廿三日）

日期	收市價	最高	最低	息價	差幅	交收
週一	四三七．八七五	四三九．八七五	四三六．五〇〇	去一元	三．三七五	兩千兩
週二	四一八．〇〇〇	四二五．〇〇〇	四一六．〇〇〇	去一元三角一仙	五．〇〇〇	兩千一百両
週三	四二五．七五〇	四二七．三七五	四二五．〇〇〇	去一元	二．三七五	兩千一百両
週四	四二九．二五〇	四三四．二五〇	四二八．八七五	去一元兩角八仙	五．三七五	一百両
週五	四三三．一二五	四三四．七五〇	四三一．五〇〇	去七角	二．二五〇	三千六百両
週六	（休息無市）					

恒隆公司股票 週四接受申請

【本報訊】被認為本港到目前為止公開發售最龐大之恒隆股票總值超逾二億元，將於九月廿八日（週四）公開發售，並於一星期後即十月五日（週四）上午十一時截止申請。

該股票將於遠東、香港及金銀三大証券交易所同時上市，亦為本港年來股票上市公司之創舉。

此次公開發售二千四百萬股，每股面值二元，將以每股八元五角發售。

據稱：該公司一九七二年六月卅日結算除稅前盈利為五千二百萬元，並估計至一九七三年六月底前除稅盈利將為七千二百萬元。認購股額最少以一千股為單位，申請表格需投入香港上海滙豐銀行總行及其在香港、九龍、新界六家指定之主要分行內特置之股票箱內。

該公司自一九六〇年成立以來，努力經營下已成為本港最大地產發展公司之一，目前興建中之物業計有香港銅鑼灣區百德新街及九龍旺角區登打士街之多層寫字樓及商業大廈，在九龍廣東道之多層停車場，可停泊車千輛。高尚住宅樓宇則包括半山區列堤頓道之恒柏園，在計劃發展中之九龍為園山畔之下層高尚住宅區，該公司又擁有全港著名之BURNSIDE ESTATE華麗住宅，座落淺水灣區。

除地產外，恒隆機構更經營有格蘭酒店及代理德士古石油氣，並與日本之最大洗潔企業白洋合作聯營之乾濕洗工業，最近且設立一保險公司，是証該公司將向多方面擴展其業務，為一具有長期成長性之公司。

港菲貿易停頓 對港影響不大

菲律賓總統馬可斯為壓制一連串的恐怖騷亂事件，於本月廿二日下令實施全面戒嚴，並關閉報館及斷絕對外通訊，因此，翌日馬尼剌局勢已趨於寧靜。

由於菲律賓實施全面戒嚴及斷絕對外通訊，故港菲貿易亦受到影響而陷於停頓，港方消息，菲貨品多暫緩付船，但預料待菲方局勢穩定後，一切將可恢復常態。

據貿易商說：菲方因外匯缺乏，且港輸菲貨物不大，近數年來港貨輸菲已大為減少，目下菲內部局勢緊張，而使港菲貿易暫陷停頓，但對於港方工商業影響並不嚴重，即使港菲貿易未能迅速復常，港方所受損失亦屬輕微，事實上，港方輸菲貨品一向不多，而菲律賓土產輸港，其量亦微不足道，故此間工業廠家及出口商對於此種貿易，向不重視。

惠登廣告 請撥電話 七三〇〇七 〇八接洽

帝國酒店聯營有限公司 召開股東週年會議通告

本公司將於一九七二年十月十二日星期四上午十時半在九龍彌敦道三十號至三十四號帝國酒店大廈十八樓召開股東週年大會，討論下列事項：

（一）審核本公司一九七二年六月卅日止之會計結算佈告

（二）宣佈派發末期股息及紅利

（三）選舉董事及決定董事酬金

（四）指派下年度會計師及決定其酬金

（五）股票過戶日期由一九七二年十月四日起至一九七二年十月十二日截止

董事會謹啓

一九七二年九月廿二日

（如有錯漏，將以英文原本為標準）

帝國酒店聯營有限公司 召開股東特別會議

本公司將於十月十二日星期四上午十一時在九龍彌敦道30—34號帝國酒店大廈十八樓召開股東特別會議，討論及通過下列議案。

（一）同意將原名帝國酒店聯營有限公司名稱更改為山帝國有限公司。

（二）本公司將原有註冊資本額港幣五千萬元（HK$50,000,000—）增至港幣一億五千萬元（HK$150,000,000—）

（三）本公司將一部份之公積金港幣七百二拾萬元（HK$7,200,000—）作為紅股分派與各股東，該項新紅股將無權享受一九七二年六月卅日以前之公司利息，但係有權享受一九七二年七月一日以後之公司利息。

董事會謹啓

一九七二年九月廿二日

（如有錯漏將以英文原本為標準）

屠猪地點未獲解決
荃灣肉商發生困難
今派代表晤屠房總監謀解決

【本報訊】由於屠猪地點未得解決，荃灣區今日之猪肉供應可能比較短缺。據荃灣肉行商會一位發言人表示：這是很可能的。但該商會之八名代表，會於今日聯同荃灣鄉事委員會代表往見市政事務處屠房總監，要求立即解決此事。

該發言人又稱：在較早時，當各荃灣區肉商接獲當局通知，以後要將猪隻送往元朗屠房屠宰，而不能再使用長沙灣屠房後，均表示反對。但當局決意執行，昨日各肉商仍照常將猪隻送往長沙灣屠房屠宰時，不獲屠房接收代宰，因而現有生猪數百隻滯留在各肉商手上等候屠宰出售。

發言人稱：由於元朗離荃灣甚遠，倘若將猪隻送往該地屠宰，病猪會因而增加，各商亦勢必要增加人手及皮費。又他們對元朗屠房之設備沒有信心，因而各肉商均堅決反對將猪隻送往元朗屠宰。

最後，該發言人又建議謂：如長沙灣屠房不適合他們使用，則可在荃灣另建一屠房。

摩星嶺街坊會第四屆 廿七日舉行就職聯歡

【本報訊】摩星嶺街坊福利會，立案法團第四屆理事職員，業經依章選出，陳覺軒衆望所歸，獲選蟬聯理事長，蔣銓暉、張榮、蔡少新、屠龍，勞苦功高，膺任副座，其餘各部職員，均屬熱心之士。

該會定本月廿七日假座西環康年酒樓，舉行第四屆理事就職典禮，並同時頒發會員坊衆子弟獎學金，敦請西區民政主任許仕仁，徙置事務處主任張劍飛主禮，理事長陳覺軒，蔣銓暉、張榮、蔡少新、屠龍，經柬邀官紳名流，社團首長觀禮，屆時當有一番熱鬧。

第四屆理事會職員如下：理事長：陳覺軒，（副）蔣銓暉、張榮、蔡少新、屠龍，總務：迭子富、蔡鄭侯，財務：柯叔濂、謝家裕，文教：盧遜初、張銳森，長壽：李紹銘、張錦林，衛生：馮承滔、高耀國，婦女：高懿德、萬郭瑞瓊，福利：梁象蓬、什濱良，聯誼：林海、陳崇驊，康樂：陳震南、什少常，仲裁：陸乃瑤、張承業，調協：楊萬貫、莊錫堅，稽核：張照洪、蔡錦文，青年務：蔣銓暉、許澤先，常務理事：梁象蓬、高懿德、馮承滔、盧遜初、林海、張照洪、何叔濂、迭子富、蔡鄭李紹銘、何叔濂、迭子富、蔡鄭侯、陳震南、陸乃瑤、陳崇驊，理事：曹子遠、陳崇福、張東、龍炳、岑禧、崔翼輝、袁堅、謝寶華、林福、陳一鵬、吳翊祥、錢滾來、羅倖松。

周士心夫婦畫展 在美國備受好評

【美國航訊】周士心陸馨如夫婦在美國舉行畫展，得國際大師張大千合作繪畫多幀予以贊助，在羅省中華會館經一週盛大展出，頃告圓滿閉幕，前往參觀之僑領袖，中西時彥及至德宗親，紛至沓來，轟動一時。被訂藏畫件之多，亦為歷來羅省畫展之冠。

胡氏宗親會 廿八就職禮

【本報訊】香港胡氏宗親會有限公司，定本月廿八日下午七時假座英京酒樓舉行成立第一屆註冊有限公司第一屆職員就職典禮，並會員聯歡大會，請署理民政司李福逑主持監誓及頒發選任証書，禮成叙會。該會會長胡百全，主席胡盛羲聯名柬邀紳商名流社團首長各界嘉賓蒞臨觀禮。

水上漁民福利會 聯歡晚會頒發証書

【本報訊】港九水上漁民福利促進會，得西區民政司署、海事處、漁農處及香港仔社會福利署、香港圓桌會等贊助，昨晚假香港仔田灣水上漁民青年康樂中心舉行區內水上漁民聯歡及頒發救師證書遊藝會，八時正發式開始，首由主席姿彥文開會詞，繼請西區民政主任許仕仁致訓詞，海事處長戴倖信致訓詞，嘉賓詞隨致，請香港圓桌會主席黃華紹頒發救傷隊證書與馮均之教授。海事處長戴倖信頒發國術證書與陳成彪總教練。海事處吳柏容幫辦頒發綫班教師證書，頒證完畢，主禮人先後致詞，繼行致送錦旗及茶會，最後餘興節目有歌唱遊藝，放映漁民作業及暑期釣魚比賽頒獎紀錄片，直至下午十一時始完畢。

劉氏宗親會 頒發獎學金

【本報訊】香港劉氏宗親會，昨日下午二時在該會大禮堂舉行本年度獎學金頒發典禮。主任委員劉文翔理事長首先致詞，勗勉會員子弟勤奮向學，爭取優異成績。學務主任劉哲暉報告辦理經過，詞畢即舉行頒獎。大學系成績優良有秀薇、博明、甘杭，中小學有元進、朝宗、瑞儀、紹基、紹全、美香、錦燦、美慈、澤民、樹蘭、笑霞、令施、定禮、惠蓮、綺羅、杰航、文新、紫儀、貴良、碧燕、德才、翠源、雪梅卅餘人，各得獎狀及獎金一份。

、桂強、桂芳、淑蘭、劉氏宗親會理事長劉文翔頒發獎學金

電車公司計劃擴設 快速電車系統
三幅地皮重建收益用作投資

【本報訊】根據消息：電車公司正計劃將該公司所屬三幅地皮全部重新建設，其所得收益將用作投資該公司的一項快速電車系統計劃。據悉：電車公司為了該項計劃，預算需要巨額資金，但該公司現存之儲備金僅有二千一百四十二萬元，實不足以應付新計劃之施行，因而決定將公司屬下地產加以發展，獲取收益後，方可有足夠資金供新計劃運用。

電車公司準備發展之三幅地皮，包括：㈠跑馬地樂活道四號，地皮面積有七萬餘呎，本為該公司總經理住宅，將改建為一棟樓高廿層的高級住宅，共有四十個居住單位，預料明年夏季即可落成入伙。㈡羅素街廠房，地皮面積約十一萬方呎，將建成一新型商業大廈，低層及樓下仍為電車總廠，該公司辦公室仍設在改建後之大廈內，大廈靠近禮東街一邊，將用作員工宿舍，代替現時北角英皇道之宿舍。㈢北角英皇道健康西街七姊妹道及電照街圍繞之員工宿舍，該地皮面積達數萬呎，將改建為住宅樓宇，現時住在宿舍內職工則遷往羅素街新建大廈內。

電車公司發言人稱：縱使港府會批准地底火車計劃，但對該公司之客營業，並無影響，因地底火車之功能，僅可疏導三分一公共交通之乘客而已。據統計一九七一年電車載客量共一億五千六百八十萬人，與中巴之一億七千五百萬人比較，相距不遠，可見電車在今天仍有其高度存在價值，故此，該公司為了配合未來本港地面公共交通之需要，除了保留該公司目前之一百六十二輛電車及廿二輛拖車之數目外，更銳意發展進一步服務，包括上述之快速電車系統等。

西環灣仔及柴灣 昨晨曾分別停電

【本報訊】港島灣仔、西環及柴灣等地區的一部分樓宇，昨晨分別發生停電，商民甚感不便。電力公司獲悉後，搶修後，至昨晚已恢復正常。

灣仔區停電的時間，是由昨日上午八時卅分左右，受影響的樓宇包括軒尼詩道的三六四至四三六及四〇五至四三一號，以及廉里臣山、寶靈頓道、堅拿道。

柴灣區昨日上午七時，多間徙置大廈亦發生停電。

西環大道西太平戲院至石塘咀之間亦有停電事件。

由於沒有電力供應，上述各地的酒樓、商店紛紛點起洋燭、汽燈照明，生意大受影響。而大廈的電梯不能升降，致使居民出入不便，但幸無意外事件發生。

新興行船務有限公司 以星貨櫃海法輪首航

新興行船務有限公司總代理，以星貨櫃船務公司，旗下六艘新裝三萬五千噸貨櫃輪之一「海法」號，昨下午九時，由港裝櫃啟航，經日本前赴美國羅省、紐約及加拿大夏利佛斯等各埠。該公司香港總代理新興行船務有限公司，總經理李國賢，與高級主持人劉伯琫、樂美貴小姐，于上午九時，聯同登上泊于九龍倉五號橋之「海法」貨櫃輪，向船長及工作人員，敬賀處女首航，致送精緻名貴象牙球禮品與孟道臣船長，祝「海法」輪「一帆風順，前途無量」，舉行酒會共歡并拍照留念。

新興行船務有限公司總代理以星「海法」貨櫃巨輪首航，圖為舉行酒會後賓主合照（左起）簡沙斯基、孟道臣船長伉儷、新興行總經理李國賢、以星船公司「沙夏」輪柯船長、樂美貴小姐、劉伯琫。

何冠明鄭金容結婚

【本報訊】鴻發行東主，普益商會及旅港高明同鄉會永遠名譽顧問何志鴻之三公子冠明，與殷商鄭炳之令妹金容女士，在大會堂婚姻註冊處舉行結婚典禮，乾坤兩宅，昨晚設宴款待親友，到賀者有紳商名流，同業友好數百人，筵開數十桌，觥籌交錯，備極一時之盛。

圖為何冠明、鄭金容新婚儷影

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（廿五日）（星期一）

空郵

關島 信件正午
泰國、寮國、馬來西亞、印尼 包裹上午十一時 信件正午
沖繩島 信件上午十時 包裹上午九時
星加坡、沙巴、納閩、沙撈越 包裹正午 信件上午十一時、包裹上午十時
巴基斯坦（東） 包裹上午九時
日本 信件正午 包裹上午十一時
毛里求斯、科威特 信件上午十一時
夏威夷 包裹正午 信件下午二時
錫蘭 包裹下午一時 信件下午三時
菲律賓 包裹下午二時 信件下午五時
尼日利亞、伊朗、德國 包裹下午四時
、荷蘭、比利時、法國
、瑞士、丹麥、挪威、
瑞典、非洲 信件下午六時 包裹下午五時
紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
義大利、巴基斯坦（西部）、英國、印度 信件下午五時

平郵

奧地利、羅德西亞 包裹下午四時 包裹下午五時
澳洲 信件下午六時 包裹下午五時
斐濟島、緬甸、黎巴嫩、塞浦路斯 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
杜比亞 信件下午六時 包裹正午
加拿大、美國、中南美洲 信件下午五時
澳洲 信件正午 包裹上午十一時
紐西蘭 信件正午 包裹上午十一時
英國 信件正午 包裹上午十一時
台灣 信件下午五時 包裹下午四時
泰國 信件下午五時 包裹下午四時
巴拿馬運河區 包裹下午四時
宏都拉斯 包裹下午四時

明日（廿六日）（星期二）

空郵

沙巴、納閩 信件上午十一時 包裹上午十時
以色列 信件正午
泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越 包裹上午十一時 信件上午十一時
中華民國 包裹上午十時 信件上午十一時
夏威夷、墨西哥、美國、南中北美洲 包裹正午
亞丁、澳洲、埃及 信件下午一時 包裹正午 信件下午一時
南非 包裹正午 信件下午六時
秘魯、厄瓜多爾 信件下午二時
加拿大 信件正午 包裹上午十一時
南越 信件上午十一時 包裹上午十一時
菲律賓 信件下午五時 包裹上午四時
印尼 信件上午十時 包裹上午九時
巴西 信件下午五時 包裹下午五時
南越、巴基斯坦（西部） 信件下午五時
特立尼達、阿剌伯、義大利、德國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、法國、瑞士、尼日利亞、波斯灣、叙利亞 信件下午六時 包裹下午五時

大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 下午六時 包裹正午
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

新畿內亞、澳洲、紐西蘭 信件下午六時
泰國、印度 信件下午五時 包裹下午四時
日本 信件下午六時 包裹下午五時 信件正午 包裹上午十一時
牙買加、圭亞那、巴哈馬、荷屬安達斯島 包裹正午
奧地利、葡屬帝汶 包裹下午五時 信件下午四時
巴拿馬運河區 包裹上午十一時
宏都拉斯、秘魯、厄瓜多爾、智利 包裹十一時
緬甸、印度、尼泊爾 信件十一時
迦納、尼加拉瓜
象牙海岸 信件下午五時
和國、喀麥隆、共

狂滿！全綫五場 甄珍 鄧光榮 江明 主演 白屋之戀 大導演 大明星 大作出品 今餘北花好新西環 公園河合城新聲

今天全綫五場獻映 都城永福 大觀 好明 美元 全新 都映 國都 星華 世界 寶 聲 宮 朗 都 戲院 特加午夜場 打虎英雄武松也來 快活林 秋田 拳擊快出拳 鎖鏈 鑽 快拳 台灣
華開快出勢辣鐵鎖敵打更色 興得！招猛！柳迎！得出！

第十七天 金像影帝洛史德加 特技飛龍 古士高寶 沙治奧安尼最新力作 龍虎拳師 兒童不宜觀看

今天五場 金門 王羽 張冲 主演 叛徒 方世玉

今天五場 香艷肉感色情諧趣巨片 一又春 性格巨星 馬奴亞多夫 傑作得意 交換老婆 放浪形骸 各有野味 開放對性 方世玉 午夜場 血戰奪山河 快樂 火網 金門 下期院

狂滿今天三院五場 嘉聯公司創業鉅鑄・出類拔萃拳擊片 叛徒 最新主演傑作 張冲 陳莎莉 主演 王羽 客串主演 夏凡 方世玉 下期三院五場映 文藝午夜場 英雄手足

今天七彩 響尾蛇 夏夢 烈尼 斯 主演

今天五場（加開十二點半正場） 邵氏水滸傳片集之一 快活林 狄龍 朱牧 于楓 主演

今天五場 七彩奇情文藝片 白屋之戀 甄珍 鄧光榮

今天五場 七彩拳擊打鬥巨片 王羽 叛徒 擂台賽打斗

狂滿日日五場 法國大美人主演 積大地 明年爆聽伯古惹車 交通擠塞！難新車有如惡夢！行難！多笑料成多事

今天五場 加開十二點半 荒誕色情恐怖力士巨片 愛姬歌舞美女 特技表演 布朗 七彩 不兒童宜 VAMPIRE CIRCUS 天魔化身 天體上陣 世界最大的驚血腥 人獸雜陳

狂滿日日五場 狄龍 阿倫 秋娜 合主演 新最喜劇 Take It Easy 多情大丈夫

今天五場 王羽 叛徒 今天一天 早場 陳星 大地雙英 今天五場 大地 雙英

今天五場 大同公司拳擊武俠巨片 陳星 高遠 主演 大地雙英

連日滿・今天請早 歐洲公司最新驚險動作打鬥巨片 不兒童宜

今天四場 今天四場 警匪槍戰巨片 左手神槍

連日全綫爆滿 安樂公司巨片 預售三天座票 每日五場 李菁 奇里 夫 珍寶 蜜蜜 吉姐 占士 美臣 合演 女妙賊大顯神通 勾鼻佬戰無不勝 妙趣橫生！

今天五場 安樂公司又一成本 驚險刺激 作盜片！ 滿 女妙賊大顯神通 勾鼻佬戰無不勝 盜上盜亦有盜 計中計果然又有計 李菁 奇里 夫 珍寶 占士 美臣 合演

今天五場 仍映 七彩水滸傳片集之一 快活林 導演：張徹 狄龍

今天五場 最後 七彩恐怖巨片 天師捉妖 張天師 被鬼迷 奇女子 動春心 早場 萬博 追踪

今天四場仍映 七彩拳擊打鬥 大地雙英 陳星 高遠 主演 五點半 天 體女 泰山

今天五場仍然請早 聯美七彩皇牌戰爭鉅片 空戰激烈 前所未見 金毛虎 大衛麥卡林 領銜主演

狂滿！天天五場 最恐怖的時代巨片 「一部比『星期天殺手』更佳的奇片」

本報特稿

防止虐畜會內 貓狗待人領養

在香港，喜歡養狗的人會到專門賣狗的店舖，以不少的金錢買比較良好的品種，但很多人不知道，有一處地方，那裡的狗隻不單品種優良，而且都是免費的，任何人有興趣都可以申請領養，這處地方在夏愨道——香港防止虐畜會，簡稱「虐畜會」。

領養手續十分簡單，有興趣做狗主的人只要去到「虐畜會」，把姓名和地址寫下，便可以走到一列狗籠面前，選擇籠中他比較喜歡的寵物，他喜歡那一隻，辦事人員便會給他那一隻，絕無異議，不必排隊，不需簽字打印花。

讀者也許感到奇怪：會有這樣便宜的事嗎，事實上真是如此的，而且每隻狗都是萬中取一的品種，現時「虐畜會」等待領養的狗只有七隻，但去年從街頭拾獲及交到虐畜會的犬隻達六萬多頭，絕大部份加以人道毀滅之後，就把這些好的狗隻留下來，喜歡養狗的朋友看到這幾頭幸運兒，一定會感到滿意。

這會涉到另一個有趣的問題，中國人一向有吃狗的習慣，會不會有些老饕，以領養為名，把狗帶回家之後卻宰而啖之呢？筆者就這個問題向虐畜會一位辦事人員請教，他解釋，中國人吃的多是「唐狗」，而會裡的多是「番狗」，不合我們的胃口，其次，他們有時會派人到領養家裡看看狗的近況的。

辦事人員又告訴筆者，因為現在實行了「全港清潔運動」，一些偷懶和大意的狗主很容易因為自己的寵物隨街「大便」而被拉上公堂，所以近來狗主不顧飼養而送來虐畜會的狗隻越來越多，會內的工作人員也就忙於替牠們打「死亡針」。他慨嘆：這是很可惜的，很多狗隻的壽命都不應該這麼短，但「虐畜會」地方有限，除了一了百了外，沒有其他更好的方法了。

筆者在另一排的籠內看到很多隻「靚」狗，從外表看來似是嬌生慣養，出自富貴人家一類，難道也是等待人領養的嗎？但後來才知道，這些不是普通的犬隻，牠們的主人都是有錢人家，因為要離開香港，怕在國外時自己的愛犬會被人「虐待」，所以暫時寄養在「虐畜會」，這些犬隻的命運與那些被遺棄的狗隻自是不同，而有「同狗唔同命」之歎了。

除了狗之外，「虐畜會」還有老鼠的剋星——貓，不過就筆者所見，現時「虐畜會」確實只得「小貓三兩隻」，老鼠近年來漸漸在香港絕跡，貓的用處也就相應減低，但「虐畜會」仍然保留兩三隻，以便有些人家裡面老鼠橫行時，可以到「虐畜會」找救兵，不過，兩三隻貓已經在「虐畜會」休養了大半年，仍然未找到新主人！

——記者陳焱光——

冷鋒南下 天氣轉涼

昨凌晨至午間獲雨近四吋

【本報訊】農曆「秋分」過後，冷空氣接踵來臨，一度冷鋒，昨日到達華南海岸，使本港天氣又告轉變，天陰有大雨，東北風頗清新，天氣轉涼，晚間尤較清涼，此為入秋以來受冷鋒影響之首次，由於晨間連綿大雨，天文台至中午錄得雨量近四吋，預料今日仍吹東北風，天色未能轉好。

天文台昨晚報導各地氣壓分佈形勢：一般冷鋒，由海南島起向東北伸展，橫過台灣及琉球羣島，直達日本西南部，中國大陸之氣壓則高，本港地區昨吹和緩東北風，後轉為清新，密雲天陰，有雨，有時雨勢頗大及有局部地區性雷暴，下午室外氣溫徘徊於攝氏廿五度左右，夜後較涼，由午夜至中午止，天文台錄得雨量九一點〇公厘，伸約三點六吋。

鑽石山大磡村 推行清潔運動

【本報訊】九龍鑽石山及大磡村區，為響應政府推行之清潔香港運動，由區內熱心人士多人，經多次座談會，決定成立工作委員會，協助推行此項具有重大意義的工作。即席選出廖官勝為主席，策劃組楊榕年、楊潔湖、鄧錦興、張耀先、鮑瑞美，飲食組楊潔湖（兼），小販組趙明、李雨賢，街道組林長遠、鄧卓安、蔡宗鏡、陳光球、關坤，委員凌觀班、羅琪英、胡珠、歐有才、徐天祥等。

據主席廖官勝稱：該工作委員會之工作範圍，包括元嶺村、鑽石新村、平陽新村、大觀新村、民谷新村及大磡村等地區，由於工作範圍均屬鄉村及木屋區，清潔環境保持衛生尤感重要。

委員會為配合政府各階段工作，已擬訂工作計劃，首先展開具有教育性宣傳工作，包括懸掛標語，張貼宣傳海報，宣傳遊藝晚會，及清潔示範等；務求達到人人注重衛生，家家保持環境清潔。

另一方面，將於十月動員元嶺鄉公所屬下之鄉村服務隊百餘名隊員，在區內分日進行大清洗，特別在街市及市政事務署清潔人員無法到達的地區為重點。

新訂衛生法例規定 住戶必須有垃圾桶

【本報訊】根據新公共衛生法例規定：每戶人家必需備有一個堅固及有蓋的垃圾桶，用以放置垃圾。

不要用紙袋、紙皮盒，或其他東西代替垃圾桶，因為祇有堅固及有蓋的垃圾桶，才可以避免垃圾臭味四溢，及防止甲由和鼠隻滋生。

如果你在垃圾桶內舖放一張紙皮或一塊膠布，或將垃圾首先用報紙包裹，將可使垃圾桶更耐用，而且更易於保持清潔。如有需要時，應設置更多垃圾桶，以免垃圾滿溢。

新法例亦規定：每個住戶必須每日最少傾倒垃圾一次，否則可被罰款高達二千元。至於工業及有危險性的垃圾，均不能放入普通的垃圾箱或垃圾桶內。在清理該類垃圾前，必須先徵求市政局同意，將垃圾以特別方法處理。同時，在將垃圾送往垃圾站前，必須將垃圾桶蓋好，否則可能受到檢控。

制訂新法例之目的乃在於保持地方清潔及改善本港環境衛生；在十一月份正式展開清潔工作時，新清潔法例將會嚴厲執行。

全港蔬菜消耗數量 本地出產供應一半

（政府新聞處特稿）一九七一至七二年度，本港全部農產品的價值，第一次突破五億大關，達到五億二千一百萬元。

在這個數字中，農作物佔一億八千九百萬元，僅次於家禽業的二億四千二百萬元，但比畜牧業的八千九百萬元則超出差不多一億元。

而在農作物生產中，蔬菜的地位又來得最重要。

該年度的本地蔬菜生產，大約有二百九十萬担，佔全港消耗量百分之四十五。

以價值而言，則達到一億四千九百萬元，約佔農作物生產的百分之七十九，或農產品總值的百分之二十八。

本港約有農地三萬英畝，在二十年前，大部分都是稻田，種植蔬菜的土地面積，僅得稻田的十分一。

但是農民為着求取較大的利潤，漸將稻田改植蔬菜，近年來更在花卉種植方面發展，在彼消此長的情形下，稻田的面積到今年僅得九千畝左右，而種植蔬菜花卉的土地面積則增至一萬英畝，反而壓倒稻田的面積。

在交通方便及人力與水源充足的地區，種植蔬菜每年可有六造至八造的收穫。

主要蔬菜中，全年可以種植的有白菜、生菜、菜心、芥蘭和芥菜，夏季的有豆角、通菜、黃瓜、絲瓜等，冬季則有番茄、椰菜、椰菜花、芹菜和西洋菜等。

在花卉方面，桃花為農曆新年最受歡迎的點綴品，往往替花農帶來相當可觀的利潤。其他產量較多的花卉，則有全年都有生產的菊花和劍蘭，夏季的薑花和冬季的芍藥和玫瑰等。

本港的農作物生產，在連續增加多年之後，去年度稍告下跌。主要原因係天氣欠佳，特別是颱風「露絲」吹襲，使到在農作物中佔主要地位的蔬菜，受到嚴重影響。

去年度的蔬菜產量，比較對上一年大約減少百分之三，價值則減少約一千萬元或百分之六。

稻米的生產，在稻田面積減少的情形下，再受到天氣影響，價值與產量都減少三分之一。

花卉生產全年共值一千六百萬元左右，雖然比較蔬菜相差很遠，但仍然比較稻米、生果、或其他旱地農作物為高。

以農作物為業的本港農民，善於利用土地。在水源缺乏的地區，他們會種植甘薯、花生、黃豆和甘蔗等需要水份較少的農作物。在適宜種植果樹的山麓地區，則種植荔枝、龍眼、木瓜、香蕉等水果。

以他們的刻苦耐勞，更在漁農處的多方指導及協助之下，他們的生產效能已逐漸提高，生產成本則逐漸減低，因此在本港的農業生產及糧食供應方面，無疑將會担任更重要的角色。

圖為漁農處人員指導菜農使用犂田機，該機易於操縱，可節省人力，新界不少農民均予採用。

讀者意見

相士預言年底有天災

昨天，我到九龍佐頓道，在××樓之角，看見豎出一塊木牌，圍觀行人不少，我亦駐足而觀，見該木板上書：「今年十一月十二凶，是日午時，香港九龍新界地區天氣突變，大雨滂沱，山泥崩卸，道路不行，特此預告如不應驗，請破招牌，日家學理上詢問，隨時候教」。（見附圖）

這部招牌，上面列成四柱，壬子、壬子、壬午、丙午，好像算命一般，我和友人的約會，是到沙田旅行，所以背了相機，於是把它影了，以便作茶餘酒後之談。

與我同樓居住的一位老伯說，五十年前，佛山有一位師子陵，在當年元旦，在他門外豎一招牌，謂該年六月某日烏天黑地中午如黑夜，大風大雨又行冬令，請鄉親準備棉衣，到時果然靈驗如神。

現前這位先生，豈亦請各區市民，作種種預備，以應付再來一次山泥崩卸，大廈傾頹麼？

又有人說：「老人家謂每逢壬年都不大吉利，今年壬子，將曆五月為丙午月，壬丙逢沖，子午逢沖，歲破月破，所以五月一場大雨造成旭和大廈崩塌，及幾個死人塌屋的災區。

旭和大廈塌了之後，許多日課專家他們都說，早已知道旭和大廈風水不佳，今年五月港九有災有難，但奇怪的是為什麼不在事前說明，以便災區市民予以趨避。

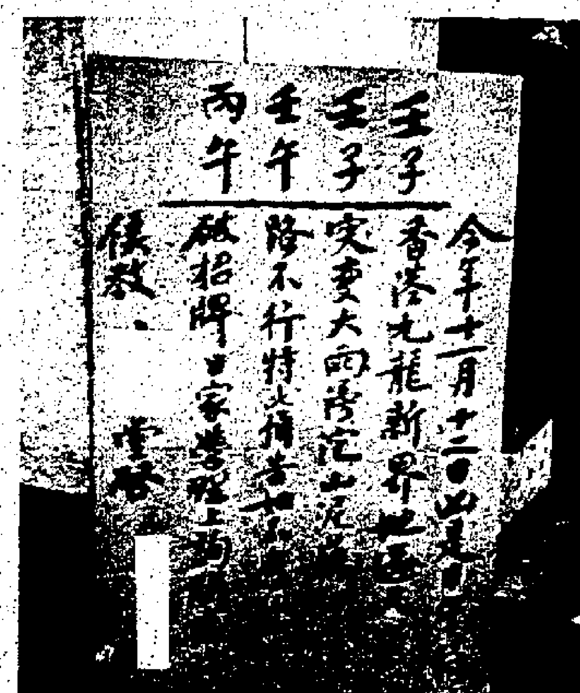
現前這位先生卻預先說明了，但如他所說山泥崩卸，又應在那一個區域，究竟這位專家，他所算如是，有沒有算錯，由此發生兩個疑問了。

回溯去年除夕，本港大堪輿日課專家，蔡伯勵先生，在電視占算今年壬子，本港運氣之時，蔡先生亦未見指出五月之災，及如這位先生所預告今年十一月之凶事，因此投函貴報，以求賜教，果然如是，好使市民及早趨避，是十分萬幸了。

謹致

讀者版編輯先生

讀者徐裕祥謹上



圖為油蔴地一相士擺出預言今年十一月天災之牌圖

津貼小學免費變加費

編輯先生：

㊀官津小學，完全免費，未知是否分期，以天主教學校而言，伍華小學完全免費，喇沙小學，不特不免，原收十元一月學費，因建校而增收四元，想來是教育司署所批准，不必免費，而且可以增收？

㊁此外喇沙小學九月份突然發給學生家長一份通知書，要收甲、美術工藝費十元，乙、歌書二元，丙、成績表及學生紀錄咭一元，丁、印刷紙張費二元，戊、游泳池，閱書館，視聽室等十五元，全年共計三十元，除游泳池水費似可徵收外，其餘均不原理。統計全年收入，可達六萬元，此種增加學生家長負担，是否為教育司所批准？均請查明示復，庶昭公允？一學生付詢某教師，何以圖書費收十元咁貴？該教師答復，想平請讀官校，是否津貼學校要特別徵收？

一家長上九月廿日

屏山電話用戶投訴 損壞兩月未見修理

編輯先生：

本人為貴報長期讀者，現有一不平事，希貴報能代為於「讀者意見版」刊出。

本人居於新界元朗屏山，電話號碼為NT76892，該家用電話機一向操作良好，惟於兩月餘前電話機突然失靈，外處電話可打入，但聽講時雜聲甚多，而打往外處則接線不成，後經本人先後數次致電電話公司，而公司方面亦經先後三次派人到舍下修理（因第一、二次修理紙帶來電話之短暫正常操作）於第三次修理時，據修理員聲稱電話機並無損壞，而電話之不通全因地線故障，他並留下公司便咭內容與修理員，所述大致相同，本人唯有靜等情況改善，惟電話機於不久後全部失靈，本人乃於本年七月二十七日及同月三十一日，兩度以單掛號方式致函電話公司，希該公司能儘快進行需要修理，惟久未接該公司覆函及修理，本人乃奉函貴報，望電話公司能盡其「責任」給予本人於繳交電話費後所應享有之「服務」。從上述情況看來，電話公司若非有意加以拖延修理，實在則其工作效率，低至難以想像，此實非一擁有公共事業專利權之公司所應持有之工作及服務態度。以上意見望貴報能將之刊出為盼。

並祝

編安

不平人林興附上

夏秀峯將軍 病逝昨舉殯

夏秀峯遺照

【本報訊】合浦夏秀峯先生，字遠嵐，不幸於本月二十二日上午十一時三十分，以心臟病在伊利沙白醫院逝世，積閏享壽八十歲，遺體移九龍殯儀館治喪，於二十四日正午十二時在該館大禮堂辭靈出殯，安葬於新界元朗。

夏氏早歲獻身軍旅，曾任海軍艦長。先後隨張向華、李伯豪、鄧劍泉諸將軍麾下，北伐抗戰，無役不與，勳勞卓著，甚得張、李、鄧將軍信任，歷任六十四軍副官處長，兵站支部長暨三十五兵站少將分監等職，籌飛挽粟，對後方軍食補給，勳績尤著，旋調任合浦縣長，為桑梓服務。民國三十八年冬避難來港，以迄於今。十年前與志同道合者在本港參與創辦「慈孝社」，對該社倡行慈孝主旨，坐言起行，不遺餘力，貢獻甚大。

綜觀夏氏生平，其任事一往無前，忠勇奮發，殆出天性。遽聞溘逝，親友知好，無不同聲痛惜。是日親臨執紼及致送輓聯花圈者有何世禮將軍、張發奎、鄧龍光、李漢魂、葉子修、孔偉民、林仲達、賴萬全、陸偉文、孔念洪、李啓章、葉伍明、鄭有泰、袁曜照、鄭基華、陳聲俠、陳季碩、廖觀如等數百人，素車白馬，備極榮哀。

吳伯惠師生聯展 今最後一日展出

【本報訊】名畫家吳伯惠師生國畫聯合展覽會，自開幕後，連日中外人士蒞場觀賞者甚眾，由於吳氏與其同學均有多姿多采之表現，使觀眾如入山陰道上，目不暇接，吳氏此次出品，除所臨劉故校長雞二十一葉皆有其精彩之遺作外，另有擬跳一雙，猛虎一隻，及蝦群二幀，牡丹一幅，俱屬其個人之精選。該會至今天，已是最後一日展出，觀賞者應予留意。

僑團籌祝雙十國慶

竹園平房區

竹園平房區居民暨竹園獅子山健身學院慶祝中華民國六十一年雙十國慶，已組成籌備委員會，並於九月十八日在獅子山健身學院禮堂召開會議，商討一切事宜，即席公推各組主任進行擴大慶祝，議決在健身學院門首蓋搭七十尺高五十尺闊大牌樓乙座，是日張燈結綵，遍掛青天白日國旗，即晚在該院禮堂舉行慶祝宴會，同時聘請名歌唱團歌唱助慶。

柴灣坊眾

柴灣坊眾，自由人士，籌備擴大慶祝中華民國六十一週年雙十國慶大會，並由街坊理事長阮蘇強會長，親自率領組團回國慶祝偉大紀念節日，並即席推出主席團，在本港擴大慶祝國慶，蓋搭大牌樓，懸掛青天白日國旗，張燈結彩，並在柴灣關顯記酒家，舉行聯歡叙餐，是晚舉行遊藝大會，即席推出各部職員，歡迎各坊眾及親友參加，同申慶賀。

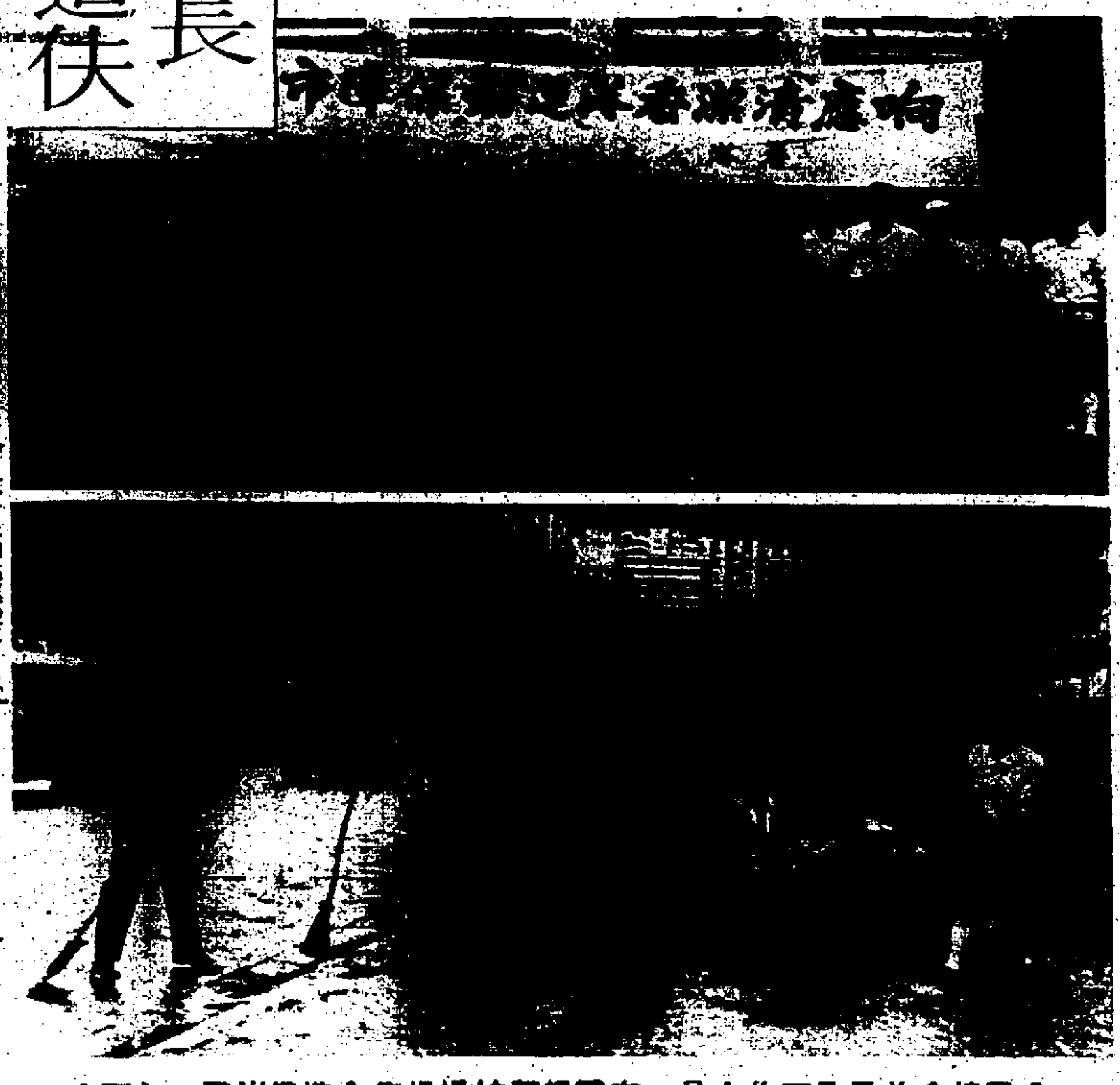
公協會首長 權充清道伕

【本報訊】公民協會首長多人，昨日上午親自率領會員，舉行清潔運動示範，以響應及支持「香港清潔運動」。

示範在上午十一時開始，公民協會首長王幸利、張有興及鄭偉雄，率領該會長沙灣區之常務委員蘇源，黃寶儀等先在深水埗元洲街靈糧學校操場作清潔示範，靈糧學校之小狼隊亦有參加。

十一時半左右，一行人等由操場出發，經青山道出九江街，沿途由九龍第十六、廿一及廿九四十餘名女童軍高舉清潔運動標語，公民協會會員作掃街示範，另由一設有擴音器之汽車播唱「清潔運動歌」，及呼籲市民切勿濫拋垃圾。

上午之清潔示範結束後，該會於下午再到油蔴地一帶作同樣的示範。



公民協會首長及工作人員，在靈糧華校操場集合準備出發。（下）該會首長在長沙灣區作街頭清潔示範。（本報記者呂智明攝）

東涌佛教人士 捐資興建涼亭

【本報訊】東涌佛教領袖釋行法師，鑑於東涌區遼廣村落，沿地塘仔、羅漢塘、石榴埔、莫家村、牛凹村、上山領皮、黃泥屋、馬環村、馬環波及塘村鄉民，牧牛上山挑運柴草，及居於高山區之僧尼，舉綿長山徑上下山時，如一旦遇有狂風暴雨，無一避雨場所，因此，特發動佛教四衆捐資，在石門甲公路旁興建巨大涼亭一座，定名為「東涌第一念佛亭」現已落成啓用，亭中正堂綴上「南無阿彌陀佛」六個大紅字，並有碑記以紀其事，附列樂助功德芳名，全部捐款共四千零五十元。

該亭設有金屬茶櫃，每日滿載清茶，供路人飲用。

積善之家，必有餘慶，
救助無依，仁義足敬。
本月三十日保良局賣旗籌款，敬請各界人士踴予支持。

醫學會答讀者問

黃疸病病癥如何 皮膚病年餘未愈

【本報訊】以下是香港醫學會醫學常識解答信箱為市民解答有關黃疸病及紅班狼瘡的問題。

（一）何偉民君問：

1、黃疸病的病徵如何？是不是眼球側邊生有黃色帶狀的東西？

2：黃疸病是怎樣形成的？對人體有害沒有，是否嚴重？

香港醫學會答：

1、黃疸祇是一種病徵，並非一種疾病。患黃疸者眼球白色的鞏膜呈黃色，此外皮膚及粘膜亦呈黃，小便呈深黃或茶色。不要誤認眼球外側的白色帶狀物黃疸，此乃翼狀胬肉，乃加厚之結膜，與黃疸無關。

2、黃疸之原因可分三大類，其一為膽管受梗阻，其二為溶血性黃疸，即紅血球受過度破壞，其三為肝臟細胞受損，例如過濾性病毒肝炎，或中毒，所以黃疸表示必定有嚴重病症，如懷疑有黃疸者，應速找醫生診視。

× × × ×

（二）劉耀文君問：

鄙人患皮膚病已有年餘之多，夜間痕癢不堪，遂致寢臥不安，精神大受威脅，常在市上購買皮膚藥水，搽後祇能暫止一時，何故？

香港醫學會答：

皮膚病原因甚為複雜，可能由於敏感，身體內部器官有病，患寄生蟲，或心理困擾等等而致，必先尋出病因，才可根治，所以應找醫生作詳細檢驗。如有需要，醫生當會介紹往看皮膚病專科醫生，切勿自購皮膚藥水塗搽，以免引起皮膚敏感。

× × × ×

（三）倫秀美君及汪泰福君問：

1、紅班狼瘡發生之原因何在？是否遺傳得來，或因橡皮貧血所引致？

2、此症之發展過程如何？

3、有何治療方法？

4、太陽是否對此病的人有所影響？

香港醫學會答：

1、紅班狼瘡乃結締組織之疾患，此症並非遺傳得來，亦非因貧血而致，其原因現仍不大清楚，相信是體內免疫之一種異常反應。

2、此症之發展過程不定，有於數星期內致命，亦有延續十餘廿年者，病症可能蔓延至身體各器官，最嚴重者則為腎臟。

3、此症並無絕對治愈方法，祇能用皮質素以控制病情。

4、暴晒太陽足以使病勢加重。

問事須知

香港醫學會醫學常識解答信箱請市民注意：

（一）本港市民對醫學常識有疑問者，請直接寫信寄往「香港郵箱一九五七號香港醫學會醫學常識解答信箱收」，發問讀者請寫姓名及地址以便聯絡。

（二）此信箱之目的乃充實市民對醫學常識的認識及消除誤解，並非是一種醫療服務。

（三）所有問題皆由香港醫學會專人負責作答，如問題對大衆市民皆有裨益者，香港醫學會之答覆將同時發稿與各大報章予以刊登，對於其他涉及私人問題而對大衆並無興趣者，香港醫學會將作個別答。

（四）如問題涉及某一註冊醫生之診斷或治療方法者，香港醫學會將不予作答。

中山同鄉會

旅港中山同鄉會，為籌備慶祝中華民國六十一年雙十國慶，昨召開理監事聯席會議，會中議決通過擴大慶祝，推選劉志民、盧宗相、關坤、劉偉民、李滿元、黃治平、譚文忠、麥焱、黃玉麟等九人為籌備委員，負責籌備事宜，並以關坤為召集人，同時參加「港九宗親會聯合慶祝大會」。在雙十國慶日，該會全體理監事於上午九時，在大會堂集合，並舉行升旗禮，是日下午二時至四時在會所舉行慶祝酒會，免費招待會員親，歡迎參加，並於晚間八時，在會所設宴聯歡，由該會康樂組會員，演唱粵曲助慶。會席金每位一十五元，會員同鄉可電K八一二七〇五總務組預訂，至十月八日截止。

又該會已組成十月慶典回國致敬團，定十月七日乘搭中華航機啓程，由團長梁紹雄率領。

牛頭角坊眾

牛頭角區坊眾為慶祝中華民國六十一年雙十國慶，經集會議決，除在區內張燈結綵，蓋搭牌樓慶祝外，定於十月十日下午七時假新蒲崗百樂酒樓舉行慶祝大會叙餐聯歡。

大會已選出主席朱本用、梁偉揚、溫沛、林立英、麥志秋、曾利雄、陳堅文、陳德享、卓之良、陳衣凡、陳蔚生、李異之、王四來、汪建南、李明、李利成、林星瑩、伍欽平、黃陶、龍津發、施志堅、陳茂、吳耀、黃國駒、徐冰、方鐵榮、梁西、汪建超、盧承忠、洪奕五、沈炳記、張恒、鄭苯、朱禮信、陳實、徐東、吳業、薛孝明、李興漢、方展明、林卓庭、陳國、郭敏鳴、王富成、余國、方思孟、鄭光宗、陳壽、龔海山、蔡問、律、陳鍾、姚金發、陳球、林良等，分組負責進行各項籌備工作，有關參加事宜可向佐敦谷第一邨十一號地安酒店詢問。

淘大烹飪比賽（上）何陸瑞英夫人頒冠軍獎盃，（下）冠、亞、季軍合影。

淘大與中區坊會合辦 婦女烹飪賽評定頒獎

【本報訊】淘化大同，美雪中區街坊福利會合辦之中區無比石油氣烹飪比賽，昨在必列啫士街青年中心禮堂舉行，節目由中區坊會理事長吳瀛深，淘大營業部經理林鏡行共同主持。賽事除邀請市政議員楊勵賢女士、民政處聯絡主任梁政、港九街坊婦女會孫方中主席、香港婦女分科學校林湊美校長、入廚卅年作者陳榮、觀塘鳳凰居廚政指導羅鳳朗師傅、暨該會會長周有、吳漢琛夫人以及最近由加拿大來港渡假，以中菜製作馳譽彼邦的渥太華首席大廚師陳發等家擔任評判外，並由中區民政主任何鑑莊之夫人主持頒獎。據悉：昨日參加比賽婦共三十六人，水陸並陳，烹製手藝各擅勝場，評判結果，以鄧寶儀「蝦仁炒蛋」榮膺全場冠軍，孔小蘭、鄭愛娟則以「豪門雞」及「生炒排骨」分膺亞季軍，獎品除上述前列三名優勝者分別獲贈金、銀盾一座及禮物各一份外，其餘一律由主辦機構致贈淘大產品一盒。

「明滴」小姐代抹玻璃

港九美孚無比汽油站最近出現一些漂亮的小姐，她們是美國「明滴」玻璃水派出的示範員，日來分別派駐各區美孚油站，為駕車人仕清潔汽車擋風玻璃，實地示範「明滴」玻璃水清潔玻璃之卓越功能，大受駕車人仕歡迎。

美國「明滴」玻璃水有特製成份，只須噴在玻璃上，然後輕輕一抹，玻璃表面污穢油漬頓告消除，變得透明通徹。除用以清潔汽車玻璃外，「明滴」並適用於玻璃門窗鏡面、電視機、浴室潔具及磁磚，各種電鍍器皿等，用途至為廣泛。

圖為「明滴」小姐為駕車人仕示範美國「明滴」玻璃水清潔玻璃情形。

貨箱業職工會

港九貨箱業職工會，昨舉行執委會常務會議，鑑於中華民國六十一年雙十國慶快將屆臨，該會同人為表愛國熱忱，定於十月十日在九龍[illegible]九號五樓會所，舉行大叙餐，席券每位十二元，現經開始預售席券，可向各職員認購，歡迎會友攜眷參加，是日全體工友休息一天，以彰盛典。

萬能達新型相機面世

日本萬能達相機公司，已在本年度在德國科隆市舉行之世界攝影展覽會，展出該廠出品之第一流水準之卅五米厘單鏡反光相機XM型，該機係採用電子布簾快門，可換上各類之觀景鏡，及新設計之自動曝光控制，亦可隨意裝置萬能達之各類鏡頭及一切附件，此為萬能達相機公司多年來相機設計之最佳成果，使職業與業餘攝影界人仕獲得更大之拍攝便利。

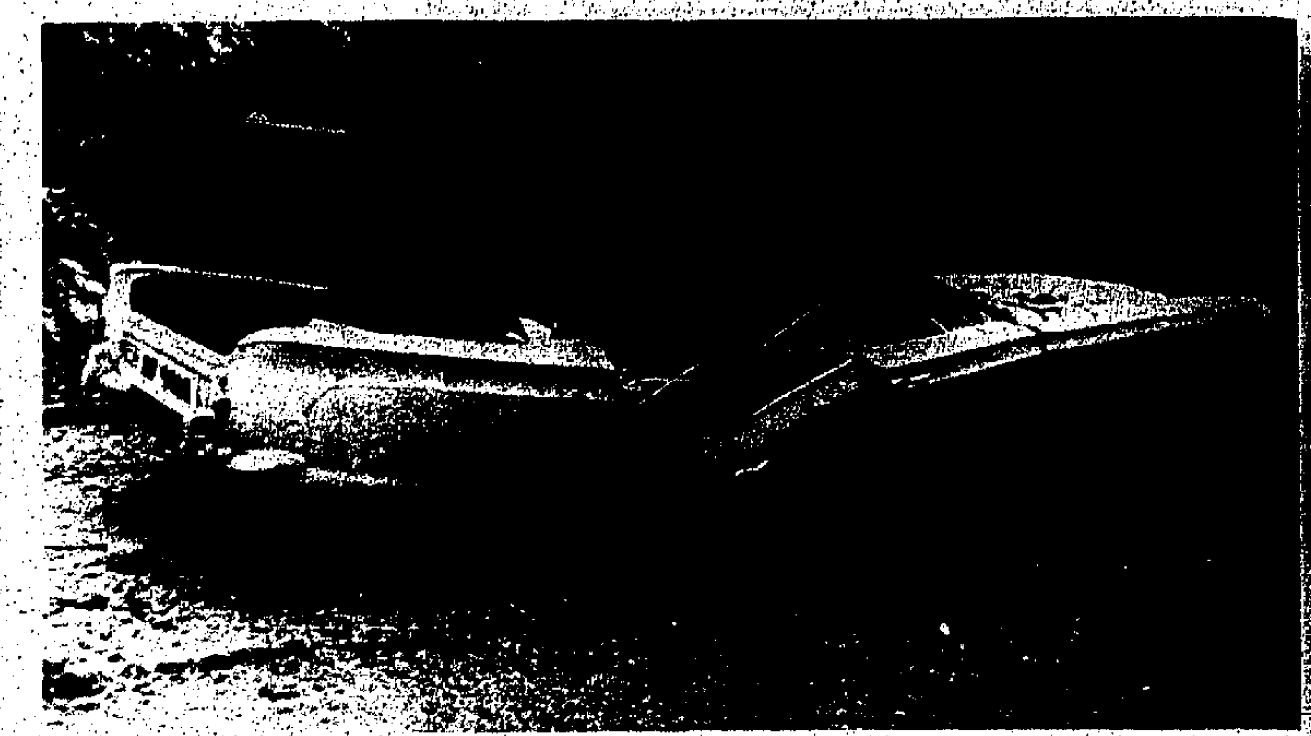
MINOITA XM with AUTO ELECTRO FINDER

圖為萬能達XM型新相機外貌

利興置業有限公司 今日起遷新址辦公

在置業界中享有盛譽之利興置業有限公司自成立以來，曾在港九新界各區建成商業及住宅樓宇四十餘幢，所建樓宇，向以「材料最靚」見稱，極受置業人士歡迎，茲因業務日益發展，原日在中區恒生銀行大廈十樓之舊址已不敷應用，由今（廿五）日起遷至恒生銀行大廈十五樓一五〇二室照常辦公，各界人如有垂詢購數，請移玉步上列新址，各部門電話如下：總經理室：二二四九〇三，秘書部：二三五五八七，經理部：二三〇五〇二，營業部：二三七八八五，二三〇五七三，會計部：二三〇五七三，二四六九七一，工程部：二四六九七八，詢問處：二四六九七一。

跑馬地山光道與景光街、奕蔭街交界處，昨晨大水管突告爆裂引致路面崩陷，附近一帶，食水暫停供應，圖爲路面低陷現場。（本報記者呂國榮攝）



山泥大石瀉下[illegible]一頁開二

丹拿山警察宿舍後面山邊昨發生山泥傾瀉事件，三部停泊在山邊的私家車被滾下的大石壓毀，幸無人受傷，圖爲其中一輛變成「一頁開二」。（本報記者莊耀民攝）

狗王北京狗「金漢」，主人韓譽得•

狗太子「莉莉」，又名「東方英雄」，哈巴狗，主人徐玉魁•

狗后「蘇菲亞」，狼狗，主人係尤康邦•

茶果嶺村及茜草灣 豪雨影响水浸民居

丹拿山隕石壓毀三輛汽車

【本報訊】在昨日清晨豪雨中，茶果嶺村及茜草灣等低窪地區，遭受嚴重水浸，居民漏夜疏散，幸未釀成傷亡事件，而北角丹拿山警察宿舍，山邊，則發生山泥傾卸，壓毀三輛停泊在路旁的汽車，幸無人受傷。

茶果嶺村的水浸最嚴重，是昨晨六時許，在天后廟附近，水深達六呎，而村內其他地區，也水深達二、三呎，直至晨早八時四十五分大水才漸退，至中午十二時才完全退盡。

於昨凌晨四時許，村民已發現有水浸的情形，並漸漸嚴重，當堂大驚失色，便扶老携幼，摸黑走到較高的地方暫避，警方聞報後會同消防員趕到，但車輛被水勢所阻，無法通行，拯救人員便徒步進入水浸區，先後將卅七名走得較遲的居民帶往安全地點，然後安排前往街坊會暫避，大水直至中午十二時完全退去後，居民才能重返家園，進行善後清理工作。

其中有五十九名居民，因家園受毀嚴重，一時未能回家居住，被暫時安置在茶果嶺街坊福利會內，由社會福利署照顧其膳食。

茜草灣方面的水浸比茶果嶺村方面較爲輕微，於昨晨四時許，居民發現已有水入屋，至六時，水深已及三尺，浸及床邊，居民恐防情形繼續惡化下去，紛紛將衣物細軟放到較高的地方，以防萬一，幸積水再沒有繼續上漲，且漸漸減退，至十時左右，大水才完全退去，但有大量泥沙留在民居內，居民又要化費一番工夫進行清理。

北角丹拿山警察宿舍近G座及H座像一個山邊地盤，昨晨可能因受豪雨的影響，於八時卅分發生山泥傾卸，數塊大石由地盤對上斜坡上滾下，一直衝至路旁，壓毀了三輛停在路邊的私家車，幸無人受傷，當局接報後，已派出人員到場進行清理工作，並將被壓毀的三輛汽車拖去，該處的交通瞬即恢復正常。

跑馬地爆大水管 全區一度停止供水

【本報訊】港島跑馬地山光道近景光街附近一條十八吋大水管，昨晨突告爆裂，跑馬地區食水一度全部中斷，經有關方面搶修後，部份地區，至下午已恢復。

爲供應該處居民食水，有關方面特在山村道十一號門前及宏德街百樂街交界處，接駁兩條臨時街喉，以供應附近一帶食水。

水管爆裂後，附近居民住宅因無水供應，於是紛紛提着大桶，小桶到該兩臨時街喉輪水，一般不知實情的人士，看見此種情形，不禁回憶起一九六四年間四天供水一次的制水苦境。

水管爆破的現場，位於山光道五號與普善街十四號的滙口處，由於現場工人正在馬路中心興建一個「沙井」，突聞爆破聲，接着又有水及煤氣洩出，且路面有裂痕，於是工人紛紛奪路而逃。

據一位目擊者指出，昨晨九時左右，突聞數聲爆破的聲音，於是急忙查看究竟，不料剛走出門口，就看見普善街十四號對開處，一條水柱向四處噴射，煤氣味也很重，附近居民，紛紛奪路逃命。

由於該處十八吋口徑的水管爆裂，幾至整個地區無水供應，稍後雖有部分恢復供食水，但是宏德街二至十號馬場及馬會宿舍以及山村道若干樓宇仍無水供應，居民甚覺不便。水務局爲了方便居民獲得食水，業已開放兩條街喉供水，一在百樂街與宏德街交界處，另一在山光道十一號門口附近。

據水務局宣佈，至午夜十二時已全部恢復供應食水。

同時工務局需要展開緊急搶修工作，故該地的交通臨時改道如下：

（一）南行綫：由黃泥涌峽經山光道的車輛，須轉入奕蔭街。

（二）北行綫：行走山光道的車輛，須轉行山谷道或毓秀街。

（三）西行綫：行走景光街的車輛須經過普善街轉入山谷道。

又訊：港島北角雲景道一條八吋口徑的地下食水輸水管，亦於昨午三時半發生爆裂，因此，雲景道的食水供應暫時停止。水務局已派員赴現場展開緊急搶救，至昨晚上十時，除警察宿舍外，雲景道所有住戶的食水供應已全部恢復。同時，預料該宿舍的食水供應，可望於今晨三時許恢復。

山光道附近路面崩陷後，鄰近一帶樓宇暫無食水供應，（上）家庭主婦出動往附近街喉輪取食水飲用，與早年本港大旱時四日供水一次情形無異（下）附近大廈女傭亦出動至街喉輪水。

廿六屆狗展昨舉行 狗王狗后太子誕生

北京狗「金漢」膺選爲狗王

【本報訊】由「香港狗會」主辦的「第廿六屆狗展」已於昨日在跑馬地馬場內舉行，二百多頭來自世界各地的各種犬，經過一番熱烈角逐之後，狗王、狗后、及狗太子，亦已分別誕生。

當選今屆狗王的，爲北京狗「金漢」，並得全場冠軍；狗后則由狼狗「蘇菲亞」膺選；至於狗太子，則由哈巴狗「莉莉」，又名「東方英雄」的狗獲得。

該項比賽由昨晨九時卅分開始，在驟雨中進行，直至下午七時許，方告完畢。

香港一些養犬家爲了參加狗展，不惜鉅資向外國輸入新奇犬種。第三十九號及四十號爲本港僅有的二頭古埃及皇室飼養的狗隻，此種狗隻，由西奧大利運來，其特點是不會發出犬吠聲，只會「鳴鳴」地叫，長大最多也只得二十二至二十三磅左右。

芝娃娃狗爲世界上最細小的狗種，參加展出的芝娃娃多爲狗主困進籠裡，可能由於其細小之故，放出籠外容易遺失。第一百七十一號的芝娃娃共四隻，可算是今次展出狗隻中最輕及最細小的狗隻。四頭狗中二白二淺棕色，全是兩個月大，體重約一磅，身型只比水杯稍大，有若玩具一般。

第十三號及十四號的是獵狗，牠們同屬一狗主。據該狗主稱：「此種狗性情非常溫馴，喜與人親近，亦不會咬人。牠們經常與其稚齡子女玩耍，亦不會傷害他們。」

第七十五號爲松鼠狗，該狗隻爲澳洲種，體毛特別鮮艷光澤而緊長，有如仕女們的輕盈秀髮。

馬會今招待記者 宣佈賽馬新措施

【本報訊】一九七二至七三年度賽馬季下週末（十月七日）開鑼，因此籌備恢復賽馬之有關活動，已進入密鑼緊鼓階段。

馬會總經理彭福少將，定今日下午二時十五分，在馬場餐廳舉行記者招待會，宣佈有關新馬季之新猷。

馬場之電算機，及售票機，定明日（廿六）日下午五時半，作第二次試機，俾有關人員對機械操作熟習，以利下週賽馬時工作。

有關本港治安的本月份統計數字

日期	兇殺與劫殺	已破案件	未破案件	偷、搶、劫等案	已破案件	未破案件
昨日	零	零	零	六宗	一	五宗
九月一日至二十四日	十一宗	六宗	五宗	九十三宗	十三宗	八十宗

註：上表所列，係據本報所知的數字。警方的統計數字，據說暫時未能提供。

當局應以大刀闊斧手法處理當前治安問題

社團首長紛紛發表意見

【本報訊】本報日前一連三天，以向港督公開提出的方式，刊登有關本港治安問題的特稿後，港督將於日內對此發表一項類似政策性的聲明，日來各街坊首長也紛紛對此問題發表意見。

港九街坊研究會會長甄子傑表示：當局此舉，各界人士期待已久，蓋如所週知，近年來本港治安越來越壞，劫殺之風越來越猖狂。事實上，任何一個正常生活的居民，都失去安全感，現在每一個人外出，都很難保不會遭遇搶劫，而且，問題在損失財物事小，被刺傷毆傷或而致死事大，故出夜街的人比前大大的減少，致夜市大受影響，不少商店提早收市，連的士深夜載客亦銳減，此種現象，要比一九六七年騷動期內所受影響尤爲嚴重，這些事實都擺在眼前，差不多每一個人過劫，都要將財物完全奉獻，旁人亦視若無覩，唯恐惹禍上身，即在白日鬧市中銀行區亦不例外。

他強調：爲挽救本港治安危機，爲免影響繁榮，如果港督能有此決心，以大刀闊斧的手法，處理治安問題，當使全港居民額手稱慶的。他希望能徹底的去做，挽救瀕於崩潰的治安，更望修改懲治罪犯的法例，嚴刑以儆效尤，雖然整飭治安的方策，經緯萬端，但急需治其標，非此不足以遏止罪案，此緊急措施，便可撤消。

甄氏最後謂：社會熱心人士，經常批評本港存在之「三害」——毒、黃、賭，爲間接影響治安的禍源，希望能徹底剷除，他亦認爲有此必要，但問題在於此「三害」當中，有無貪污情形存在，也必須徹查，否則斬草而不除根，則所謂野草燒不盡，春風吹又生，便難收實際的效果。

港九住客聯合會會長李宗超，對上述問題，亦強調爲保障本港居民安居樂業，港府高層當局對目前治安的惡劣狀況，不能熟視無睹的，警方所公佈暴力劫案及爆竊案統計數字，謂比其他國家爲少，其實，這數字是不只搶的，因爲許多劫竊案件，失主沒有報案，他相信不報案的數字不知多若干倍，如謂其少而以不嚴重視之，只是推諉之詞，益使人對治安失去信心。

他表示：今聞港督已下決心整飭治安，當所樂聞，但願付出事實來，如何有效地控制匪氛，似非以宣傳或文告方式所能收效。

由於冬防時期即將屆臨，衡照以往治安情況，必比往日更差，因此，港府當局尤應及時作全面的控制，必須做到有效的防匪措施，如果只是賊後興兵，實屬無濟於事。

嗇色園將舉行 祝黃大仙寶誕

【本報訊】九龍嗇色園普宜壇道侶同人爲恭祝赤松黃大仙師寶誕，本月三十日（農曆八月廿三日）在慶相逢酒樓舉行聯歡叙餐，該園董事會主席黃允畋、陳立、董事陳進傍、方蔭庭、盧炯年、馬成德、衛仲廣、吳子良、黃乘華、何子猷、陳欽、陳煥庭、李元炳、黃水、潘可賢聯名柬請有關人士參加。

嗇色園創立迄今，有五十多年歷史，道侶同人，仰體黃大仙師「普濟勸善」之宗旨，舉辦贈醫施藥，施棺助殮，救濟貧寒，啓建法會，爲地方求昇平，爲人民求安樂，多年前奉准註册成爲慈善團體法人。近年更推行興學育才工作，除於數年前資助孔教學院興學外，並在新蒲崗建成可立中學，在油塘灣辦有可正小學，在黃大仙興建可風中學。園內建有黃大仙祠，安奉赤松黃大仙師，香火鼎盛，鄰近坊人，遠道善信，咸以一瞻仙範，一遊勝地爲快，是故前往參神頂禮者衆。

山頂纜車 修復通車

【本報訊】山頂纜車於日前突生故障，被迫停駛，該公司經過夜搶修，已於昨晨八時三十分恢復通車。

山頂纜車公司人員，在本月二十三日下午一時許，已發現牽引纜車的一條鋼纜有損壞痕跡，至是日下午三時半左右，該纜的損壞更加嚴重，公司方面恐生意外事件，遂下令停駛。

該公司立即派遣人員，負責搶修，並換上新的鋼纜，全部工程於昨晨修理完畢。

第一班的纜車，是在昨晨八時三十五分由山頂開出，通車時間將按照日常的班次。

禁錮強姦案 四疑犯定期作初級偵訊

【本報訊】青年男子四人，涉嫌非法禁錮強姦六名少女，被警方分別以十三項罪名檢控落案，去週解上粉嶺裁判署提訊，鄧尼爾法官以控方對案情調查經告一段落，遂將案定下（十）月六日，循嚴重刑事案轉解高院定讞。被告四人均暫無律師答辯，還押監房看管候審。

被告四人：（甲）鍾錦友，廿四歲；（乙）鉅文，廿三歲；（丙）梁志明，十七歲；（丁）鮑國興，廿歲，分別被控十三項罪名。

油蔴地警署內 冒牌帮辦被捕

曾穿帮辦制服四出敲搾撞騙

【本報訊】一名男子，不知從何處弄來一套警察帮辦制服，多次冒警，四出招搖，撞騙，並且膽敢公然進入油蔴地警署，結果被一名機智的警察帮辦，發覺形跡可疑，幾經盤詰之下，假帮辦無所遁形，束手就擒。

涉嫌多次冒警，四出敲詐撞騙的男子姓李，廿一歲，至昨晚仍由警方監管查訊，將被控多項冒警及行騙罪名。

據悉：本月廿二日凌晨，一名男子昂昂然進入油蔴地警署偵探部四處張望，當時一名剛由尖沙嘴警署調派往油蔴地警署駐守的周浜標帮辦，發覺其形跡可疑，乃上前查問，該名男子說是「伙記」，周帮辦問其駐守何處，男子答謂是尖沙嘴警署帮辦，由於周浜標帮辦是剛由尖沙嘴警署調守油蔴地區的，其在職期間從未遇見此人，故心知有異，乃詳加盤查，該人在被盤詰時，又亂再「鹽柒」，謂是某探員之弟，周浜標帮辦見其前言不對後語，於是將其扣留查訊。

經過盤查後，警方人員在該男子家中搜出一套來歷不明的警察帮辦制服，兩粒花，一個槍袋及皮靴。

警方再深入調查，發覺該人曾涉及多次穿着該套來歷不明的警察制服向蔴雀館、各樂廳及其他黃色架步敲詐撞騙，豈料此次假帮辦巧遇真帮辦，結果無所遁形。

今日天氣與潮水

吹和緩北至東北風，初時天色密雲，間中有驟雨，稍後間中有光陽，早晨時天氣較涼。

最高氣溫將升至攝氏廿八度。

昨晚十一時室外氣溫爲攝氏表廿四度，濕度爲百分之七十七

高潮：上午十一時四十四分　下午十一時廿八分

低潮：上午五時十九分　下午五時十五分

住客電梯內被劫 大廈關門捉賊

警員重重包圍兩疑匪卒被捕獲

【本報訊】九龍佐敦道建成大廈昨晚上演一幕捉賊記，一名女住客在電梯內被兩匪截劫後高聲求救，大廈看更人關閉大廈出口後報警，警方人員到場拘獲兩名嫌疑男子並起回全部贓物，事後帶返警署查訊。

據悉：現場在佐敦道九至十一號建成大廈，事主是一名居住於上址大廈十樓C座的女子石太，她於昨晚九時回家時，在電梯內遭兩名青年男子行劫，兩名匪徒分別持有利刀及螺絲批作武器，劫去她身上一條金頸鍊及一隻手表，得手後在九樓開電梯門將她推出電梯外，兩匪則乘原來的電梯下樓逃走。

事主被推出電梯後，便高叫「打劫」，附近居民聞訊，立即代爲撥電報警，其中更有人按動警鐘，通知樓下看更人。

地下管理處一名四十餘歲看更人聽聞警鐘後，知發生事故，立即關閉大廈鐵閘，兩匪到樓下步出電梯時，見無路可逃，便轉身由樓梯往上逃走，但由於該座樓梯頂樓盡頭處大門平日已上鎖，兩人見走投無路，便冒險再次由樓梯衝下，意圖開硬闖由正門逃走，但落至二樓梯間時，看更人已手持鐵枝，嚴陣以待，兩匪不敢衝下，轉身衝入二樓住宅，然後由廳窗口爬出天井，擬[illegible]人探首向街外一望，見警員已將大廈包圍，其中三名警員見匪徒出現，更拔槍在手，大聲喝令兩人就捕，但兩匪並未從命，而迅速跳落大廈天井內，該處有一小房間用作大廈看更居處，兩匪入內後，欲破窗門而逃，惟警探已趕至現場，在疑匪身上起回全部失物，事後並在梯門檢獲一把利刀及一柄螺絲批。

兩名疑匪一名年十八歲，另一年廿二歲，昨晚深夜尚被扣留查訊。

太子道梅江飯店 被劫現欵三萬

【本報訊】九龍太子道梅江飯店，今日凌晨零時，被四名青年行劫，將各夥伴綑綁，搶去現欵約三萬元。

在上述時間，正當關舖時，突然有四名年約二十歲至二十五歲的青年，直衝前擋着夥伴開門，並取出利器向舖內各夥伴指嚇，繼而將他們綑綁，瞬即將櫃面旁放置的夾萬撬開，盜去現款約三萬元，隨即向舖外逃逸無踪。各夥伴見四匪離去，幾經困難才將繩索解脫，然後撥電報警，警方據報即派員到場調查及印取可疑指模，並展開追查該四名青年下落。

劫案五宗 傷三事主

住宅、工場、梯間、路上

【本報訊】四名持刀劫匪，昨日在銅鑼灣開平道二號一樓梯間，威脅一名自外返家之工人，進入一位醫生寓所行劫，由於事主與匪糾纏，並大呼打劫，結果匪徒只搶得十餘元匆匆逃去。事主糾纏中受輕傷。

警方人員稍後趕抵現場附近路邊，檢獲一把尺餘長之牛肉刀及一對手套，而在四號門外發現一頂疑爲匪徒留下之帽，同時並在灣仔區一茶樓將四名青年帶返警署協助查訊，稍後即與該案無關，經查後被釋放。

據悉：劫案現場爲銅鑼灣開平道二號四樓，昨晨十時十分左右，四名持刀年約二十至廿二歲男子劫匪，預伏在四樓梯間，等候上址一名四十一歲之醫生太蕭燕買餸返家時，在門外用後要脅按鈴進入屋內，即分別指嚇一名年約七十四歲之退休醫生尹鹽聲（譯音），同時亦將屋內三名男女威脅，掠去事主身上財物，由於男事主抗拒，與匪糾纏並大叫有賊，四匪乃掠得一名女工之十五元銀包逃去，而事主與匪糾纏時面部遭輕傷，梯間染滿血跡。

【本報訊】九龍深水埗巴域街十一號三樓一家庭工場，昨晨七時至八時間，被竊賊光顧，損失財物數千元，事後，該處住客致電報警。

現場爲一家庭式針裝紙盒工場，有六名住客。昨晨六時許，部分住客出門返工時，還未曾被爆竊。至昨晨八時許，一名姓李戶主起牀時，發覺屋中物件甚爲凌亂，心知有事發生，經[illegible]廿四吋電視機，一部摩打衣車，三套西服，一隻仿古花瓶，損失近數千元。事發戶主報警。

【本報訊】五名蒙面劫匪，於昨晨三時，以黑鐵入旺角花園街一零八號地下和合麵家，以鐵線綑綁四名留宿伙記，而其中一名與匪糾纏，被匪毆傷。劫匪掠去五百多元現款及四隻手錶後逃去。

案發時，該四名伙記在店內熟睡，突然被人推醒，發覺五名蒙面匪徒站在牀邊。此時，劫匪以利器指嚇各人，並用鐵線綑綁各店伴，其中一名伙記不甘損失，與匪糾纏，被匪毆傷頭部。匪徒大肆搜掠後，掠去五百多元及四隻手錶後逃去無踪。事後，四名伙記掙脫綑綁後，致電報警，並將受傷伙記送往醫院救治。

又訊：九龍紅磡東道一一一號三樓梯間，昨晨零時許，一名夜歸男子返家時，被一名持刀劫匪行劫，事主不甘損失及反抗，被匪刺傷胸及手部，重傷倒地，事後匪徒逃去，傷者家人聽聞梯間有人呻吟，出視後發覺倒臥梯間，立即報警及將傷者送院。

遇劫傷者周錫德，廿五歲。據悉劫匪匆忙中並沒有掠去任何財物。

又訊：一名青年，昨晚一時許，途經新蒲崗天后廟道花園仔時，遭兩名刑型青年截劫，飛仔搜身後，發覺事主身上無錢，惱羞成怒下，以破玻璃樽刺傷事主。事後途人報警，將傷者送院醫治。傷者名麥子鮮，十七歲，住柴灣新區十[illegible]

貿易發展局在歐洲 增設三個新辦事處

香港貿易發展局主席簡悅強爵士，將於本週在阿姆斯特丹、米蘭及漢堡三地，主持貿易發展局新辦事處開幕。

【本報訊】本星期內，香港貿易發展局在米蘭、漢堡及阿姆斯特丹增設三個新辦事處，將使得與歐洲做生意的香港廠家和出口商，獲得更進一步的服務而受益不少。

這三個新辦事處的成立，令香港貿易發展局在海外的辦事處總數增加至十五個。貿易發展局主席簡悅強爵士將主持三個新辦事處的開幕，並向當地的名流紳商及工商界領袖闡述香港在貿易和商務方面的各種良機。

上述的三個辦事處都是設在香港的主要貿易對象的國境內。漢堡辦事處是香港產品主要市場西德境內的第二個集散地，直接向法蘭克福辦事處負責。漢堡辦事處的地址是1 HANSASTRASSE，2000 HAMBURG 13地下，非常接近市中心商業區。負責該辦事處工作的市場顧問是包修森。

貿易發展局委出伊達利安德存負責阿姆斯特丹辦事處工作。這個辦事處位於「歐陸銀行大廈」五樓，地址是FREDERIKSPLEIN 1 AMSTERDAM 1002，就在「荷蘭國家銀行」對面。

貿易發展局米蘭辦事處代表是譚鏡川，新辦事處設在市中心，接近米蘭天主教大教堂，地址是2 RAZZETTA DATTARI，20122 MILAN七樓。

半島遊覽企業有限公司

半島專業遊覽團

泰馬星

十一天特級豪華觀光團$2.950

出發日期：10月1日，21日，11月4日，18日，12月2日，23日，24日，

遊覽地方：曼谷，玫瑰花園，泰國鄉村俱樂部，檳郎島，太平湖，北海，怡保，金馬崙高原，吉隆坡，雲頂高原，馬六甲，新加坡等名勝，全程乘冷氣遊覽專車，包括七晚欣賞夜總會等高級享受。

黃福慶君領隊

泰清邁星洲

七天特級豪華團$2.200

十天特級豪華團$3.150

出發日期：10月1日，21日，11月4日，18日，12月2日，23日，24日

遊覽地方：曼谷，玫瑰花園，泰國鄉村俱樂部，鱷魚潭，著名渡假聖地，泰北清邁及花園城市，星加坡等名勝。

林志明君領隊

日本

九天特級豪華觀光團$2,650

出發日期：10月7日・21日・11月4日・18日・12月2日・21日・23日・

遊覽節目：由南至北，包羅萬有，膳宿豐富豪華，粵語專業導遊員，真正與別不同，增加多處遊覽名勝，三次欣賞夜總會，精彩表演，及日劇艷舞等，各團餘額無多，額滿即止。

柯邦祥君領隊

鹿兒島南北九州本州十二天$3.450

出發日期：10月28日・11月11日・12月23日・

張大偉君領隊

韓日九州

十天日本本州韓國豪華團$2,850

出發日期：10月7日・21日・11月4日・18日・12月2日・21日・23日

十四天全日本韓國豪華團$3,800

出發日期：10月28日・11月11日・12月23日・

黃卓榮君領隊

台灣

九天特級豪華環島觀光團$1.550

出發日期：10月7日，21日，11月4日，18日，12月2日，16日，24日

（增加遊覽著名渡假勝地——梨山，墾丁植物公園及鵝鑾鼻燈塔等著名名勝，粵語專責導遊，全部膳宿第一流，為免發生意外，每團均有專員帶隊，安全可靠。）

馮鏡生君領隊

優待$150 九月十八至十月十七日

敝公司榮獲曼谷律實他尼大酒店，檳城美輪大酒店，怡保京華大酒店，吉隆坡美輪大酒店，雲頂高原大酒店，馬六甲麗宮大酒店，新加坡文華大酒店，台北圓山大飯店，台南大飯店，高雄華王大飯店，日本九州林田溫泉大酒店，阿蘇觀光大酒店，雲仙大酒店，大阪新阪急大酒店，富士山大酒店，東京京王大酒店，韓國朝鮮大酒店等，各地大酒店贊助，凡於九月十八日起至十月十七日止報名參加半島十二月份上列遊覽團，可以獲得依照定價減收$150，名額有限，請勿錯過機會。

大信置業有限公司

公開發售股票啓事

本公司乃按照香港政府公司法規成立之有限公司，註册股本爲港幣伍千萬元。本公司現已向遠東證券交易所及金銀證券交易所申請准予將本公司全部股票弍千弍百柒拾萬股報價及買賣。

本公司現發出伍百柒拾萬股股票，照面值每股港幣壹圓，委託遠東證券交易所及金銀證券交易所之會員辦理配售，並由廖創興銀行有限公司包銷。關於認股之詳細說明書及申請表格，請向遠東證券交易所及金銀證券交易所各會員索取。認購書須於一九七二年九月卅日上午拾時拾伍分前連同支票送達遠東證券交易所及金銀證券交易所會員。

大信置業有限公司啟

註册地址：香港德輔道中日昌大厦柒樓

股份登記及轉讓辦事處：

INCORPORATED COMPANY SECRETARIES LIMITED

香港太子行拾弍樓

聯泰水火保險有限公司股東年會

啓者本公司訂於國歷拾月伍日（星期四日）下午二時在德輔道中二七二號二樓開股東常例會爲省覽年結及聘請核數師事宜凡我股東敬請蒞臨指導至年結如有投遞不到請到本公司取閱爲盼再者本公司股票由九月廿七日起至拾月拾壹日止暫停過戶統希察照爲荷

一九七二年九月廿三日

聯泰水火保險有限公司謹啓

漁農處公告

玆招商承投建造下開工程，標紙必須密封：

在新界粉嶺流水响建築旋轉噴咀之洒水灌溉系統。

詳細情形已於一九七二年九月廿二日出版之香港政府憲報上刊印說明。標紙表格及其他細節可逕向九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十三樓漁農處之總務組索取及查詢。

漁農處處長 李國士

本公司玆宣佈獲得香港證券交易所董事會批准將本公司之全部已發行股票定於一九七二年九月二十五日起同時在該證券交易所報價及買賣。

承董事局命秘書 盧超駿啓

台灣物產 價廉物美

請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購

工商晚報

股市成交資料

本報爲適應廣大讀者之需求，除加強港聞國際新聞及副刊外，爲配合目前社會人士所關注之金鈔及股市行情，本報經已將經濟版更進一步的充實內容，擴大篇幅將每日上午之股市及金鈔成交情形，詳細報導及分析，希請讀者垂注。

出紙兩大張每份仍售壹毫

惠刊登本報廣告者請撥：

電話：七三零七零八接洽

匯業集團公司專營下列業務

[illegible]：經營一切金融外匯業務及向閣下提供綜合代表性投資資料。閣下如欲獲知當日外匯行情請用本公司裝置之自動電話報價機：

粵語：H二四五九一五 英語：H二四八五九一

匯業財務有限公司 接受定期存款，利息優厚。

壹百天：年息六厘半 六個月：年息七厘

壹 年：年息七厘半 一年半：年息八厘

經營房屋地產・股票放款及其他一切商業貸款之業務。

[illegible]公司 [illegible]基金及投資管理。

[illegible]有限公司 專營房屋地產買賣發展及經理業務。

[illegible]兌換各國貨幣兌換，買賣金銀條及金銀幣。

總公司：香港畢打街華人行地下電話：H二三三八二〇 H二三三八六六

[illegible]：香港德輔道中二十八號日昌大廈三樓 電話：H二四七一〇六（五線）H二二七〇九一（五線）

[illegible]：九龍尖沙咀漢口道何鳴華大廈二樓 電話：K六七二〇九五（四線）

九龍彌敦道五十五號地下 電話：K六八五一四五一六

曾在電視示範催眠學

吳國平教授

自我催眠療法

★預防精神崩潰・根治神經衰弱★

——適應——

失眠・恐懼・焦慮・緊張 悲觀・自卑・憂鬱・心悸 口吃・矯正心理・愉快 戒除惡癖・癖病・防止自殺

中華催眠學院

香港德輔道25—31號四樓C

電話H767871（預約）

旺舖租售

荃灣沙咀道347號

與古坑道及關門口街大單邊

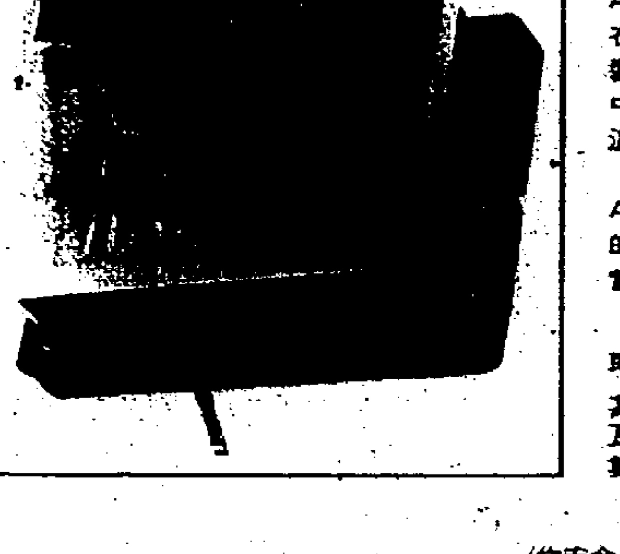
足九百呎 可建閣樓

歡迎地盤參觀

廣發置業有限公司

香港畢打街中建大厦519室H234421

有瓦斯氣味嗎？ 現在你可以斷定了



現在有一個容易的方法可以消除你家裏瓦斯的危險、那是巧小的新型警用 YAZAKI AROCCO P。AROCCO P是裝在壁上的小機器、它具備探氣裝置與蜂音器、讓你知道空氣中的LPG（液化丙烷瓦斯）的濃度是否到達0.1%至0.45%。

其他遠方監視用的 YAZAKI AROCCO 包括A1和A2 系列的裝置。A1-裝置具備磁性閥、當蜂音器發警時能夠自動關閉瓦斯。

請向你的顧客推薦AROCCO P、用它來監視廚房中的火爐、熱水器或其他的瓦斯機器、以增加他們對瓦斯機器的信心。

其他的製品

瓦斯表、壓力調節器、LPG蒸發器、化灰爐、汽缸含量計、AROACE集中式瓦斯空氣調節裝置。

你安全就是我們的樂趣

YAZAKI CORPORATION

3-8-4, Nishishimbashi, Minato-ku, Tokyo, Japan

Tel.: (433) 7171 Telex: 2422815

Cable: YAZAKI TOKYO

簋 盛黍稷之器

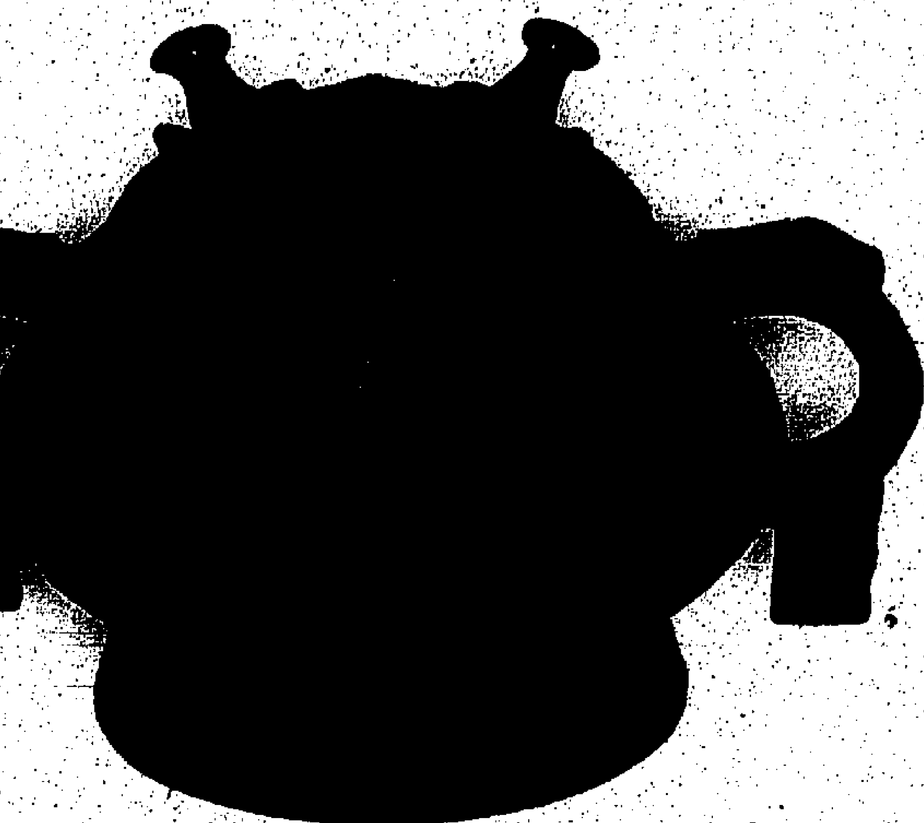
右圖爲商、亞形文方簋。簋，是盛黍稷之器，說文解字竹部解釋這個字時，他說：「簋，黍稷方器也。」而在「簠」字下，他解釋作「簠，黍稷圜器也。」就一般情形看，他的解釋，剛好相反，簋是圓的，簠纔是方的。此器是簋，而爲方形，是一個特殊的例字，方簋極少，不能用這個例子証明說文解字的解釋沒有錯。

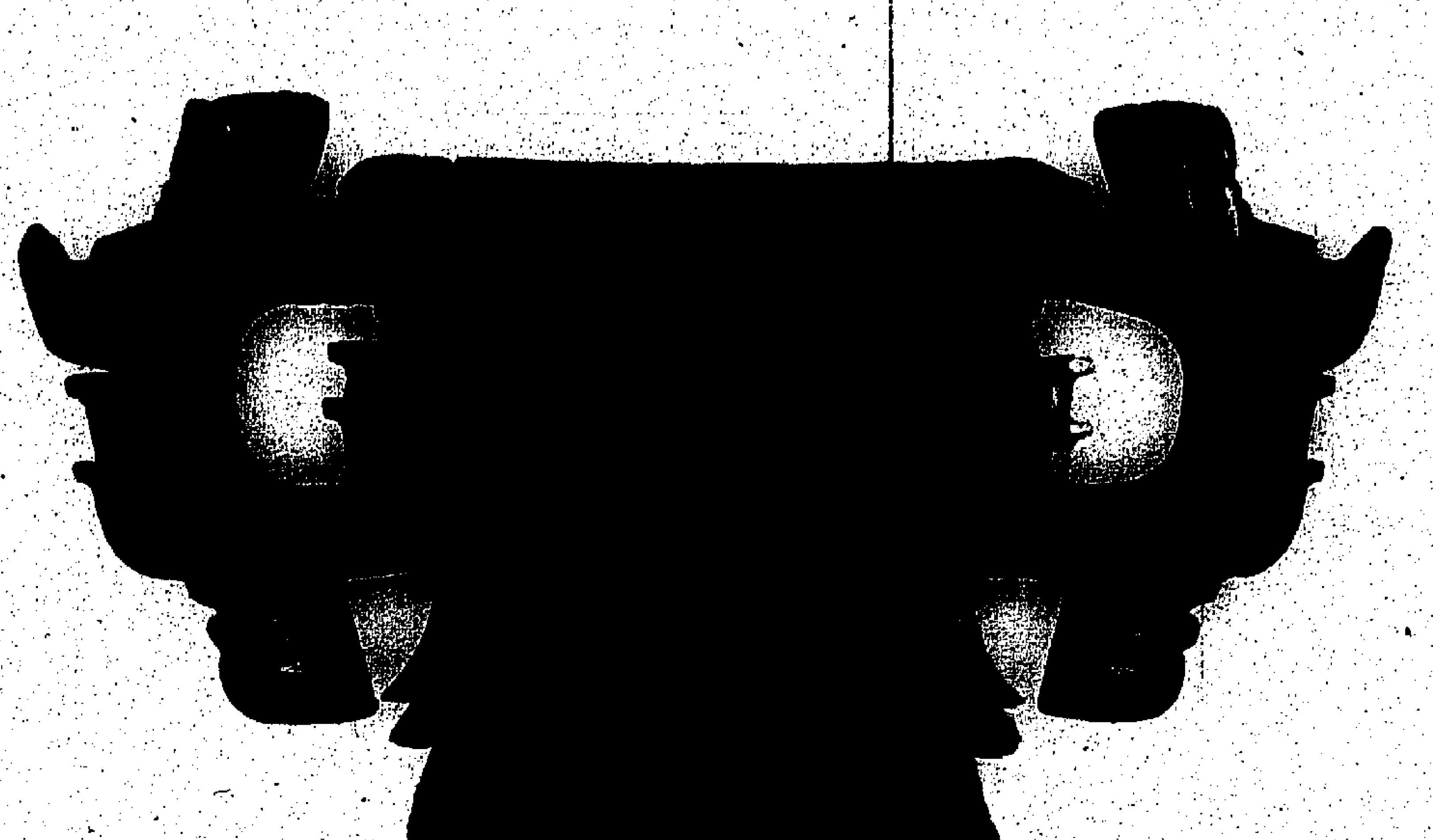
此器有銘文一字，外面用「亞」字形的框欄圍起，所以叫「亞形文方簋」。腹部飾饕餮紋，口與足各飾夔紋一道，口、腹、足都有六稜，在器之四角及前後。兩耳作爲身獸首形，這個獸首有兩隻大角，比起腹部的饕餮紋來，要肖似的多，用爲尾爲「珥」。

左圖是商，作寶彝簋。其形圓，其質則有銅、竹、陶之不同。現在所見的簋，都是銅製，沒有竹製的，是因爲竹器不能傳之永久，但此字從「竹」，而儀禮也有「竹簋方，盛黍稷之屬」的說，可知簋必有用竹製的。至於陶簋，周禮上說：「旅人爲簋」，是一個証據。

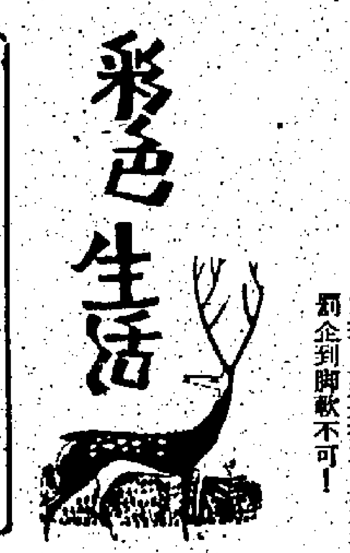
此器銘文一行，是「作寶彝」三字，他不用「作寶簋」，而用「作寶彝」，彝是禮品的共名，銘文中用彝字的最多。不過這三字有人疑它是僞刻的。

器外紋飾極爲別致，通體飾夔紋，及尖角雷紋，嵌松石。蓋作獸相對形，耳、角翹起，足飾夔紋，兩耳作獸首形，下面有珥。





彩色生活



停車想起火水燈

麻雀飛亂 西關佬

全憑走馬燈那支小燭的光亮，總中才不致墨黑的伸手不見五指。我和雀友三人，也不致沒了電燈，打牌不成，甚麼事暫時都不可以幹，緊在走馬燈之下，欣賞着團團走轉的人馬。由此細想到兒時。這時女兒把走馬燈的小燭拿出了來，放在麻雀檯的四角，每角點上了一根，總裡便也光亮了許多。可是陳先生卻說道：「還不够光，要是有以前那種亞蘇燐火水燈兩支，那便不怕沒有電燈了。」

老妻恰好把月餅端出了來，女兒也十分拍檔，忙找了兩張舊報紙，先在麻雀檯上在麻雀牌上墊上。月餅放上了，我的老妻笑道：「吃點月餅吧，陳先生，你說那種亞蘇燐火水燈，現在香港有得買嗎？我們住在郊區，確實需要買支火水燈放在家裡，那不是爲了常常打牌，遇着吃飯時，也會突然熄了電燈的。」陳先生笑道：「三嫂，這個我可不知到香港那邊還有沒有這種牌子的火水燈出賣，我不過想到在廣州那時，託人到香港買火水燈，便指定買這一種，現在事隔幾乎三十年多，火水燈已不多用了，到底還有沒有？那是很難知道了！」我道：「不錯，現在香港買火水燈，不定隨處有得買的，但那種雖然買不到，總也買兩盞回來，不然也要準備些洋燭，不說郊區，香港和九龍，有時也會碰到突然電燈熄了這回事的。」

這天不是中秋節，雀友們因爲有走馬燈可看，月餅吃完，自然巴不得電燈再亮着了，可是偏生那時電力公司修好了電機，那是無法知道的。在港九市中本是四面有窗的，我家之所以住郊外，那是爲了租值比港九便宜，要是在港九就得千多呎的洋房，恐怕光是納租，就是連飯都不吃，僅格子爲確實，連自己幹的一份工作的我，全部收入，也不够納租吧！港九目前是三四百呎的洋房，恐怕少也要千多塊錢，而且，當然沒有附着個小花園的吧？

行路快過坐車

究竟行路快抑或坐車快？呢個問題，經過子容親自作實驗，終於找出了答案。

昨日晨早，子容要到兵頭花園附近，便到般含道的一個巴士站候車。

來到般含道，心裏不禁打了一個突兀，祇見狹窄的馬路上，塞滿了汽車，偶然汽車開動，也祇可逐寸移動，眞係連蟻都行得快過佢！及行至車站，祇見長龍大擺，如要搭車，非要罰企到腳軟不可！

一架架高朋滿座的「紅牌」巴士駛到站前，祇聽約聽聞「釘釘」兩聲，閘門緊緊關閉，搭客唯有眼巴巴望着架巴士，滿臉都是焦急與失望的神色！

子容初時很有信心，認爲好快就會搭到車，因爲呢條綫，除了三號及二十三號巴士行走外，還有一種名叫「一律五毫」的「特快巴士」—（巴士的車頭係咁寫明，所謂「特快」，大概係指特別「快趣」上到巴士咁解），最多使多兩毫子，就不用等車等到衆氣也。

豈料子容打錯算盤，原來架架特快巴士，亦爆棚爆到唔恨，想使使指擬矣！當時子容就這樣想：如果呢的特快巴士收費一元，亦大把人爭住上車。相信不久之將來，一定會有「一律一元」的「特特快巴士」面世矣！

眼見搭車無望，子容就不得不立下決心，排除萬難，唯有安步當車。

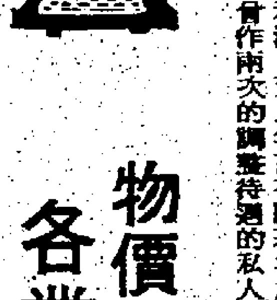
行行下，子容不禁童心大起，實行同巴士作一次競賽。於是打醒精神，洒開大步，向前邁進。

一路上，途車過車，如入無車之境。計下條數，起碼有十部巴士，被子容迦頭趕上，而子容每趴過一架巴士，必報以得意的顏色。

行了大約二十分鐘，子容好似勝而以收鞭的姿態，從容抵車終點，而大勝群巴數十車位（此數字祇係靠估，並無眞正量度過，不過如果當時映相，就算用放大鏡，亦無法搵到巴士在圖片的踪影者）。

從呢次競賽中，子容得到一個結論，乃係：行路快過坐車。（達子容）

特稿



物價水漲船高 各業要求加薪

香港的繁榮與進步的代價是甚麼？是物價作螺旋式的上升，而且上升的趨勢未已，生活費用的昂貴，使到受薪階級受打擊及威脅最大。近數月來，幾乎每一個行業打工仔，都提出要求加薪，而在運起要求增加待遇的烈風中，以政府的初級公務員與工人，最爲積極，公用事業的工人也要求加薪，尙未獲得解決。

雖然許多企業公司，快樂地宣佈所獲的利潤，又比年前有顯著增加，但是更多方面的工人提出要求加薪，今年曾作兩次的調整待遇的私人公司不少，這些進出口公司與廠家是有些不同的，老板很容易把全年的一盤帳目，是否賺得多，已看得清楚，他們體恤打工仔，年頭加薪之後，過了半年又酌量加一些，廠家的規模較大，不容易作出預算與決定，就不能隨便對數目巨大的職員加薪了。

各業紛紛要求加薪的主要理由，是近半年以來掀起的飆風，實在驚人，同時許多做生意的，不論由賣菜以致商店，每義，勿看輕在街上叫賣「衣裳竹」的人，每枝竹售價是二元半，如果並上了防裂的塑膠皮晒衫竹，每支是售四元，少一分錢也寧願不賣，暴利主義的生意佬，加價的理由是「人工貴」，殊不知在港九各地，還有不少機構的打工仔是低入息的。有力量爭取加薪的工人或受薪階級，當然是公開大聲疾呼，可是有許多打工的，一輩子也不敢要求加一分錢薪水的呢，他們才是最苦的一羣。

新近要求加薪，高唱入雲的是公共圖書館館員，包括提出怠工的威脅，還有廉租屋的管理員，市政事務處的低薪工人，其中包括清道伕，社會福利部門助理員，公用事業是港九兩巴士公司的工人，圖書館文員今年五月已開始與政府談判了，但他們的要求迄未獲得答覆，表示如不獲加薪，將實行怠工的，社會福利助理員是二百多人，去月上書布政司，要求加薪，他們不滿意六百元至一千四百元的薪酬範圍。

十八個教育聯會的教師，對於新薪制不滿意，他們要求由一千二百五十元起至一千九百五十元。新制是少了百多二百元的。

市政局的工人作漫長的抗議後，終於獲得加一百元左右包括津貼在內的薪酬，一個清道伕也可以月入五百七十五元，他們還提出的其他工作條件及福薪辦法，尙待解決。

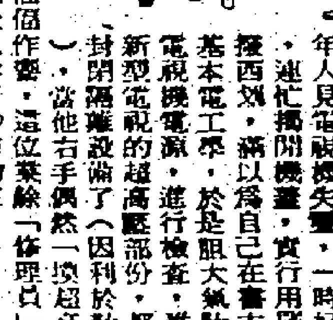
政府廉租屋約一百五十名管理員上週列隊赴督憲府，呈請願書，他們說所獲的加薪追不上飛漲的生活費用。港九兩巴都要求加薪七十五元，九巴工會提出如果是日薪工人，每天加薪二元，中巴工會要求日薪工人每天加二元半。

·正文·

電視高壓 灼傷皮膚

當我們揭開彩色電視機，進行檢修時，往往手臂不慎靠近「超高壓變器」部份時，雖然距離有六七吋，但是手臂的汗毛，驟然會全部豎立，作斷動狀，同時皮膚感覺到一陣輕微麻痺，這是電視修理員經常遇見的現象。

如果用戶偶然目睹，必然驚惶失色，咄咄稱奇，其實，這是普通電工物理的自然現象，不須得大驚小怪的。凡是電視機，其螢光幕需要甚高的電壓，使表面的塗料產生光芒，通常黑白電視的螢光幕所需電壓超過二萬伏特，彩色機即至少增加一倍，有些巨型機高達三萬伏特以上，拿市面照明用的電壓僅二百伏特比較，簡直小巫與大巫之差，按理，如此高強電壓，修理員日常與之週旋按觸，豈不是在死亡邊緣工作嗎？答案是並非所然，因爲螢光幕電壓雖高，幸所負荷電流卻十分微弱，如所週知，電壓與電流相乘，才是確實的電功率，能灼傷人類的皮膚，確屬可能，至於觸電身亡事故，則絕無僅有了。



我曾到一位用戶處行修理，該機係西德最新款廿四吋螢光幕者，我見年輕的戶主右手拿重重紗布，繫該之上，才悉這位年人見電視機失靈，一時好奇，連忙揭開機蓋，實行用「擇西殺」，滿以爲自己在書本上學過基本電工學，於是膽大氣壯，開了電視機電源，進行檢查，誰知現在新型電視的超高壓部份，都裝有封閉隔離設備了（因利於散熱較暢），當他右手偶然一撫超高壓器上，霎一束電光，如閃電之光柱，直射入皮膚，灼裂個個作響，這位業餘「修理員」立感全身一陣陣痙攣疼痛，幸得年輕身心敏捷，撤手得快，這就是包紮了紗布的來由。

莫說是外行人，縱然我們的學徒等人，偶然不察被灼傷汗毛，視作等閒，因爲彩色電視機的超高壓電流，在距離六吋的空間中，已瀰佈着一個電場，人身距離稍近，汗毛就會引起豎立，若再接近，則由電場上射出電來，灼人而嘁了。

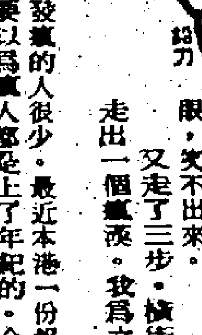
所以，每部電視機的機背上，都有英或德文註明大意是一機內超高電壓有危險，請勿亂開機蓋。」可惜這裏沒有中文說明耳。

·鄭瑞·

馬路上的瘋漢

放工回家，在路上碰見一個瘋漢，拿着一條鉛枝，努力敲打路邊的交通標誌，打得鉛枝也曲了。他一邊打，一邊罵，當然大家也不知道他罵些甚麼！路人害怕，有些急急走過，有些則駐足而觀，覺得很有趣。剛才走開的，看見那瘋漢沒有打人的企圖，又折回來，看個究竟。一邊看，一邊也忍不住笑起來。

我是駐足而觀的一個。我沒有笑，很奇怪大家怎麼會笑。瘋漢是可憐的。他對自己的所作所爲，或許會相當明白。但不會明白別人怎樣想，當然也不明白路人爲甚麼笑。



瘋漢鬧了一輪，就獨個兒跑到別處去，大家也就一哄而散，仍然相顧而笑，大笑「傻佬」！

我再次趕回家去，走不過卅多步，迎面又碰見一個瘋的，這纔是個婦人。她對我哈哈而笑，但沒有惡意。我深深的看她一眼，笑不出來。

又走了三步，橫街又走出一個瘋漢。我爲之一愕！怎麼這年頭，那麼多瘋人？

據說瘋癲多半是後天的。生下來就發瘋的人很少。最近本港一份報章有一篇特寫，說瘋人已經愈來愈多，不要以爲瘋人都是上了年紀的。今天香港出現了許多發瘋的孩子，原因當然不止一端，但該報提出了兩點：一、是生活壓迫，把人迫瘋了。二、是金字塔式考試制度，把孩子迫瘋了。瘋人有那麼多，這或者與上述兩點不一定有關係，但不失是人類的悲哀。

我不明白：正常的人，爲甚麼見了瘋子發瘋，會感覺高興，而笑了起來。瘋人真的值得我們取笑麼？

嚴刑峻法問題 最好舉行簽名運動

一連三天，本版以治安問題，提出有關本港治安的問題，呢三日局要用嚴刑峻法，此爲專題討論，認爲徹底到極，將市民要講的說話，全部講晒出來，相信今叫當局就不能「視如不見，聽如不聞」矣。

本來，佛家有所謂「放下屠刀，立地成佛」，而基督教更有勸導世人，要饒恕你的仇敵七十倍的七次。而今各宗教人士，極力主張用重刑，由此觀之，本港之治安如何，大家都心裏有數矣。

現今過的日子，分分鐘都心驚膽顫，秒秒鐘都諗住要俾人行劫！夜行夜街（其實唔算好夜），祇不過九點零鐘，結婚戒指要除下，手錶唔敢帶，袋裏袋着數十元的「被劫費」，準備遇到賊佬，雙手奉上，希望藉此免受皮肉之苦！試問：每日都在驚惶失措裏面過日子，人生又有乜樂趣？唔變爲神經衰弱，亦屬好運矣。

今次本報的專題討論，子容萬二分希望當局的「起心肝」，對該資料及提議，加以詳細的考慮和研究，因爲呢的到底係市民的心聲，如果能夠盡量接納該專題內之提議，相信一定大受市民歡迎，亦不枉撰寫此專題之人士一片苦心也！

不過，子容仍然有一點憂慮，恐怕當局話：提議「治亂世、用重典」的人士，祇係一部份而已，而大部份人士並無此主張，故更改法例，無須實施。

如此一來，則又唔够當局壓矣，講到數字無眞實的數目支持，話大多數市民實成嚴刑峻法，究竟多成點？如無眞實的明確數字，又點能算數？於是乎，當局又可以一拖再拖，而市民又被賊佬「劫再劫」矣。

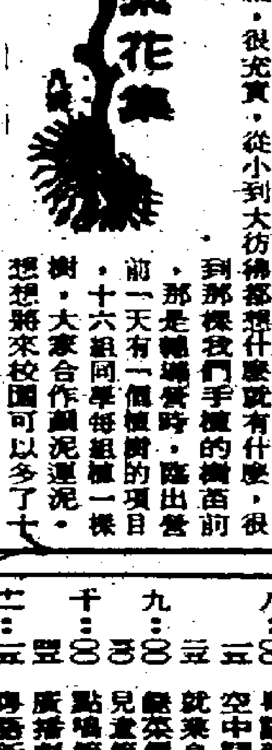
爲今之計，子容認爲必須呈上當局一個準確數字不可！如果在四百萬市民中，有過半以上贊成當局採用重典以治亂世者，則當局想袖手旁觀亦不能也。

如何知道贊成用嚴刑峻法的人數？子容認爲各大報章聯合一致，在各報上印有一個表格，表格上寫明贊成更改法例者，而且更由贊成者簽署，以一月爲期，將各報的投票彙集，統計出一個實際數字（最好請核數師核算投票，以示其準確性），呈交當局，如此一來，當局想唔更改法例都唔得矣。

對於此項民意測驗，相信市民的反應，一定唔會如投票選議員咁冷淡，事關關乎每個市民的切身問題，市民唔食飯都要排隊去投票者也！（達子容）

清晨的冥想

採花集



一大清早回到學校，還沒有到上課的時間，在飯堂用過簡單的早餐後，信步在校園到處走。

清晨的空氣特別新鮮，風中偶爾夾着大埔海的水氣，遠山被一片薄霧包圍着，吐露港的景色模糊不清，四周靜得連宿舍的同學說話也清晰可聞，間中小汽船的馬達聲劃破時空的寧靜，在靜中帶來一點動的生趣。

宿舍後面的草地，遍地是含羞草，我最喜歡把它們逐棵逗弄，看它們慢慢的合上葉子，然後嘗試把葉子張開，很好玩的。草地上有未乾的露水，躺上去有冰涼的感覺，每一次躺在草地上，仰望白色的長空，心裡總感到很幸福，很充實，從小到大彷彿都想什麼就有什麼，很少有失望的時候，愛山愛水，今後就起碼有四年在山水的環抱中受教育，或者我得到的實在太多太多了。

經過宿舍，不覺又來到那棵我們手植的樹苗前，那是聽講會時，臨出營前一天有一個植樹的項目，十六組同學每組植一棵樹，大家合作鏟泥運泥。想想將來校園可以多了十六棵大樹，心裡就甜甜的。

忽然想到一句老話：「前人種樹，後人乘涼。」雖然今日我們種的樹，到我們走時也許仍未綠葉成蔭，我們不能親身得着牠們的好處，但讓我們之後仍有千千萬萬的同學，或者到我們的兒孫輩有機會進入這所大學時，能夠分享到樹影的蔭庇，避免烈日的曝曬，也算是我們在開始過大學生活之前做的一件最有意義的事。

有很多時走在樹蔭下，總會想想：這棵樹不知是誰種的？有些樹估計牠的樹齡已有百歲上下，種樹的人或者早已不在世上，但他生前所播下的生命，在他死了以後仍能繼續繁衍，福蔭別人，也未嘗不是一件好事；或者種樹的人當初也不曉得這棵樹能長大，祇是很隨便的種下，結果綠蔭連蔭，使後人受用不盡，無意中結了一大善緣。

西藏混亂得很

的士佬手記 德仔

那人仍追問尤先生到底他第的人對不對，但是尤先生始終不肯置可否，而且他說道：「我請你必須要保守秘密。這新聞傳出去，我所寫的東西便不能賣了。」那人說道：「倘若你不告訴我，我到處去查問的時候，反爲不美。」尤先生笑道：「你說這話是不是恐嚇我？」

「我怎敢。」那人回答道：「我祇不過希望得到一些內幕新聞而已。」

「但是那新聞對你來說，並沒有甚麼價值。」

那人說道：「我祇知道目前西藏的情況很亂，我的朋友，現任美國大學的教授。他被邀訪問大陸，抵達廣州，他便提出要到拉薩去，以前他在清華大學攻讀時，曾研究藏文，而且曾在拉薩住了一個時期。然而他所提出的要求，當然是被拒絕了。究竟爲甚麼她要到香港來替那高僧交涉？」

「你不過是爲了騙我把事實說給你聽而已。」尤先生笑道：「我不能夠把詳細情形告訴你，因爲我必須要設法使我寫的那一篇報導文章有價值，我祇可以告訴你的，就是她來香港辦這一件事，是受了他人的委託。那高僧的勢力很大，那邊的人，正爲了他多方發展勢力而頭痛萬分，他們認爲解決問題的辦法，是把他遣回去原地。但是雖然是已訂好了一個計劃，說時容易，但是執行時卻大感困難了。」

「你是指中共不肯接受他回去嗎？」那人問道。

「對的，但是他卻能使那些信奉他的人，本公守法，不作反叛之想。直至現在爲止，中共仍無法可以管理西藏人，西藏地廣人稀，中共祇能佔據城市，他們倘若離開城市，必須聯羣結隊，並且派軍隊保護，否則便被那些西藏人半途截殺，曾有一次，據說三百多人被殺，一個也不留。」

「在香港怎能和中共談判？」那人追問道。

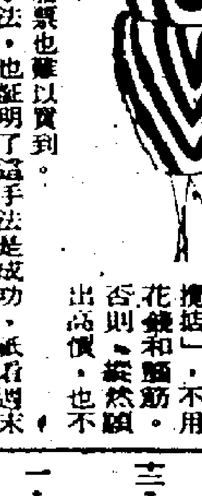
尤先生回答說：「在香港當然是不能夠談判，她祇不過經香港，前往大陸而已。香港的幹部，祇不過是小嘍囉，但是她如要到大陸，必須要先經過香港，在這裡辦入境的手續。」尤先生正要說下去，車已抵目的地，他對我說：「就是這裡，請你在交叉路口停車。」

遊客與賭場

兩天澳門之行，又結束了，乘搭週日午夜輪返港碼頭人山人海，而且還是熟人居多。碰頭就聽到問一句：「此行贏了沒有？」很失望的，所聽到的答案，都是「輸了！」碼頭的收票員說：「當然是輸了，否則，公司會大量送出船票和酒店嗎？如非贏實，焉敢大量贈送船票酒店？」

這是屬實，每逢週末日或假期，娛樂公司大量贈送船票和酒店，一流酒店之房間，在假期內，總也沒法訂得到，除非是獲得公司之贈送。

據說，公司所送出去之船票和酒店，全是賭徒居多，如是經常來往港澳，賭場之豪客，祇要說一聲要到澳門去，船票酒店馬馬有人「攬掂」，不用花錢和腦筋。否則，縱然願出高價，也不能訂到一流酒店的房間。



這亦是娛樂公司拉攏港客之手法，也證明了這手法是成功，祇看週末週日假期之熱鬧情況，就可以肯定了，那是賭徒居功至偉。

澳門居民甚小到賭場去的，有位老居民說，他住在這兒幾十年，往過賭場去，祇有兩次，還是幾十年前之事呢！

現在，賭場之外來客，不單是香港來的爲數不少，日本來的也頗多，日本人到香港來旅遊，也例必要到澳門一行，而且還要指定到賭場去，賭場也列入日本人旅遊之名勝地區，難怪澳門賭場，仍然保持一派熱鬧景象了。難得是，賭客雖然逢賭必輸，也沒有爲此而卻步，真教人費解。

白領章 股市貼士

周行

播音電視節目

香港電台
粵語新聞　海員空缺報告　轉播倫敦新聞　粵語新聞　空中問答　就業良機　經濟價格報導　兒童節目　點唱節目　廣播劇　粵語新聞　米高瑪的故事　新聞，時代曲　小說　粵語新聞　時事實錄　時代曲　粵曲選唱　我爲你選唱　民間故事　時代曲　親親仁人　報導交通情況　兒童節目　科學叢談　粵語新聞　粵曲選唱　粵語新聞　初級英語會話　時事實錄　新聞報告　夜夜此時聽　命運的陰影　轉播倫敦新聞　中國旋律　粵曲　風虎雲龍集　「鏡月奇遇」　時代曲　天氣報告　粵語新聞

商業第一台
新聞簡報　國學講座「說詩紀事」　清晨雅趣　天氣預測　新聞報告　生活的旋律　「美的世界」　粵曲　倫理小說「愛的道路」　港九時事　奇情小說「血掌明珠」　新聞報告　天氣報告　粵曲　倫理小說「父歸」　時代曲　全日播音完畢　新聞簡報　章回小說「杏元和番」　一曲寄心聲　港九時事　遊戲人間　今古奇談　十八樓C座　天籟地籟　時代曲　綜合性節目「東西南北」　新聞簡報　天氣報告　秋燈夜語　時代曲

商業第二台
新聞簡報　良友樂園　天氣報告　新聞報告　今日之歌　天氣報告　漁民天氣報告　股市行情報導　係咁嘅喎　時代曲　音樂的約會　新聞報告　股市行情報導　粵曲點唱

新聞簡報　每日一星　股市行情報導　年青人時間　新聞簡報　年青人時間　新聞簡報　股市行情報導　體育雜談　時代曲　新聞簡報　名曲留知音　美的音樂　天氣報告　新聞簡報　忘憂曲

麗的銀台
麗的呼聲進行曲，輕音樂　初級日語會話　轉播港台粵語新聞　時代曲　名家小說　粵劇名曲選　兒童長篇小說　兒童歌曲　民間故事　故事「痴鳳游龍」　「新聯會」　粵曲　轉播港台新聞　簡報　長篇小說「風押的落花」　上午股市行情　綜合報導　時代曲　轉播港台時事實錄　武俠故事　粵劇名曲選　戲劇人生　新聞報導　下午股市行情　綜合報導　時代曲　人間世　鬥智小說　歐西流行曲　奇情武俠小說　歌唱戲劇化小說　轉播港台時事實錄　新聞報導　粵語時代曲　時代曲、短篇趣劇　粵曲　世界名著　曲中情　轉播港台新聞　簡報　時代曲　夜半奇談　廣東音樂　完播曲

麗的金台
早晨音樂　時代曲　潮州漢劇　國語短篇小說　京曲　彈詞「孟麗君」　申曲「王寶釧」　上海滑稽　越劇「桂花亭」　國語戲劇化小說　客語民間故事　時代曲　潮語廣播劇　潮州曲　潮語新聞報告　．潮州音樂　潮語傳奇小說　潮州曲　潮語偵探小說　潮州曲　潮語短篇趣劇　潮語新聞報告　．潮州音樂　潮語說唱故事「西遊記」　潮語戲劇化小說　潮州曲　潮語青夜譚話　國樂　完播曲

麗的中文電視
教育電視節目　新聞及天氣報告　教育片集　今日菜譜　小小樂園　清歌妙韻　新聞及天氣報告　雄雄神探　粵語長片「午夜招魂」　今日菜譜　新聞摘要及節目簡報　插花藝術　小小樂園　兒童天地　原野奇觀　青年之窗　寓言集　世界新聞及天氣報告　每日股市行情報導　妙女郎　試吓啦　金牌世界　麗的電視劇「綵絲年華」　今日新聞摘要　一身是膽　摔角競賽　最後新聞及天氣報告　完播曲

無綫電視翡翠台
卡通片　珍饈百味　中午新聞　「神童義犬」片集　粵語長片「星月爭輝」　七彩「聯邦密探」片集　「芝麻街」片集　七彩「第廿屆奧林匹克世運會特輯」　粵語長片「難爲了妹妹」　一三五劇場　新聞及天氣報告　觀點與角度　羽毛球表演賽　七彩「私家偵星」片集　港聞摘要　歡樂今宵　最後新聞報導　「一劍走天涯」片集　全日播放完畢

無綫電視明珠台
英語長片「血戰錦山河」　新聞簡報　「芝麻街」片集　「戰爭回憶錄」片集　新聞及天氣報告　觀點與角度　七彩「桃麗絲特輯」　七彩每週名片　新聞展望　最後新聞報導　「電視名劇」片集　「冷暖人間」片集　全日播映完畢

時空的渦流

雨萍　高寶繪圖

「他不一定是對孩子，」她呻吟般地說，她覺得心底的創傷，在汩汩地流血。

「如果是呢？」他追近她，殘酷地追問：「妳要我娶一個不貞的妻子？還不算，妳還迫我要一個猴臉猴相的私生子？到時候，妳會有一百種、一千種的理由迫我收養他？妳有一份偉大的母性，祇有我，我才是自私和殘忍的！」

「德光！」她把臉埋在手心裏，絕望地低叫。

「妳這樣堅持，妳猜我會怎麼想？」他發出一串連連續續的輕笑：「我會想：妳跟那個人有了孩子在先，然後迫我接受這個事實。」

嘉文彷彿給海蛇猛的咬了一口，直直地從沙發上跳起。

「你——你竟會這樣想！」

「我為甚麼不應該那樣想？」

「你把我當做甚麼人？」

「很難說，人分分秒秒都在變。今天的妳，已經不是我初見時的妳，妳既然變了，我的觀感，我的印象，當然也會變。」

「希望你能對我有多一點信任，你對我侮辱得很夠了！」

「也許是妳先侮辱了妳自己。妳唸過書，妳該懂得人要怎麼樣才能取得別人的尊敬。」

「真想不到你的頭腦會這樣保守，你居然還死抱住幾千年前的封建思想！」

「我承認，我的思想並不新潮到可以容忍不道德的行為。那不是單純的貞操觀念，那關係到一個人的人格和操守。」

「你應該明白，我不是自願的，在那種情況底下，我根本沒有法子反抗。」

「妳有手有腳，為甚麼不能反抗？要不，妳還有一張嘴啊，妳不會叫喊？一個年青力壯的女孩，會敵不住一個上了年紀的男人？還有，妳和那個家已經沒有恩義可言，妳巴巴的跑回去幹甚麼？妳家裏有母親，有一大堆弟妹，他在那個時候，他們都到那裡去了？」

這一刻，嘉文可真真正正地呆住了。德光竟會這樣想？他竟把她的人格估計得這麼低？

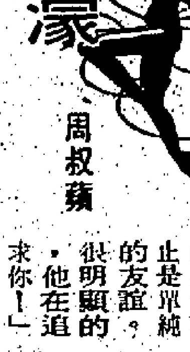
那麼，從前到底是她看錯了，還是他看錯了她？

「不能反駁我了吧？」德光瞅著她，看著她的臉色由紅轉白，由白轉灰，似乎很洋洋得意。

嘉文沒有回答，這個時候，她甚麼也不會想，甚麼也不會說。（三二）

霧濛濛

周叔蘋



「我看他對你的感情不止是單純的友誼，很明顯的，他在追求你！」

「那——我就不知道了。」

「小妹，我知道你與伯璽分開太久了。人是感情的動物。戰事已經延續了五年，再繼續三五年也說不定。」他停了停，又說：「或許伯璽已移情別戀了，或許……他已為國捐軀了。所以……我並不是不贊成妳談戀愛。再三五年，妳真成了一位老處女了。這一點，我也想到過。前線的戰事仍很劇烈，戰雲彌漫。勝利何日在望，誰也不知道的。你有充份的理由再去戀愛。但是……：我可不希望是鄧子雲！」

我不由自主的望了他一眼。

「他人很英俊，學識很高，處世為人很得體。他本是一個理想的對像，但是，他走錯了路，他的志趣與我們不同，他的思想很特別。我常常百思而不解為何他要參加南京政府。所謂中日親善也不過是一句騙人的標語而已。小妹，你把我的話考慮考慮，好嗎？」

我抬頭接觸了他的視線，我低聲說：「哥哥，我明白你是一番好意。我本不想愛他，可是……」

「可是你被他的熱情感動了，是嗎？」他溫和地說。

「你方才說過人是感情的動物。」

「我祇是給妳一點忠告，做哥哥的看到不對，總不能就手傍觀，是不是？」

「謝謝你，哥哥，我會考慮你的勸告。」我小聲說，心中有一份內疚。

「那就好，」他拍拍我的手：「回房換衣服去吧，客人快來了。不要忘了今天是團圓節！」他立起身，於是我也回房了。

回到房中，我坐在妝台前，沉浸在深思裡。哥哥的話猶在耳邊：「你可以談戀愛，但是希望不是鄧子雲！」是的，他走錯了路，我與他的思想不一。我必須慢慢的疏遠他，可是：……我知道這不是一件容易的事。無情無緒的，我換上一件淺紅色的套裝。今天是中秋節，我要穿得鮮艷點。媽媽一向是迷信的。不多一會，小晶把頭由門縫裏伸進來：「薇姐姐，文英姐姐和鄭哥哥來了。大姨叫你下去呢。鄭哥哥帶了好多好多的東西送給大姨……甚麼火腿呀，餅乾呀，糖果呀，萍果呀，我也記不清。薇姐姐，你快下樓吧！」說完，她一跳一蹦的走了。

我輕輕嘆息了一聲，心裏亂糟糟的。「伯璽，你現在，在那裡？如果你在這裡，這一切皆不會發生的呀！」

到了樓下，客廳裡已坐滿了人，文英正和二姨談話，子雲和爸爸不知說些甚麼，爸爸笑得很開心的樣子。子雲一向是善於辭令的，看到我，他立起身，我默默無言的坐在文英身旁，勉強笑道：「文英，今天好漂亮！」

「再漂亮也比不上我們的校花呀！」文英打趣的說。

哥哥正看着一份晚報，津津有味似的，媽媽和乏安不在客廳，大概是在廚房裏吧。（十八）

羽劍龍槎

奇情武俠小說　散髮生

第九回　念念難忘　忍為細君邀狎客　期期不可　敢違纖指盡餘杯

嬋娟道：「那小子，確有一手，怎會是朝不保夕？他在水裡使出了『胎息法』，三個月，恐怕也沒他不死。何況，也沒有人真想將他溺死。溺死了，也太可惜了。」林應彪頗為高興，也更驚奇。他對石敬亭的修為，但知其高，卻還未想到已修得了『胎息法』。這胎息法，在內功中，已是最高境界了。真迪胎息法，根本不用呼吸，等於是胎兒在胎盤中一樣，確也沒他不死了。

疑問又來了。一個已修成胎息法的人，怎會被困？還被困在鐵籠中？龍王爺及其門下，另有比胎息法更高強的神功人物？太不可想像了。但禮之於趙大爹祖孫，尚被制於這一蕩婦，蕩婦是龍王爺門下，則龍王爺門下，實在也不可蠡測了。由此可知，石敬亭之敗，全是敗在不明敵人的虛實，自信太過。要不然，當時領國同師之際，他是大可躍入水中，自行逃開的。

林應彪不禁更為憂慮了，強，是絕不能強的了，在他的想像中，還沒有一個相識者已修得胎息法，已修成胎息法的石敬亭尚難免被囚，即使出湖，走遍全國，也再難找到一位可以恃強打救石敬亭的人了。因此，全副精神，祇能用到這位嬋娟身上，她才是唯一可救石敬亭之人。不得不道：「石敬亭雖是口舌易於招尤，總還不失有一個純良心地，還望前輩，稍存憐才之念，給他一條生路。作育出這樣的一個人材，實也不易。」

嬋娟笑道：「二爺，你怎的不用心聽我說話？我不是已想過沒有人真想將他溺死嗎？你要救他，我也頗想救他，而且，我也真還能救他呢！你信不信？」林應彪離席一揖道：「多謝前輩的好意，我兄弟，沒齒不忘。」嬋娟道：「沒齒不忘？祇怕你們是口是心非。而且，這還是你說的，石家小子並未答應。」

林應彪忙道：「知恩報德，他就連這也不懂嗎？前輩救了他，就是他的救命恩人，怎會口是心非？」嬋娟笑道：「你坐下來吧！你還是口口聲聲前輩前，前輩後，硬要將我看成是一個老太婆，已經是口是心非了。」林應彪回座，較為爽朗的笑道：「論年齡，我不應該稱前輩，而論本領，論趙大爹的輩份，自然，我必須尊稱前輩了！」

嬋娟含笑的親自為林應彪斟上一杯酒，道：「你怎的不將老龜蛋忘記了？老是記著他，我就不睬你的了。你，叫我的名字，或是叫我『聲妹子』。對了，你如見到了卜橫波了頭，你叫甚麼？」

閒

黃思騁

「我不要這種籠統和敷衍的話，我要你從實招來！」

這種情形過去從來沒有發生過，所以使鍾友峰感到十分不習慣。不過照情勢看，她是認真的，這個女人比他所想像的個性更要強。

「好吧，」他說：「同我來往的那個女人就是安子芳。」

實際上這話不用他說，郭秀瓊早就猜想到了。

「你們當有過關係了，對嗎？」

「不錯。」

「交換條件是甚麼？」

「沒有交換條件。」

「這就不是真話，放白鴿的人不會無條件讓你嚐到滋味的。」

「有一點，我送了她一枚鑽戒。」

「值多少錢？」

「一萬多塊錢。」

「祇有這麼多？」

「不錯。」

「你想使我相信你的話嗎？」

「如果你還有別的情報，儘管說出來好了。」

「我沒有別的情報，不過根據我的瞭解，一個吸血鬼一旦盯著了一個人的咽喉，不會咬噬即止的。」

鍾友峰懷疑消息已經走漏，她所說的話彷彿若有所指。

「我還沒有被她咬着。」

「你自以為如此，我聽說有一個名流花了十萬元才把這份孽了結。」

「誰呢？」

「我不便告訴你。」

鍾友峰閉嘴不響。

「告訴我，到現在為止，你在她的身上花了多少錢？」

「就是這麼多。」

「不可信，我要查你的賬。」

「你儘管查好了。」

「你先把從我這裡拿去的五十萬還給我。」

「那筆錢我早就寄到上海去了。」

「甚麼？那是你向我借的錢。」

「因為我父親需要這筆錢。」

「不行，我又不是了不起的有錢人，我給你父親的支持，有個限度。」

「錢已經用去，我再也無法還你。」

「這是不可想像的事，你以為我的財富是取之不盡，用之不竭的嗎？我可以告訴你，我已經把全部的銀行存欵用在你身上，現在輪到吃不動產了。」（四〇）

發稿通告

本報八月份下半月稿酬，請到經理部支取，為荷。

編輯室啓

市聲

燈下

．潘鎮澄．

入世何須問夙因，逢場便作戲中人，
半生蓬梁忘憂樂，此日牛衣亦苦辛，燈下
捫心猶赤子，風前拭劍看星辰。繁華過眼
同蕉鹿，得失休論切後身。

感事絕句四首

細雨幽窗閉葉居，秋風還寄故人書，
當年一笑彈冠客，回首華胥總不如。

團圓消息祇傷神，青鳥啣來總未真，
一自麻姑歸去後，蓬萊清淺欲生塵。

執扇教成故故持，輕羅已薄不勝衣，
王昌未必甘飄泊，多恐遊驪歸路遲。

列座華筵唱麗珠，清歌爭價擬明珠，
憑誰說與春宵短，斜日南柯夢正娛。

半靜寂地帶

．丹尼．

四飛持槍刀強劫由於護車人員反抗，匆忙中掠去一個鐵箱及錢袋逃走。但是空箱，車上八萬元現欵幸保不失。四飛可稱得上「演習過真」了。

×　×　×

年將六十，幾乎一生與毒品結不解緣的癮君子，被審所表示不收容，法官認為入獄也無用，祇判囚一天遣去。此公可刻一個「奉旨過癮」圖章，作為生活點綴。

×　×　×

中共使用麻袋充氣當運大米，沖破水雷封鎖，飄到北越海岸去。這是中共向人民學習得來的寶惠。大陸饑民，早已使用過沖破封鎖，投奔自由。

暖爐

傑克

一五七：你不肯跟我結婚，我明天就走！

汪度怕的是凱塞琳走向邪路上去，此刻聽她口氣果然不妥。

這個怪地方，外來人越來越多，確沒發現餓死人的事，何以餓不死？男的為盜，女的為娼，公然不以為恥，風氣所被，凱塞琳這樣十三點的性格，一開步，不用人推，自己便跳落陷阱了。汪度惱惱然說：

「妳私自去找醫生：有沒向舞院，酒帘，酒吧那些地方去找過事做？」

凱塞琳見他着急，故意半晌不出聲，然後賭氣似的答道：

「今天你再不回來，三天後，你見不到我的面了。」

「呀！好在我今天趕到了。」

「趕到也沒用，你又不肯跟我結婚，我明天就走！」

「別走，別說走的話。」

「你答應跟我結婚了？」

「沒答應跟妳結婚，我想出個更好的辦法？妳跟別人結婚！」

「亂噏三七。」

「珍珠沒那麼真。」

「跟誰結婚？這裏除了你，鬼也沒認識半個。」

「認識鬼有甚麼用，難道叫妳同鬼結婚？我說的是人，妳英國那個好朋友——飛利浦！」

從汪度口中說出飛利浦，凱塞琳面皮再老，也變了色。

「你為甚麼提起這個人？」

「不為甚麼，祇為了妳！妳結婚，當然要嫁個喜愛的人，相愛的人，一誤不容再誤。這個人是喜愛的，相愛的，妳能說「不」嗎？」

凱塞琳給汪度追緊了問，低垂頸子，先是鼓起腮兒，忽而失聲笑道：

「無所謂好不好，無所謂愛不愛，玩玩罷了！」

「好個玩玩罷了，」汪度的玩笑神態突然變得嚴肅起來，「孩子也玩進肚裡了，還說玩玩，我問妳玩到幾時？是不是要把生命玩光了才罷手？」

借酒行兇

短篇偵探小說

十七：祇好完全認罪

現在，關子常探員的意見，正和鍾銘蘇珮活一樣，都懷疑羅好德必與何明探之死有關。

次日，有一位的士司機施全，他到警察總部，要見關探長，有所告密。

關探長迎他到座後，他說：「大衆公寓的謀殺事件，警方現在不是擬追緝一名在逃的疑兇嗎？」

「對的，施先生，你可有甚麼線索向我提供嗎？」

「在案發的那天晚上，約在午夜二時多，我在大衆公寓附近，曾接到一位乘客，但載他到目的地後，他竟不付車費。我跟他理論，他還要揮拳向我打來，糾纏一番後，仍無法解決，我祇好把他載到警察分署去報案，當值警長，以那客人是一名醉漢，語無倫次，故把他暫行羈管，聽說將以醉酒鬧事罪控訴。」

「這是常有發生的事呀。」

「但，我記起那醉漢的樣貌，和報紙上印出的疑兇大致相同，所以，我特來報告。」

關探長向他道謝後，他便離去。

×　×

現在，關探長已獲得警察分署的電話回報，說那天晚上，的確有一位醉漢，被的士載到警署，現在還扣留在警署。他和正要拘捕的疑兇，相貌顯然有點相似，但他報稱的姓名，不是羅好德，而是杜百陶。

於是，關探長，立即把的士司機施全召來認人。

那個自認是杜百陶的醉漢，自然早已酒醒，現在已被帶到警察總部，出乎意料的，他竟自承是羅好德，而且自承是深愛蘇珮活，但對殺死徐明探的事，矢口否認，並說徐明探被殺時，他已酒醉被扣留，無能外出殺人。

關探長沒有和他辯論，祇要他脫去鞋子，和拾得的鞋子相對，結果，他的足型，和鞋子完全吻合。

最後，經過包大天與影邁組的對證，認為他就是送酒的人，也是在同飲時，曾經一度外出，而再度歸來又外出的羅好德。

羅好德，祇好俯首完全認罪了。（全文完）

福建少林寺

少林寺位於閩省閩江之東南九蓮山上。建自六朝梁天監年代。

郭煒明

福建少林寺位於閩省閩江之東南九蓮山上（九仙山），建自六朝梁天監年代，崇山峻嶺，古柏參天，四週遍植奇花異卉，茂林修竹，飛瀑懸空，清流激湍，映帶左右，其間層巒疊嶂，殿宇巍峨，莊嚴雄偉，而習武練技場所佔地甚廣，風光如畫，遊山到此名山勝地，如入仙境，流連忘返。與河南的嵩山、湖北的武當山、四川之峨嵋山，同為我國武林四大名勝。古往今來，我國少林派武功，享譽武林，馳名宇宙者，自達摩與曇宗兩禪師開宗立派以來，始以拳棒名垂後世，隨後六祖禪師再挾藝南下福建，更為發揚光大，輝煌彪炳，世無其匹。惟少林一派，非祇武功，尤重跌打醫術，其對人體骨骼傷患之療治，無不效驗神速，超卓之至，代有人傳，在今日雖然少林弟子滿天下，然而得自少林寺正宗武藝及醫術真傳者，就目前全國而言，有如鳳毛麟角，寥若晨星而已。公元一八五零年，時有惠景及飛龍禪師，偕徒雲璽、雲賓，聯袂從河南嵩山太室南下福建九蓮山少林寺，其時惠景禪師已達八十五高齡，渠等四師徒在該寺時，為少林寺拳術之興盛時代，而歷代出自九蓮山少林寺的名拳僧和名拳師，計有惠發、智源、惠景、惠能禪師及至善、杏讓、至無、五枚、飛龍、雲智、雲行、雲璽、雲空、獨扶禪師等，均為武林俊傑，夙享盛譽。他如近代有圓潤法師精於羅漢伏虎拳，福元法師精於行者棒，了遠法師精於鈎魂傘，圓鎮法師精於少林棍，妙月法師精於鐵沙掌，遠驪精於少林地堂腿，還有俗家弟子綽號「拳頭惡」及「斑馬河」者，他們俱精於太祖拳及三戰，鄭文龍精於永春白鶴拳，陳法度精於勁力拳，王雲展（閩江居士）精於十八羅漢拳及鈎魂傘，王思善精於少林三展拳，均享譽武林，為少林技擊中之表表者。少林寺給人印象最深者，是屹然聳峙的伽藍塔及高懸門頂上「少林寺」三個斗大字體的耳型匾額，黑漆金字，輝煌奪目，門外兩旁，植有千餘年之古松兩株，數人合抱，狀如拱衛，入門有鐘鼓樓和明窗淨几的知客室，寺裡供奉三寶殿及祖師殿，殿前兩旁有十八羅漢，其中有一對聯是少林寺衆弟子紀念惠景禪師者，為出自惠景禪師首徒王志成（別號「閩江龍」）的手筆，聯語云：「大公為道，徒存手澤」，「因材而教，傾失心傳。」殿之兩側為羅漢堂，排列着一百零八尊塑像，再進為知客堂，有對聯云：「瑤池花草春不老，交梨火棗客皆仙。」又一聯云：「採藥地僧香界冷，題詩水靜墨池寒。」上進為羅漢廳，為該寺高僧習武專用之所，至此標示「遊客止步」，復進為少林寺衆弟子練武堂，再進為雕堂，又有講經堂，再轉上乃羅漢室，為衆僧休憩之所，而主持方丈（掌門人）之禪房，係在祖師殿第三層之後，山上有長老院，為該寺長老擘之辦公廳，此外，還有長老及主持之禪房，均在達摩祖師殿之側，此境屹立山嶺，高峯入雲，松風泉響，曲徑通幽處，禪房花木深，景物清絕，悠悠忘年，不啻人間仙境也。（上）

第四回：幻影迷離驅鬼火　驚心報復剝人皮

背兒本想奉承奉承，料不到奉承錯了，反而惹來麻煩，倒不知如何是好。柳揚眉卻不再說閒話，即道：「等到你爺爺再來時，我會讓他知道，你該當他做些甚麼。好吧！這一次是我要攻過去，你要小心。」

說了，便提杖指向背兒，神情變得十分嚴肅，顯然準備動手。

背兒心裏盤算，這一關實在難過，避之則吉，因此把心放鬆了，神氣也變得輕鬆一些。

這時天未放晴，對方本來很難看到他的面上神態，料不到柳揚眉忽然側轉起來，叱道：「看你這副樣子，是要在我面前實弄詭計，打算讓我打落了，故意對我數言，說不是我的敵手麼？哼！這樣不該不敬，還配說甚麼『元亨利貞』？是你爺爺把『四易劍法』教錯了！」

背兒聽得愕然，知道這幾句話責備得很重。

他的劍法以「四易」為名，義取於易經的「元亨利貞」，是揚伯符苦心精研得來的，「易理」融於劍法，比甚麼達摩劍、武當劍之類，另有妙理，這不是佛家道家的劍，而是儒家的劍，儒能通易，才是真儒，「四易劍法」高人一等，是因它取義於中國古儒最崇敬的一部易經。

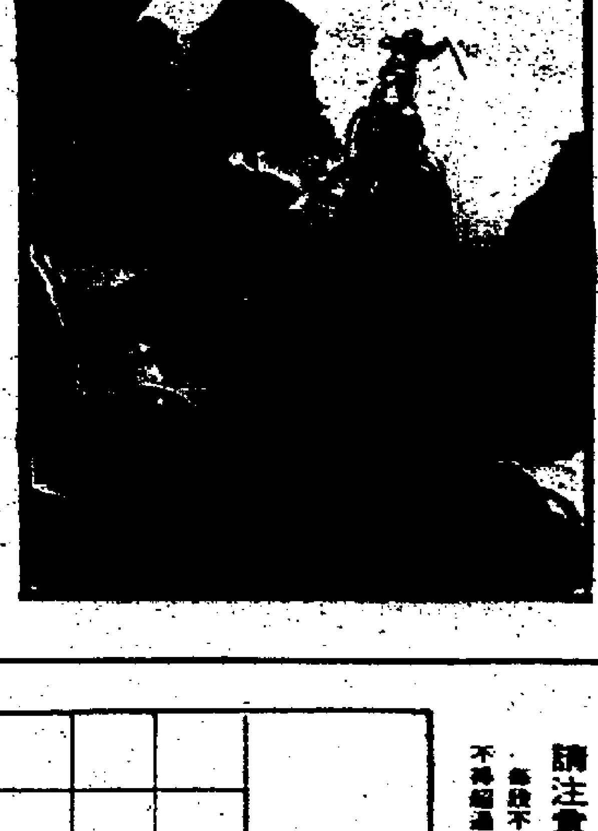
這種淵源祇柳揚眉一人懂得，如今柳揚眉責他不誠不敬，猜「臨事而懼」，無限誠敬，這回卻不同了，你如真的要猛受我這一招狂攻，立在不敗之地，怎能如此輕鬆？這樣輕鬆是看得出來的，毋須看你面上神色，祇看站立之勢，舉手提劍之姿，便看出八九分光，輕鬆便是不敬，不敬便是不誠，不誠便是存心欺騙，這個道理我還不懂麼？」

說了，接連呼呼兩聲，這便把背兒的底子揭穿了，不由不佩服柳揚眉眼光特別銳利。

柳揚眉隨即再喝道：「我要你拿出真本事來接我這一招，勝也好，敗也好，祇不要敷衍我，要來了！當心！」

背兒聽得又是一驚，不敢怠慢，隨即架式從新立定，飲一飲神，對方便已飛到空中，橫杖打來，狀似飛鷹撲小雞，氣勢十分逼真。

這一下考驗可教背兒為難得很，想拿「大杖則走」那一句話去做藉口也不成。



李二小姐

歷史小說　南宮搏

郭大哥

「怎樣？看來你是受傷了！」他問李二小姐。

「哦，我不知道，很痛，好像肋骨斷了地——」李二小姐回答，一面用手指試按着肋骨，又叫痛。

他想協助她，可是，對目前的場面，他又不知道怎樣着手。他不懂醫，不曉得肋骨斷了會如何，因此，他祇是怔怔看着她。

李二小姐的手掌轉撫另一邊的肋骨，身體移動了一下，痛苦好像減輕了，她吁了一聲，稍後，問他：

「你貴姓？」

「我叫郭茂思，姑娘……」

「我姓李，名字叫清芬。」她稍頓，為了要表示一下自己的身份，又說：「我排行第二，家裡喚我二小姐。」

「噢，李二小姐，妳和家人一起逃亡，失散了？現在，妳往何處去呢？」郭茂思問。

「我要去京城，家父在都中服官，」她說，又稍頓，再問：「我怎樣稱呼你呢？你是軍官？」

「我不是正式軍人，我祇在軍中做事——噢，隨便叫我甚麼，或者，叫我名字——」郭茂思從來不曾和異性交接過，男女之間該如何稱呼，他不知道，在軍中，陌生人呼他軍爺，那是對一般軍官的統稱，稍熟的人稱他郭司錄，或者郭僉事，這是職位，他在軍中的職位是司錄，僉事，但他以為這些稱呼都不適宜。

同樣，李清芬也不曉得如何稱呼一個萍水相逢而救助過自己的男子，她想了一想，再問：

「你在家排行第幾？」

「我是獨子——我的父母都早已故世了。」

她又思索，終於說：

「你是救我的恩人，你比我大，我就喚你郭大哥吧！」

這樣，萍水相逢的人，因互通姓名和有稱呼而變為熟悉了。她躺歇了一些時，發現自己的身體除了幾處疼痛之外，還有飄浮之感，頭部也有些刺痛，這情況，自是不可能立刻上路的，但是，她了解，逃難最要緊的是爭取時間，她想：我這樣子，會拖累郭大哥，她心中希望有他陪伴着自己，可是，在情理上，卻又說不過去，終於，她懷然說：

「郭大哥，我的身體，看起來今天不能再走了，你或者先走吧——如果敵人來了，留着，會累你。」

「你一個人留着？倘又有壞人來……」郭茂思搖搖頭：「這不妥當。」

他本身並無力量保護旁人，但他想到她一個人必然更不濟事，男子的本性使他認為自己對李二小姐的未來負有責任，不能隨便地離之而去。（一六）

分類廣告

搬運

安全搬屋公司　九K-675872．K-672704　港H-444566

福來搬屋公司　H-710725．K-319845　來往港九　取價公道

大誠搬運公司　專門搬屋　H-445058　438842

中聯搬運公司　專門搬屋　H-717922　708173　K-315454　850620

K888434．308818　H723002．753386

招生

大好運　25元

郵售指南

必文速記

男女　英國

安德烈博士主理

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：　　　　電話：

啓　一九　年　月　日

請注意：如用郵票，請將「支票」二字劃去；用支票，請將「郵票」二字劃去。

每段不超過「大字四個」「細字廿四個」每天五元三天九元為單位。

不得超過四段